



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
3 August 2005  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации  
всех форм дискриминации в отношении женщин**



Объединенные первоначальные, вторые и третьи периодические доклады государств-участников

**Пакистан\***

---

\* Настоящий доклад издается без официального редактирования.

## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Сокращения.....	2
Предисловие.....	4
Глава I – Введение .....	5
Глава II – Применимость Конвенции и информация о конституционной, правовой и административной основах.....	9
Глава III – Статьи 1,2 и 3 (Определение дискриминации, принятие всех мер по выполнению Конвенции).....	17
Глава IV – Статья 4 (Аффирмативные действия).....	22
Глава V – Статья 5 (Ликвидация стереотипов) .....	24
Глава VI – Статья 6 (Торговля женщинами и девочками) .....	28
Глава VII – Статья 7 (Политические права женщин) .....	31
Глава VIII – Статья 8 (Представительство за рубежом) .....	47
Глава IX – Статья 9 (Гражданство) .....	49
Глава X – Статья 10 (Образование) .....	51
Глава XI – Статья 11 (Занятость) .....	64
Глава XII – Статья 12 (Здравоохранение) .....	76
Глава XIII – Статья 13 (Права в экономической, социальной и культурной областях) .....	94
Глава XIV – Статья 14 (Женщины, проживающие в сельской местности) .....	103
Глава XV – Статья 15 (Равенство перед законом) .....	112
Глава XVI – Статья 16 (Равенство в семейных делах).....	116
Глава XVII – Насилие в отношении женщин.....	119

## **Сокращения**

БГН	Бакалавр гуманитарных наук
БН	Бакалавр наук
БПРП	Банк промышленного развития Пакистана
БСРП	Банк сельскохозяйственного развития Пакистана
БШЗП	Базовая шкала заработной платы
ВВП	Валовой внутренний продукт
ВИЧ	Вирус иммунодефицита человека
ВНП	Валовой национальный продукт
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ЕКО	Ежегодные конфиденциальные отчеты
ЖОО	Женская общинная организация
ИТ	Информационная технология
КОДХП	Комплексное обследование домохозяйств Пакистана
КП-І	Проформа I Комиссии по планированию
КПР	Конвенция о правах ребенка
КЭОДХ	Комплексное экономическое обследование домохозяйств
МГН	Магистр гуманитарных наук
МКНР	Международная конференция по народонаселению и развитию
МН	Магистр наук
МОТ	Международная организация труда
МСР	Медико-санитарный работник-женщина
НДИ	Национальный день иммунизации
НИГУ	Национальный институт государственного управления
НКПЖ	Национальная комиссия по положению женщин
НКРЛР	Национальная комиссия по развитию людских ресурсов
НПБС	Национальная программа борьбы со СПИДом
НПД	Национальный план действий
НС	Национальная ассамблея
НУРИ	Национальное управление регистрации иностранцев
ОДВ	Образование для всех
ОПСС	Организация по поддержке села провинции Синд
ПЖБ	Первый женский банк

ПМП	Первичная медицинская помощь
ППП	Программа продовольственной помощи
ППС	Программа поддержки села
ППХ	Пакистанская программа Хушхал
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ПТВ	Пакистанское телевидение
ПФСМН	Пакистанский фонд сокращения масштабов нищеты
РПИ	Расширенная программа иммунизации
СЗПП	Северо-западная пограничная провинция
СПИД	Синдром приобретенного иммунодефицита
УКП	Уголовный кодекс Пакистана
УПК	Уголовно-процессуальный кодекс
ФАНА	Северные территории, управляемые федеральным правительством
ФАТА	Территории племен, управляемые федеральным правительством
ФКГС	Федеральная комиссия государственной службы
ФСЖП	Федеральный союз журналистов Пакистана
ФСИ	Федеральный столичный округ Исламабад
ФСУ	Федеральное статистическое управление
ЦА	Центральный аппарат
ШО	Штаб-квартира округа
ЭСКАТО	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого Океана Организации Объединенных Наций
ЮААРС	Южноазиатская ассоциация регионального сотрудничества
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций по народонаселению

## **Предисловие**

Пакистан ратифицировал КЛДЖ 12 апреля 1996 года. Доклад о соблюдении положений Конвенции должен был быть подготовлен в течение года, однако по некоторым причинам он не был представлен, так же как и два последующих периодических доклада. Министерство по улучшению положения женщин работало над данным докладом более года, сверяя и обновляя сведения общегосударственного, провинциального и отраслевого уровня, в том числе о вкладе гражданского общества в борьбу против дискриминации в отношении женщин. Доклад охватывает период до декабря 2004 года.

Настоящий документ является результатом тщательно продуманного процесса консультаций в масштабе всей страны, в ходе которого разрабатывались многочисленные проекты доклада, в которые вносились изменения и улучшения. Доклад обсуждался на многих межведомственных совещаниях и собраниях гражданского общества. Признав права граждан Пакистана, министерство разместило доклад на своем веб-сайте и обратилось с предложением к общественности, опубликовав его в виде объявлений в национальной печати с указанием адресов электронной почты, направлять свои замечания. Это вызвало широкие дебаты, которые помогли доработать окончательный вариант.

В докладе предпринята попытка представить фактическое положение дел на местах и показать перспективы правительства относительно реализации шестнадцати действующих статей КЛДЖ.

Наконец, доклад был представлен Постоянному комитету Национальной ассамблеи по проблемам женщин, который утвердил его после соответствующего рассмотрения и обсуждения на заседании, состоявшемся 7 февраля 2005 года.

Хотелось бы надеяться, что настоящий доклад будет содействовать более глубокому пониманию мировым сообществом существующих и возникающих тенденций в пакистанском обществе, ищущего по пути достижения гендерного равенства.

## **ГЛАВА I**

### **Введение**

1. Пакистан присоединился к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) 12 апреля 1996 года, выступив с заявлением о Конвенции и заявив об оговорке в отношении статьи 29 (1):

a) Заявление: "Правительство Исламской Республики Пакистан присоединяется к [названной Конвенции] при соблюдении положений Конституции Исламской Республики Пакистан".

b) Оговорка: "Правительство Исламской Республики Пакистан заявляет, что оно не считает себя связанным пунктом 1 статьи 29 Конвенции".

#### **Причина и последствия заявления и оговорки в отношении выполнения Конвенции**

2. Заявление способствовало присоединению Пакистана к Конвенции и представляет правовую позицию по данному вопросу. Оговорка к пункту 1 статьи 29 соответствует общей позиции Пакистана в отношении юрисдикции Международного Суда.

3. Заявление тщательно сформулировано. Его задача – не возражая против предмета и цели Конвенции, смягчить в то же время обеспокоенность тех, у кого имеются опасения в отношении Конвенции. Обусловливание выполнения Конвенции положениями Конституции Пакистана было благоразумным шагом.

4. Конституция Пакистана была принята в 1973 году. На ее авторов оказало благотворное воздействие изучение Всеобщей декларации прав человека, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах – основных имевшихся на тот момент международных документов по правам человека. Многие принципы, содержащиеся в этих документах, нашли отражение в Конституции. Таким образом, можно утверждать, что, по сути дела, заявление не оказалось негативного влияния на осуществление Конвенции, в то же время позволив Пакистану присоединиться к ней.

5. На практике также не наблюдается никаких законодательных, политических или административных мер со стороны правительства, противоречащих положениям Конвенции в связи с данным заявлением. Недостатки в выполнении Конвенции, неизбежные в любой стране, не связаны непосредственно с данным заявлением.

#### **Информация об оговорках и заявлениях, сделанных в отношении аналогичных обязательств по другим договорам в области прав человека**

6. Пакистан ратифицировал Конвенцию о правах ребенка Организации Объединенных Наций в ноябре 1990 года, внеся общую оговорку в отношении Конвенции: "Положения Конвенции истолковываются в свете принципов исламских законов и ценностей". Пакистан снял свою оговорку 23 июля 1997 года. Таким образом, он сохраняет оговорки/заявления, сделанные им в отношении рассматриваемых договоров о правах человека. Министерство по улучшению положения женщин обратилось к Национальной комиссии по положению женщин с просьбой изучить заявление Пакистана по КЛДЖ и изложить свое мнение о возможности его отзыва.





В схеме изложены требования, предъявляемые согласно КЛДЖ/Общим рекомендациям, в одной колонке, их тщательная разработка в следующей колонке и требуемая информация в последней колонке. Данная схема в твердой копии и на компьютерных дискетах была разослана всем соответствующим министерствам, ведомствам и учреждениям федерального и провинциального уровней.

f) От министерств и т. д. также требовалось назначить сотрудников в качестве ответственных по КЛДЖ для оказания содействия в подготовке доклада.

20. Были приняты все меры для соблюдения руководящих указаний Комитета относительно подготовки доклада. Каждая глава посвящена конкретной статье (или статьям) Конвенции, все они имеют аналогичную структуру. В первой части содержатся конституционные положения, относящиеся к конкретной статье или праву. Затем приводится перечень законов и их соответствующий анализ. Далее следуют сведения об административной системе. После этого рассматривается практическая ситуация на месте, затем излагаются главные проблемы и задачи и курс действий на будущее.

21. Весь текст первых 16 статей Конвенции и всех рекомендаций представлен в форме конкретных вопросов или проблем, на которые предлагаются ответы. В тексте доклада эти вопросы и проблемы выделены жирным шрифтом. Благодаря этому ни один вопрос не будет обойден или оставлен без внимания.

22. В конце добавлена глава, посвященная насилию в отношении женщин, чтобы дать всесторонний обзор этой важной проблемы и обратить внимание на тот факт, что напрямую она не затрагивается ни одной статьей Конвенции.

23. После завершения подготовки проекта доклада он был размещен в Интернете<sup>4</sup>, чтобы все заинтересованные лица имели возможность прочитать его и сделать свои замечания. Министерство по улучшению положения женщин поместило объявления в ведущих газетах страны, оповестив общество, что доклад размещен в Интернете, и предложив всем высказывать свои соображения. Проект был также направлен всем ведущим правозащитникам и активистам движения за права женщин в стране и всем значительным НПО, чтобы узнать их мнения и замечания.

24. 17 декабря 2004 года министерство провело общегенеральное совещание, в ходе которого прошло подробное обсуждение доклада и был высказан ряд рекомендаций и предложений по тексту.

25. 22 декабря 2004 года доклад обсуждался в парламентском Постоянном комитете по проблемам женщин.

26. 10 января 2005 года доклад был снова представлен заинтересованным сторонам на национальном совещании "Пекин + 10 и КЛДЖ".

27. Доклад также подробно, страница за страницей, рассматривался 18 января 2005 года в Министерстве по улучшению положения женщин и "Ширкатга" – ведущей НПО по правам женщин в Пакистане. "Ширкатга" сделала ряд весьма ценных предложений, большинство из которых были учтены в окончательном варианте. Доклад был также представлен на рассмотрение премьер-министра Пакистана, который утвердил его в апреле 2005 года.

---

<sup>4</sup> <http://pakistan.gov.pk/women-development-division/informationandservices/report.html>

## **ГЛАВА II**

### **Применимость Конвенции и информация о конституционной, правовой и административной основах**

28. В Пакистане международные договоры после их ратификации не имеют прямого применения во внутреннем законодательстве. Ни по одному из трех основных договоров о правах человека, стороной которых является Пакистан, – Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации, Конвенции о правах ребенка и КЛДЖ – специально не принималось ни одного закона. Одни положения этих договоров уже охвачены действующими законами, другие положения приводились и приводятся в соответствие с существующим законодательством путем внесения поправок, а некоторые учитывались в новом законодательстве.

#### **Гарантии соблюдения положений Конвенции в Конституции Пакистана или иных законах**

29. Ниже приводится обзор конституционной, правовой и административной системы осуществления КЛДЖ.

#### **Конституционная, правовая и административная система**

30. В Конституции Пакистана правам человека отводится заметное место. Помимо того, что понятие прав человека встречается по всему тексту, начиная с преамбулы, имеется также отдельная глава, посвященная основным правам граждан. Ниже приводится краткий обзор соответствующих положений Конституции:

- a) В ряде положений в преамбуле, в главе об основных правах и в главе о принципах политики подчеркиваются принципы равноправия и равного обращения со всеми гражданами/лицами без каких-либо различий, в том числе по признаку пола.
- b) Статья 3 содержит призыв к государству о ликвидации всех форм эксплуатации.
- c) Статья 4 предусматривает право индивидов на защиту закона и на обращение в соответствии с законом. Это касается граждан, а также "любого иного лица, находящегося на данный момент на территории Пакистана". В данной статье также четко указано, что действие некоторых прав не может быть временно приостановлено.
- d) Согласно статье 8 любой существующий закон или практика, несовместимые с основными правами или умаляющие их, не имеют юридической силы. В ней далее запрещается государству вводить какой-либо закон или принимать политику, противоречащие основным правам, за исключением "закона, касающегося военнослужащих или полиции... на которых возложена обязанность поддержания общественного правопорядка... в целях обеспечения надлежащего исполнения своих служебных обязанностей...".
- e) Статья 25 обеспечивает равенство перед законом и равную защиту со стороны закона и констатирует отсутствие дискриминации по гендерному признаку.
- f) Статьи 26 и 27 предусматривают равный доступ в общественные места и равенство в отношении занятости в государственном и частном секторах.

g) Статьи 11 и 37 (г) содержат запрет на торговлю людьми и проституцию.

h) Статья 32 специально предусматривает представительство женщин в местных органах власти.

i) Статья 34 предписывает государству принимать соответствующие меры, позволяющие женщинам принимать участие во всех сферах жизни страны и в деятельности общин. Помимо этого, статьи 25 (3) и 26 (2) допускают принятие государством специальных положений по охране женщин и детей.

j) В статье 35 содержится требование к государству охранять брак, семью, мать и ребенка.

k) Статья 37 (е) предписывает государству принять положения, обеспечивающие справедливые и гуманные условия работы и обеспечивающие, чтобы дети и женщины не использовались в профессиях, не соответствующих их возрасту или полу, и обеспечивающие выплату пособий по материнству работающим женщинам. (Формулировка данного положения устарела по сравнению с современным пониманием прав женщин, однако упомянутые в нем пособия по материнству выплачиваются и рассматриваются женщинами как вопрос права. Вопрос о неиспользовании женского труда в "профессиях, не соответствующих их возрасту или полу" был включен в качестве гарантии против эксплуатации и соответствовал тому времени и условиям, в которых разрабатывалась Конституция. Однако это положение не применяется для воспрепятствования работе женщин в нетрадиционных для них областях/сферах деятельности, о чем свидетельствует рост числа женщин, поступающих на работу в силовые структуры – в полицию, армию, военно-воздушные силы и т. д.)

l) Статьи 51 и 106 предусматривают резервирование мест для женщин в законодательных органах.

### **Фактическое положение и практическая доступность указанных прав**

31. Любой гражданин вправе обращаться в любой суд, имеющий соответствующую юрисдикцию, в случае нарушения его/ее прав. На практике эти пути обращения в суд недоступны в равной мере для всех граждан по ряду причин. Одна из них состоит в низком уровне грамотности и незнании своих прав. Обращение к судебной власти через адвоката обходится дорого с точки зрения времени, сил, средств и расстояний. Необходимо повышение отзывчивости на гендерные проблемы всех государственных органов, в том числе судебных.

32. Ситуация в некоторой степени исправляется благодаря шагам, предпринимаемым как правительством, так и гражданским обществом. Организации гражданского общества осуществляют многочисленные программы, помогая имеющим меньше прав и возможностей слоям населения, особенно малоимущим женщинам, обращаться в суд и добиваться справедливости. Среди правозащитников, многие из которых сами являются юристами, существует хорошая традиция предоставлять бесплатные услуги людям, пострадавшим от нарушения прав человека.

33. Со стороны правительства также имеются многочисленные механизмы, с помощью которых граждане могут заявлять о своих правах. Среди них следующих:

- i) Управление федерального омбудсмена. Устав института омбудсмена гласит, что он будет "выявлять, расследовать, исправлять и устранять любую несправедливость, допущенную в отношении лица по причине недобросовестного ведения дел". В уставе содержится исчерпывающее определение "недобросовестного ведения дел". Это определение, среди прочего, включает решение, которое является "ложным, произвольным или необоснованным, несправедливым, пристрастным, направленным на притеснение или дискриминацию".

**Таблица 2.01. Управление федерального омбудсмена, Исламабад**

Год	Число жалоб от женщин	Общее число полученных жалоб
2000	2 311	38 735
2001	1 956	38 843
2002	2 098	40 263

Источник: Управление федерального омбудсмена, 2003 год.

- ii) Суд по служебным вопросам. Этим средством судебной защиты могут пользоваться граждане Пакистана, находящиеся на государственной службе.
- iii) Суды по трудовым вопросам.

#### **Обзор правовых и практических мер, обеспечивающих осуществление положений Конвенции**

34. Имеются многочисленные законы и административные меры, прямо или косвенно обеспечивающие осуществление различных положений Конвенции. Ниже предлагается их краткий обзор:

- a) Постановление о мусульманском семейном праве 1961 года (направлено на защиту прав женщин в отношении брака и развода).
- b) Закон о запрещении браков в детском возрасте 1929 года запрещает вступление в брак несовершеннолетних и предусматривает наказание для каждого, в том числе родителя или опекуна, за организацию брака в детском возрасте.
- c) Закон о судах по семейным делам 1964 года предусматривает учреждение специальных судов по семейным делам для рассмотрения семейных дел, например развода, содержания и опеки над детьми и т. д. В этих случаях не взимаются судебные издержки, а от судов требуется оперативное вынесение решений по делам. В 2002 году закон был тщательно переработан с учетом давних требований активистов движения за права женщин о его модернизации.

- d) Существует запрет на использование женщин на работе в ночную смену (раздел 45 Фабричного закона 1934 года и раздел 23 (С) Закона о горно-рудных предприятиях 1923 года) или на опасных работах (Положения о профессиях, связанных с риском, 1963 года).
- e) Закон о пособиях по материнству на горно-рудных предприятиях 1941 года.
- f) Постановление о пособиях по материнству в Западном Пакистане 1958 года.
- g) Положения о предоставлении пособий по материнству в Западном Пакистане 1961 года.
- h) Постановление о социальном обеспечении лиц наемного труда в провинциях 1965 года.
- i) Положения о государственных служащих (предусматривающие, помимо прочего, предоставление работающим женщинам оплачиваемого отпуска по беременности и родам).
- j) В Уголовном кодексе Пакистана 1860 года (УКП) предписаны суровые меры наказания за преступления, связанные с похищением или насильственным увозом девочек/женщин, согласно разделам 361, 363, 364А и 369, покупку девочки (раздел 366А-УКП) или ее привоз из-за рубежа (раздел 366В-УКП).
- k) Уголовно-процессуальный кодекс 1898 года предусматривает особое обращение с женщинами при применении закона. Полиция не имеет права входить с целью ареста или обыска в жилой дом, занимаемый женщиной, без уведомления, и такой женщине легче покинуть дом (раздел 48-УПК).
- l) Арест или обыск обвиняемой женщины может производиться только женщиной (раздела 52-УПК).
- m) Задержанная женщина не может быть оставлена в полицейском участке на ночь. Кроме того, женщина, обвиняемая в преступлении, не подлежащем освобождению под залог и наказуемого смертной казнью или пожизненным заключением, может быть освобождена под залог (раздел 497-УПК).
- n) Суд может также вынести решение об условном освобождении женщины, осужденной за совершение преступления, не наказуемого смертной казнью или пожизненным заключением, за хорошее поведение под подписку при наличии или отсутствии поручителей (раздел 562-УПК).
- o) Закон также предусматривает компенсации. Согласно разделу 545 Уголовно-процессуального кодекса Пакистана суд присуждает жертвам преступлений выплату компенсации, вынося решение о передаче им поступлений от штрафов, полученных с преступников.

35. Перечисленные выше законы и административные положения были введены в действие до присоединения Пакистана к Конвенции. Большинство из них, как представлялось, соответствовали обязательствам Пакистана по одному или нескольким положениям Конвенции, и он выполнял их. Не было принято всеобъемлющего закона, охватывающего все положения Конвенции. В настоящее время вновь рассматривается вопрос о разработке такого закона.

## **Административная система для осуществления Конвенции**

### **Министерство по улучшению положения женщин**

36. Министерство по улучшению положения женщин является центральным государственным механизмом для улучшения положения женщин и осуществления КЛДЖ. Провинциальные департаменты по улучшению положения женщин оказывают ему содействие на уровне провинций. Главные функции министерства состоят в следующем:

- a) разработка государственных политических мер, отвечающих конкретным потребностям женщин;
- b) обеспечение необходимой защиты интересов и нужд женщин и удовлетворение их различными государственными органами;
- c) обеспечение равенства возможностей в области образования и занятости и более полного участия женщин во всех сферах жизни страны; и
- d) проведение и содействие проведению исследований в области положения и проблем женщин, а также осуществление и содействие осуществлению программ и проектов по обеспечению специальных объектов для женщин;
- e) представительство Пакистана в международных организациях, занимающихся проблемами женщин в двусторонних связях с другими странами;
- f) вопросы, касающиеся равных возможностей в области образования и занятости и более полного участия женщин во всех сферах жизни страны;
- g) выполнение международных обязательств Пакистана в отношении женщин, таких как КЛДЖ; Пекинская платформа действий и т. д.

37. До 2004 года министерство называлось министерством по делам женщин, социального обеспечения и специального образования. Однако при реорганизации различных министерств, осуществленной в 2004 году, министерство по делам женщин, социального обеспечения и специального образования было расформировано и стало отдельным министерством. Несмотря на то что в результате реорганизации размеры министерства сократились, его деятельность стала более целенаправленной и, следовательно, более эффективной как основного органа правительства Пакистана по формированию политики по проблемам женщин. Фактически реализацию политики осуществляют органы исполнительной власти, такие как министерства здравоохранения, образования, социального обеспечения, труда, трудовых ресурсов и по делам пакистанцев, проживающих за рубежом, права, юстиции и прав человека и т. д.

### **Национальная комиссия по положению женщин**

38. Национальная комиссия по положению женщин была создана согласно президентскому указу от 17 июля 2000 года. В обязанности Комиссии входит:

- a) изучение политики, программ и других государственных мер, направленных на улучшение положения женщин и гендерное равенство, оценка хода их реализации и выработка приемлемых рекомендаций по повышению их эффективности;

- b) рассмотрение законов, норм и положений, влияющих на положение и права женщин, и предложения по отмене, внесению поправок или принятию новых законов, необходимых для ликвидации дискриминации, защиты и содействия интересам женщин и достижения гендерного равенства в соответствии с Конституцией и обязательствами по международным договорам;
- c) мониторинг механизма и институциональных процедур устранения нарушений прав женщин, нанесения ущерба личности и мониторинг служб социального обеспечения, а также выдвижение инициатив по улучшению управления и эффективности правосудия и социальных услуг с использованием соответствующих организаций и органов власти;
- d) содействие и оказание финансовой поддержки исследованиям в целях получения информации, проведения анализа и изучений, касающихся проблем женщин и гендерных вопросов, а также предоставления данных и знаний для выработки рациональной политики и стратегических направлений;
- e) развитие и поддержание взаимодействия и диалога с неправительственными организациями, экспертами и частными лицами в обществе, а также активных связей с аналогичными комиссиями и учреждениями других стран в целях сотрудничества и принятия мер по достижению гендерного равенства и развития на национальном, региональном и международном уровнях;
- f) выполнение любых иных функций, которые могут быть возложены на нее федеральным правительством.

39. В составе Комиссии 20 членов – по два от каждой провинции, по одному от федеральной столичной территории Исламабад, Азад (Территории) Джамму и Кашмир, Северных территорий, управляемых федеральным правительством, и территорий племен, управляемых федеральным правительством, по одному представителю от меньшинств, трое ученых и три члена в силу занимаемой должности (министры финансов, права и внутренних дел). По мере необходимости могут назначаться советники и эксперты.

40. Комиссия рассмотрела ряд законов и разработала предложения о внесении поправок. Среди них Закон о пакистанском гражданстве (1951 года). Она также подробно изучила законы исламского уголовного права и в результате голосования, в ходе которого два члена проголосовали против, приняла решение рекомендовать их отмену (подробнее см. в главе XV, пункты 477–480).

#### **Достигнутые результаты в обеспечении осуществления положений Конвенции**

41. Отставание женщин в Пакистане практически отмечается во всех сферах жизни страны. Однако показатели в области образования, здравоохранения, занятости и т. д. свидетельствуют об устойчивом, хотя и постепенном, сокращении разрыва между мужчинами и женщинами. В некоторых областях перемены происходят замедленными темпами. В целях ускорения этого процесса принят ряд мер, перечисленных ниже.

- a) **Международные обязательства**
  - i) Подписание Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 26 сентября 2001 года.

- ii) Ратификация основной Конвенции МОТ 100 о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности 11 октября 2001 года.
- iii) Ратификация Конвенции СААРК о предотвращении торговли женщинами и детьми в целях проституции в январе 2003 года.

b) **Законы принятые или измененные**

- i) Закон о пакистанском гражданстве 1951 года с внесенными в него поправками предоставляет детям пакистанских женщин, состоящих в браке с иностранцами, право на пакистанское гражданство.
- ii) Опубликование Постановления о предотвращении торговли людьми и борьбе с ней в ноябре 2002 года.
- iii) Закон об уголовном праве (поправка) 2004 года, устраниющий некоторые пробелы в законодательстве в целях содействия уголовному преследованию за так называемые "убийства во имя чести".
- iv) Упразднение системы отдельных избирательных округов.

c) **Политические решения**

- i) Объявление и начало реализации Национального плана действий по улучшению положения женщин 7 марта 2002 года.
- ii) Принятие Национальной политики по делам женщин.

d) **Создание новых органов**

- i) Создание Национальной комиссии по положению женщин в июле 2000 года.

e) **Другие меры**

- i) Провозглашение 2000 года Годом прав человека и человеческого достоинства.
- ii) Создание в Исламабаде, Вехари и Сагивале кризисных центров для женщин, находящихся в бедственном положении. В этих центрах женщинам, ставшим жертвами насилия, в том числе насилия в семье, оказывается бесплатная юридическая и медицинская помощь и предоставляется временное убежище. Количество центров увеличивается до 10. Семь дополнительных центров будут открыты в Карачи, Мьянвали, Кохате, Равалпинди, Кветте, Пешаваре и Лахоре. Открытие этих центров планируется 30 июня 2005 года.
- iii) Создание женских полицейских участков в десяти крупных городах страны. Принимаются усилия не только по увеличению числа таких участков, но и по укреплению их деятельности путем соответствующей подготовки сотрудников. Дополнительно к этому женщины-полицейские направляются в обычные полицейские участки для работы с женщинами, обратившимися с жалобами.

- iv) Министерство информации в апреле 2000 года начало кампанию по массовой информации и просвещению в области прав человека. Эта кампания продолжалась в течение года и помогла в просвещении населения относительно их прав с помощью наглядных и печатных средств массовой информации.

### **Национальный план улучшения положения женщин, расширения их прав и возможностей**

42. План был подготовлен в отношении последующей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин в ходе общенационального процесса с участием федерального и провинциальных правительств, НПО, женских организаций и отдельных экспертов и включает более 180 пунктов, подразделяемых на подпункты.

43. Национальный план действий гласит, что: "равенство между женщинами и мужчинами – вопрос прав человека и условие социальной справедливости, а также необходимое и основное условие равенства, развития и мира в целях содействия ориентированному на человека устойчивому развитию".

44. В Плане изложены стратегические цели и конкретные меры в двенадцати приоритетных областях, определенных Пекинской платформой действий, и дополнительно в тринадцатой области – "женщины и девочки, имеющие физические и умственные недостатки".

45. Министерство по улучшению положения женщин в 2002 году провело проверку выполнения плана с целью оценки достигнутых результатов. Помимо этого, оно создало отдел Координатора Национального плана для ускорения прогресса и оценки достигнутых результатов в целях выполнения перечисленных в нем мер к 2013 году – в срок реализации плана.

### **Национальная политика улучшения положения женщин, расширения их прав и возможностей**

46. Национальная политика улучшения положения женщин, расширения их прав и возможностей была объявлена 7 марта 2002 года после проведения консультаций в масштабах всей страны. Консультации проводились в течение восьми месяцев (2002 года) в ходе 67 совещаний, в которых приняли участие около 2000 заинтересованных сторон (правительство, организации гражданского общества, доноры, частный сектор, руководители местных органов власти и другие). В политике содержатся концепция, цели и задачи, излагаются руководящие принципы и ключевые политические меры, в частности касающиеся масштабов расширения прав и возможностей в социальной, экономической и политической областях. В ключевых политических мерах нашли полное отражение смежные вопросы. Эти меры вырабатывались на основе Национальной политики в области здравоохранения, отраслевых реформ в области образования, политики в области трудовых отношений, программы доступа к правосудию, реформы полиции, программы сокращения масштабов нищеты и т. д.

### **Проблемы**

47. Главная проблема, которую предстоит решать Пакистану в содействии и защите прав женщин, состоит в необходимости обеспечения того, чтобы международные обязательства, положения конституции, принятые законы, созданные механизмы реализации и мониторинга, а также различные осуществляемые в стране программы на деле привели к позитивным изменениям в жизни пакистанских женщин. Эта проблема пока еще не решена в силу многих факторов. Государство страдает от серьезного истощения ресурсов. Отсутствует также охватывающее все

слои населения понимание и наличие укоренившихся установок в обществе в отношении женщин и прав женщин. Это сказывается на разнообразии и качестве инициатив, которые могут быть предприняты в целях содействия осуществлению прав женщин и их защиты. Представители государства, в особенности официальные лица Министерства по улучшению положения женщин, не получают достаточных средств и подготовки для надлежащего решения всего комплекса сложных проблем, с которыми они сталкиваются при выполнении своих функций. Аналогичная нехватка средств, а иногда недостаточная осведомленность и отсутствие соответствующей подготовки наблюдаются в судебной системе и в правоохранительных органах/учреждениях.

48. Низкий уровень грамотности усугубляет положение. Женщины и мужчины не знают своих прав. Даже зная о правах женщин, многие мужчины не намерены их признавать или предоставлять.

49. Все еще отсутствует должное понимание роли женщин в процессе национального развития. Продолжает преобладать ряд стереотипов. Это иногда приводит к тому, что конституционные и правовые гарантии против дискриминации не реализуются в полной мере. В некоторых случаях действия, не наказуемые с точки зрения религии, оправдываются с точки зрения принципов ислама.

50. Как и в большинстве других стран, семейные проблемы считаются личным делом и об инцидентах, происходящих в семье/домашних проблемах, в том числе о насилии, обычно не сообщают, а во многих случаях, если о них сообщают, им не уделяется достаточно серьезное внимание со стороны соответствующих органов власти.

51. В Пакистане грамотность среди женщин находится на низком уровне и в силу этого влияет на знание женщинами своих прав. В сельских районах страны не хватает подготовленных квалифицированных женщин-педагогов.

## ГЛАВА III

### СТАТЬИ 1, 2 и 3

#### (Определение дискриминации, принятие всех мер по выполнению Конвенции)

##### **Конституционная, правовая и административная основы**

###### **Определение дискриминации**

52. В Конституции не содержится ни определения, ни описания дискриминации в отношении женщин. Однако понятие недискриминации является неотъемлемым элементом Конституции и подразумевается в ее содержании.

53. В Конституции имеются соответствующая статья 25 (2), которая гласит: "Не должно быть дискриминации исключительно по признаку пола", и статья 27: "Ни один гражданин не подвергается дискриминации в отношении любого такого назначения (на службу Пакистану) исключительно по признаку расы, вероисповедания, касты, пола, места проживания или места рождения". Таким образом, Конституция устанавливает четкие и конкретные гарантии против дискриминации по признаку пола.



**Воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством.**

58. Указанные выше конституционные положения также помогают обеспечивать, чтобы ни правительство, ни лица или учреждения, действующие по его поручению или от его имени, не совершали актов дискриминации в отношении женщин.

59. Поведение государственных должностных лиц регулируется обширным сводом норм и правил. Они предусматривают целый ряд наказаний за неисполнение обязанностей или неподобающее поведение государственного должностного лица. Несмотря на то что "совершение актов дискриминации в отношении женщин" прямо не указывается как неподобающее поведение, возможно возбуждение судебного дела против государственного должностного лица в соответствии с Правилами поведения и эффективности государственных служащих Пакистана за проявление необъективности или предвзятости на основании пола.

60. Уголовный кодекс Пакистана содержит ряд положений (разделы 161–171), касающихся преступлений, совершаемых государственными служащими:

- a) Раздел 161: государственный служащий, получающий вознаграждение, кроме законной заработной платы, за официальное действие.
- b) Раздел 166: государственный служащий, нарушающий закон с намерением причинения вреда любому лицу.
- c) Раздел 167: государственный служащий, оформляющий неправильный документ с намерением причинения вреда.

61. "Вред" определяется в Уголовном кодексе Пакистана как "любой ущерб, незаконно причиненный лицу в виде телесных повреждений, морального вреда, ущерба репутации или имуществу". Хотя приведенные выше положения теоретически могут применяться для наказания государственного служащего, совершающего дискриминацию в отношении женщин, этого на практике не происходит, и они могут быть подвергнуты дальнейшей доработке.

**Принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия.**

62. Государственная сфера охвачена довольно полно. Такого же уровня защиты в частном секторе пока не наблюдается, хотя обращение в суд теоретически возможно.

**Принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаяев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.**

63. Статья 8 уже рассматривалась в главе II, пункт 3. Поскольку в Конституции неоднократно утверждается принцип равенства всех граждан страны, можно сказать, что это положение Конституции адекватно отражает вышеупомянутое положение Конвенции.

64. Конституции определяют идеалы. Достижение этих идеалов – трудная задача. В Пакистане продолжают поступать сообщения о случаях, когда обычаи, практика и ошибочное толкование

религии используются в качестве оправдания для отпущения грехов за дискриминационные акты в отношении женщин.

65. Закон об уголовном праве (Поправки) вносит изменения в разделы 299, 302, 305, 308, 310, 311, 316, 324, 337, 338 Уголовного кодекса Пакистана (УКП) и в статьи 345, 401 Уголовно-процессуального кодекса (УПК) в целях обеспечения более эффективного ведения дел в случаях так называемых убийств во имя чести. Согласно Закону также добавляется новый раздел (310А), предусматривающий наказание за выдачу женщин замуж в качестве компромисса по урегулированию спора между двумя семьями или кланами, при этом срок строгого наказания может достигать 10 лет, но не должен быть менее трех лет. Два раздела были также добавлены в УПК.

66. В рамках Программы "Доступ к правосудию" особое внимание уделяется повышению осознания гендерных проблем в полиции и судебной системе. Национальная комиссия по положению женщин начала изучение законов, считающихся дискриминационными в отношении женщин. Она уже предложила поправки к Закону о пакистанском гражданстве 1951 года, направленные на изменение некоторых положений, являющихся дискриминационными в отношении женщин. Правительство внесло соответствующие изменения в закон. В августе 2003 года Комиссия также рекомендовала отменить законы худуд, которые многие считают дискриминационными в отношении женщин.

**Отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.**

67. Уголовный кодекс Пакистана содержит пятьсот одиннадцать разделов. Многие из них предоставляют более высокий уровень защиты женщинам по сравнению с мужчинами. Уголовно-процессуальный кодекс 1898 года предусматривает особое обращение с женщинами, представшими перед законом. Такие положения приводятся в главе II, пункт 34, подпункты к – о.

68. Законам, рассматриваемым как дискриминационные в отношении женщин, посвящена статья 15 Конвенции.

**Информация, представленная во исполнение Общей рекомендации 6**

**Эффективный национальный аппарат, институты и процедуры, направленные на: консультации по вопросам влияния на положение женщин всех политических мер, предпринимаемых государством; всеобъемлющий мониторинг положения женщин; помочь в разработке новой политики и действенного осуществления стратегий и мер, направленных на ликвидацию дискриминации.**

69. Национальным аппаратом, который занимается вопросами прав и улучшения положения женщин, а также расширением их прав и возможностей в Пакистане, является Министерство по улучшению положения женщин. Его главная роль состоит в выработке политики. Его функции подробно рассматриваются в главе II, пункт 36 настоящего доклада. Национальной комиссии по положению женщин поручено проводить мониторинг и консультации по вопросам воздействия всех государственных политических мер, изучение законов и т. д. (см. главу II, пункт 41). Эти два органа в основном удовлетворяют перечисленным выше требованиям.

**Распространение Конвенции, страновые доклады на языках соответствующих государств; обращение за помощью к Генеральному секретарю в обеспечении перевода на другие языки Конвенции и докладов Комитета.**

70. Конвенция переведена на урду, на национальные и региональные языки, такие как белуджи, панджаби, пушту и синдхи. Министерство обеспечило широкое распространение Конвенции среди государственных министерств и ведомств, а также в учебных заведениях и т. д. Даже в процессе работы над настоящим докладом текст Конвенции был раздан практически всем федеральным министерствам и ведомствам, а также Канцелярии главного секретаря каждой провинции. Страновой доклад не переведен на урду и региональные языки. Министерство рассматривает возможность его перевода, по крайней мере на урду.

**Общая рекомендация 9**

**Государства-участники должны принять все меры, чтобы обеспечить разработку своими национальными статистическими службами анкет для сбора данных, поддающихся гендерной разбивке как в отношении абсолютных цифр, так и процентного выражения.**

71. Статистический отдел является основным органом по сбору данных в правительстве Пакистана. В него входят три структуры – Федеральное статистическое бюро (ФСБ), Организация сельскохозяйственного учета и Организация переписи населения. Имеется также Национальный институт демографических исследований, который изучает демографическую ситуацию в стране. Отдел планирования – ведомство, которое занимается разработкой государственных планов развития страны, также осуществляет сбор данных. Кроме того, Пакистанский институт экономики развития также ведет сбор данных в рамках своей компетенции.

72. Статистический отдел ведет тщательно разработанный и дружественный к пользователю веб-сайт, с которого бесплатно может скачиваться большинство его публикаций. Многие данные в этих публикациях даются в разбивке по гендерному принципу.

73. Однако сбор данных в разбивке по гендерному принципу остается слабым местом во многих областях. Например, отсутствуют легкодоступные данные в гендерной разбивке по преступности. Управление федерального омбудсмена также не ведет учет в гендерной разбивке. (Им пришлось просмотреть все свои отчеты, чтобы представить информацию, приведенную в таблице 2.01, по запросу Министерства по улучшению положения женщин.)

74. Министерство по улучшению положения женщин внесло предложение, согласно которому Федеральному правительству следует направить инструкции всем своим министерствам/ведомствам/органам и филиальным учреждениям, а также правительствам провинций об учете гендерных аспектов при всех сборах данных. В связи с этим Министерство по улучшению положения женщин провело подробный анализ публикаций Статистического отдела и внесло конкретные предложения по обеспечению максимально широкого применения разбивки данных по гендерному признаку.

## **ГЛАВА IV**

### **СТАТЬЯ 4**

#### **(Аффirmативные действия)**

##### **Конституционные положения и административная система/меры**

75. Статья 34 Конституции гласит: "Должны предприниматься шаги по обеспечению полноценного участия женщин во всех сферах жизни страны". Это положение дополняет гарантии, изложенные в статьях 25, 26 и 27. Конституция, таким образом, создает четкую основу для ускорения темпов достижения равенства между женщинами и мужчинами посредством аффирмативных действий.

- a) Правительство предприняло в этом направлении ряд мер:
  - i) создание Министерства по улучшению положения женщин (более подробная информация содержится в главе II, пункт 36 и далее);
  - ii) установление 5-процентной квоты для женщин на государственной службе наряду с открытым конкурсом. Однако реализация этой квоты в провинциях проходит по-разному. Две провинции не приняли данную квоту. В большинстве государственных учреждений провинций 5-процентный уровень не был достигнут;
- b) установление 2-процентной квоты для инвалидов, в том числе женщин, на государственной службе;
- c) создание Первого женского банка, который не только обслуживает женщин в качестве клиентов, но и обеспечивает микрофинансирование женщинам, открывающим собственные малые предприятия (более подробная информация в главе XIII, пункты 402–404);
- d) резервирование для женщин 33 процента мест в большинстве местных органов разных уровней и 17 процентов мест в Национальной ассамблее, Сенате и ассамблеях провинций. В результате более 36 105 женщин были избраны советниками. В Национальной ассамблее, общая численность членов которой составляет 342 человека, 73 женщины. 60 женщин были избраны на зарезервированные места и тринадцать – на общих основаниях. В составе ассамблей четырех провинций 143 женщины: 128 занимают зарезервированные места и 15 были избраны на общих основаниях. Из 100 сенаторов 18 мест занимают женщины. В настоящее время 2 женщины входят в состав федерального кабинета министров (подробнее см. в главе VII, пункты 125–135);
- e) создание Национальной комиссии по положению женщин в июле 2000 года (подробнее см. в главе II, пункт 38);
- f) преобразование центров исследований по проблемам женщин при пяти крупнейших университетах в полноценные отделения. В настоящее время функционируют три из них – в Лахоре, Пешаваре и Карачи;
- g) женские полицейские участки, личный состав которых также сформирован из женщин;

h) при полицейских участках создаются специальные женские отделения для оказания помощи женщинам, обращающимся с жалобами. Эти отделы будут укомплектованы женщинами-полицейскими.

i) создана специальная программа школьного питания для девочек в 29 беднейших районах Пакистана. Программа, стоимость которой составляет 3600 млн. рупий, будет охватывать более полумиллиона девочек (подробнее см. в пункте 46 статьи 10).

### **Проблемы и планы на будущее**

76. Несмотря на давние традиции аффирмативных действий в Пакистане и на то, что их применение заложено в Конституции, предпринимаемые меры такого рода не принесли ожидаемых результатов. Одна из возможных причин состоит в отсутствии всеобъемлющей политики аффирмативных действий, которая пронизывала бы работу всех структур власти. Министерство по улучшению положения женщин стремится к большей согласованности правительственные программ аффирмативных действий посредством Плана действий в области гендерной реформы (GRAP).

77. GRAP – всесторонний план, основанный на концепции аффирмативных действий и направленный на ускорение интегрирования женщин в основное русло жизни страны. Он, в частности, посвящен специальным мерам и рекомендациям по содействию включению женщин в такие области, как государственная служба, политика и т. д., и их продвижению в них. Задача состоит в том, чтобы, с одной стороны, повысить восприимчивость к проблемам женщин государственного аппарата как на федеральном, так и на провинциальном уровне, и определить пути решения этих проблем.

78. GRAP предлагает комплекс ключевых реформ и еще один комплекс вспомогательных реформ, в том числе:

- a) институциональные реформы;
- b) реформы в политической области, механизмах разработки бюджета и государственных расходов;
- c) реформы, направленные на расширение и улучшение условий занятости женщин в организациях государственного сектора;
- d) реформы, направленные на расширение участия женщин в политике;
- e) меры по наращиванию потенциала в связанных с ними областях.

79. Под каждым из указанных пунктов предусматривается ряд мер. В бюджете 2004/05 года на мероприятия в рамках GRAP выделено 385 млн. рупий. План также утвержден всеми четырьмя провинциями. Премьер-министр утвердил план в июне 2005 года. Министерство по улучшению положения женщин определило шесть министерств-участников – Министерство права, юстиции и прав человека, Министерство труда, трудовых ресурсов и по делам пакистанцев, проживающих за рубежом, Министерство образования и Министерство здравоохранения, – которые должны организовать гендерные отделы для содействия выполнению GRAP и учитывать проблемы и озабоченности женщин во всех вопросах, входящих в круг ведения этих министерств. Каждый

гендерный отдел будет включать сотрудника категории БН-18 (примерно 12-летний стаж государственной службы), его заместителя категории БН-17, а также штат сотрудников из 6–8 должностных лиц. Примечательно, что в рамках GRAP 10 процентов мест Центрального аппарата (ЦА) будет зарезервировано для женщин (см. главу VII, пункты 156–160). Эта мера окажет значительное содействие в обеспечении представительства женщин в государственном аппарате.

## ГЛАВА V

### СТАТЬЯ 5

#### (Ликвидация стереотипов)

##### **Административные меры**

80. Изменение общественного сознания – длительный процесс. Однако предпринимаются усилия по осуществлению позитивных изменений в отношении к женщинам:

- a) Информация и СМИ
  - i) Министерство по улучшению положения женщин начало просветительскую кампанию по вопросам насилия в отношении женщин, рассчитанную на период 1996–1999 годов. Пакистанское телевидение (ПТВ) показало многочисленные сюжеты о насилии в отношении женщин. В эфир также выходили дискуссии о негативных последствиях насилия в отношении женщин. За период 1998–2002 годов на Пакистанском телевидении вышло 76 программ, посвященных гендерным проблемам.
  - ii) Были организованы семинары, направленные на привлечение внимания к гендерным проблемам (1998 год, для руководства ПТВ, продюсеров и других специалистов в области средств массовой информации. Среди 504 участников, представлявших государственный и частный секторы, которые прошли подготовку на этих семинарах, было 200 женщин.
  - iii) В 1999 году ПТВ выпустило распоряжение о запрете показа на телевидении насилия в отношении женщин либо словесного или физического унижения женщин.
  - iv) В рамках финансируемого донорами проекта "Портрет женщины в СМИ" в средствах массовой информации был представлен положительный, сбалансированный и многогранный образ женщины. Директором Национального проекта по данному проекту была женщина, получившая награду за высокие достижения и награду Радиовещательной ассоциации Содружества за разработку гендерных программ и высокий технический уровень.
  - v) Пакистанское телевидение основало академию для подготовки специалистов СМИ в области разработки программ и методов их производства. Важными

элементами учебной программы является повышение восприимчивости к гендерным проблемам и расширение их значения.

- vi) Центральный совет киноцензоров, Цензорский совет по частным постановкам, Цензорский совет по рекламе, Совет театральных цензоров – во всех из них представлены женщины. В настоящее время обязательного требования относительно участия женщин в этих органах не существует. Министерство по улучшению положения женщин разрабатывает пути обеспечения 25-процентного представительства женщин в этих органах.

**Таблица 5.01. Представительство женщин в различных органах цензуры**

	<b>Число женщин</b>	<b>Всего членов</b>
Центральный совет киноцензоров	13	86
Цензорский совет по частным постановкам	5	21
Цензорский совет по рекламе	2	11
Совет театральных цензоров (ПТВ-1 и ПТВ-2)	1	52

Составлено на основании сведений, полученных от всех рассматриваемых советов, 2004 год.

- vii) Две женщины входят в состав жюри по присуждению национальных кинематографических премий.
- viii) МУПЖ инициировало просветительскую кампанию для женщин, которая проводится через средства массовой информации и стоимость которой составляет 18,28 млн. рупий. Одним из средств, использовавшихся в целях информирования о проблемах женщин, были кукольные представления. Кампания направлена на а) достижение общей осведомленности о правах и положении женщин и б) позитивный сдвиг в отношении к женщинам в обществе.
- ix) В 2002 году кабинет министров утвердил Этический кодекс практической деятельности (для печатных СМИ). Были установлены руководящие принципы в отношении содержания, опубликования и распространения материалов о гендерной дискриминации и насилии в отношении женщин.
- x) Принятый ФСЖП Этический кодекс в статье XII предусматривает, что пресса несет особую ответственность за недопущение предубежденного отношения к женщинам, этническим меньшинствам и другим находящимся в неблагоприятном положении слоям общества. В силу этого необходимо проявлять крайнюю осторожность в сообщениях о связанных с ними инцидентах.

b) Образование

- i) Учебные программы пересматриваются, причем в них уделяется особое внимание вопросам прав человека.
- ii) В Пенджабе в рамках Пенджабского проекта средней школы были разработаны учебные материалы с учетом гендерных проблем. Проект включал выпуск 220 изданий, которые распространялись с помощью доноров в четыре этапа (1997–2000 годы). В рамках того же проекта было издано и распространено в 90 процентах средних школ Пенджаба 6885 тыс книг.

**Проект по вопросам прав человека и просвещению народных масс**

81. Министерство права, юстиции и прав человека в 1999 году приступило к реализации этого проекта при содействии правительства Норвегии и Швейцарии. За последние два года были проведены важные мероприятия, итоги которых приводятся ниже.

82. Главными компонентами проекта были: просвещение народных масс с помощью СМИ; местные программы обучения; разработка учебных программ и создание института на университете уровне.

83. С середины июня 2003 года в эфир Пакистанского телевидения и "Прайм Ентэйнмент" вышли тринадцать телевизионных ток-шоу. Они были посвящены проблемам "убийств по долгу чести", из-за приданого, насилия в отношении женщин, правосудия по делам несовершеннолетних, тюремных реформ, детского труда и прав меньшинств. Радио Пакистана (3 месяца) и FM 100 (два с половиной месяца) передавали рекламные, сатирические, стихотворные и другие сюжеты по вопросам прав человека. В шести крупнейших городах были организованы уличные театральные представления, в которых поднимались проблемы, обсуждавшиеся на телевизионных ток-шоу. Во всех четырех провинциях прошло двадцать кукольных представлений на указанные темы. В мае 2003 года были организованы конкурсы сочинений для учащихся начальных и средних школ на федеральном и провинциальном уровне. Победителям конкурса были вручены почетные грамоты. Семинар по правам человека и полицейской службе, неотъемлемой темой которого были права женщин, прошел в Национальной полицейской академии. Двенадцать семинаров по вопросам работы полиции были также организованы в столицах всех провинций и других крупных городах в отделениях генерал-инспекторов полиции. Более двух тысяч полицейских были ориентированы на вопросы прав человека, а также роли полиции в защите прав человека и правил поведения полицейских чиновников в работе с населением.

84. Центр исследований по правам человека на базе юридического факультета действует более трех с половиной лет в Пешаварском университете. Вопрос о правах женщин является неотъемлемым компонентом деятельности Центра. Помимо прочего он разработал учебную программу для аспирантуры. В ноябре 2002 года Центр также провел семинары по вопросам разработки учебных программ. В 2002 году он также организовал семинары по правам человека и демократии и Всеобщей декларации прав человека, и также провел конференцию по проблемам насилия в отношении детей. Пакистанский колледж административного персонала – ведущее высшее учебное заведение Пакистана – в 2002 году организовал семинар по просвещению в области прав человека для 25 преподавателей высшей школы. Аналогичным образом, видные активисты в области прав женщин и НПО приглашены для работы с новыми сотрудниками гражданской службы в Академии гражданской службы с целью их ориентации в вопросах КЛДЖ, прав женщин, проблем женщин, а также путей их решения. Национальные институты

государственного управления (НИГУ) по повышению квалификации сотрудников среднего уровня перед продвижением по службе также организуют лекции по КЛДЖ и другим документам по правам человека, в том числе по правам женщин, куда для выступления перед проходящими подготовку сотрудниками приглашаются видные представители как правительства, так и гражданского общества.

85. В области разработки учебных программ уже подготовлены, отредактированы и скорректированы модули по правам человека, в том числе по правам женщин. Уже разработаны и направлены в провинциальные советы по учебникам текстовые материалы для IV–V и VI–X классов для включения в соответствующие дисциплины на соответствующем этапе обучения. Тема прав человека успешно введена в программы факультативных дисциплин на региональных языках.

### **Реальное положение вещей**

86. Несмотря на перечисленные выше меры, в широких слоях пакистанского общества сохраняются по крайней мере некоторые из прежних представлений о месте мужчины и женщины в обществе. Вообще принято, что муж является кормильцем и главой семьи. Жена должна заботиться о доме, ухаживать за детьми и пожилыми членами семьи. Данные о доле мужчин, помогающих по домохозяйству, отсутствуют. Однако на деле число таких мужчин невелико, а в сельских местностях, вероятно, ничтожно. Возможно, в этом отношении пакистанское общество ничем не отличается от любой другой страны Южной Азии.

87. Однако представление о роли мужчин и женщин постепенно меняется. Образование, широкое распространение информации с помощью радио, телевидения, спутниковых тарелок и т. д. – все это открывает более широкий взгляд на мир, демонстрируя, что женщины могут играть другие важные роли наряду с ролью жены и матери. Пакистанские женщины принимают активное участие в руководстве НПО. В той или иной мере они заняты во всех секторах экономики – от ядерных технологий, обработки собранного урожая пищевых продуктов, животноводства, нефтехимии, образования, СМИ, здравоохранения, дипломатической службы, социальных услуг до научно-исследовательской работы и управления и т. д.

88. Событием последнего времени стало поступление женщин на службу в силовые структуры. Сегодня постоянно возрастает численность женщин, работающих в полиции. Большую часть сотрудников Сил безопасности аэропортов составляют женщины. Женщины также проходят обучение для работы в воздушной охране. Первая женщина получила звание генерал-майора военно-медицинской службы в 2001 году. Женщин также вербуют в регулярные вооруженные силы. Например, они служат авиадиспетчерами и пилотами транспортной авиации в военно-воздушных силах. Женщины также работают пилотами на коммерческих авиалиниях.

### **Информация о репродуктивном здоровье/просвещение по вопросам семейной жизни**

89. С учетом традиционного характера общества родителям и даже учителям трудно обсуждать эти вопросы со своими детьми или учениками. Министерства образования и социального обеспечения разрабатывают методику просвещения по вопросам семейной жизни по соответствующим каналам связи. Информационные занятия по проблемам репродуктивного здоровья проводились в женских школах в рамках Национальной программы борьбы против СПИДа.

## **Проблемы и план действий на будущее**

90. Осуществление статьи 5 Конвенции во многих отношениях является наиболее трудным. Линии проведения, предпочтения, предубеждения и предрассудки формируются в обществе веками и представляют собой сложную комбинацию культуры, истории, обычаяв и религии. Изменить их трудно. Безусловно, по сравнению с более развитыми странами представления о роли мужчин и женщин в Пакистане имеют глубокие корни. Однако не вызывает сомнений и то, что изменения начали происходить. Увеличение доли девочек, посещающих школу, повышение грамотности среди женщин, увеличение доли женщин в составе рабочей силы, сокращение темпов роста численности населения и рождаемости в некоторых случаях не слишком впечатляют в количественном отношении, тем не менее они свидетельствуют о переменах в правильном направлении.

91. Главная проблема состоит в укреплении необходимости изменения представлений общественности во всей государственной политике, особенно в области образования, СМИ и информации. Вместо принятия изолированных мер на уровне министерств или ведомств необходимо общее представление о том, как использовать различные органы государства в целях позитивного изменения принятого в обществе отношения к женщине. Министерство по улучшению положения женщин занимается окончательной доработкой проекта последующих мероприятий во исполнение КЛДЖ и доклада о них. Вопрос об изменении отношения к женщинам в обществе будет включен в содержание данного проекта.

## **ГЛАВА VI**

### **СТАТЬЯ 6**

#### **(Торговля женщинами и девочками)**

##### **Конституционные основы**

92. Статья 37 (g) Конституции предписывает государству "предупреждать проституцию..." Статья 11 (2) гласит: "Запрещаются все формы принудительного труда и торговли людьми".

93. 15 августа 2001 года Пакистан ратифицировал основную Конвенцию МОТ 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда. "Наихудшие формы детского труда" включают детскую проституцию и торговлю детьми. В сентябре 2001 года Пакистан также подписал Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Предусмотренные Конституцией обязательства и данные инструменты обеспечивают для правительства подробно разработанную основу для борьбы с торговлей людьми.

##### **Законодательная основа**

94. Постановление о предупреждении торговли людьми и борьбе с ней было обнародовано в октябре 2002 года. Постановление представляет собой всеобъемлющий закон, направленный на выполнение обязательств Пакистана, принятых по различным международным договорам о торговле людьми (в том числе соответствующим положениям КЛДЖ), а также договорам, к которым Пакистан, по всей вероятности, присоединится в будущем, например Протокол

о предупреждении и пресечении торговли людьми, в особенности женщинами и детьми, и наказания за нее, дополняющий Международную конвенцию против транснациональной организованной преступности. Характерные особенности этого постановления состоят в следующем:

- a) Оно содержит всеобъемлющее определение "торговли людьми" как приобретение, захват, продажа, покупка, вербовка, удержание, сокрытие или получение лица, независимо от его явного или неявного согласия, путем применения принуждения, похищения с целью выкупа, похищения путем обмана или выплаты, или получения любого платежа или выгоды, или совместного участия или получения доли при участии в последующем вывозе такого лица из Пакистана или ввозе его в Пакистан каким бы то ни было способом с любой из целей, указанных в..." Это определение далее усилено путем введения отдельного определения термина "принуждение" – применение силы, насилие, физическое ограничение свободы, обман, мошенничество либо деяния или обстоятельства, не обязательно включающие применение физической силы, но рассчитанные на такой же результат: реальная угроза применения силы или причинение серьезного вреда. Запрещение торговли людьми в каких бы то ни было целях, включая труд, развлечения или проституцию.
- b) Наличия двух лиц, действующих совместно в целях совершения преступления, попадающего в сферу действия Постановления, достаточно, чтобы квалифицировать их как "организованную преступную группу", заслуживающую в связи с этим более сурового наказания. Это определение уже, чем определение, содержащееся в Конвенции против транснациональной организованной преступности, согласно которому преступную группу составляют три и более лиц.

95. Постановление предписывает более суровые наказания, если жертвами являются женщины и/или дети. Статья 3 (iii) Постановления гласит:

- a) "Любое лицо, которое умышленно приобретает, продает, укрывает, транспортирует, предоставляет, удерживает или получает ребенка или женщину путем принуждения, похищения или насильтственного вывоза или дает или получает любую выгоду от нелегального ввоза его или ее в Пакистан или нелегального вывоза из Пакистана или с намерением такого ввоза или вывоза для эксплуатации в целях развлечения любым лицом и получает или намерен получить взамен некоторые выгоды, подлежит наказанию в виде лишения свободы сроком до десяти лет, а также взысканию штрафа;
- b) при условии, что в случае если совершение преступления, предусмотренного данным пунктом, включает похищение или насильтственный увоз или любую попытку похищения или насильтственного увоза жертвы, срок тюремного заключения может быть продлен до четырнадцати лет плюс штраф".

96. Постановление также предписывает наказание за преступление, находящееся в стадии планирования и еще не совершенное, а также предусматривает выплату соответствующей компенсации жертве.

#### **Реальное положение дел**

97. Конституционную и законодательную основу Пакистана в отношении торговли людьми, таким образом, можно считать отвечающей требованиям.

98. Пакистан называют страной происхождения, назначения и транзита в торговле людьми. К сожалению, существуют совершенно разные мнения относительно масштабов этой проблемы. По оценкам некоторых НПО, в Пакистан нелегально ввозится около 200 тысяч человек, главным образом женщин. По мировым оценкам, число лиц, нелегально пересекающих границу, находится в пределах от 800 тысяч до почти двух миллионов. Даже если взять за достоверную цифру два миллиона, представляется маловероятным, чтобы на один Пакистан приходилось десять процентов общей численности таких людей в мировом масштабе.

99. Министерство по улучшению положения женщин разослало подробную анкету всем провинциальным органам внутренних дел для дальнейшей отправки во все тюрьмы Пакистана в целях получения информации о числе женщин, содержащихся под стражей по Закону об иностранцах либо по любому другому закону, касающемуся нелегального провоза людей. Первоначальные ответы свидетельствуют, что в пакистанских тюрьмах очень мало нелегально ввезенных женщин.

100. Таким образом, получается, что лица, нелегально ввезенные в Пакистан, вскоре оказываются затерянными среди населения. Таких лиц трудно отслеживать официально и вести их точный учет.

### **Предупредительные меры по пресечению торговли людьми**

101. Вслед за обнародованием постановления Федеральное агентство расследований (ФАР) было назначено исполнительным/правоприменительным органом правительства Пакистана. Агентство провело ряд рейдов, в особенности в районе Манди Бахаудине (в Пенджабе) по выявлению недобросовестных коммивояжеров, содействовавших отправке людей за границу по подложным документам.

102. Помимо этого, в целях борьбы с торговлей людьми принятые следующие меры:

а) Во всех аэропортах установлены посты ФАР, и к посадке на борт самолета допускаются только пассажиры с действительными документами. Кроме того, Министерство внутренних дел учредило Национальное управление регистрации иностранцев (НУРИ) в целях установления численности нелегальных иностранцев в Пакистане и их регистрации.

б) Создана база данных обо всех взрослых гражданах Пакистана (НАДРА). НАДРА выдает компьютеризированные удостоверения личности всем взрослым гражданам Пакистана. Для получения удостоверений установлены такие требования, чтобы нелегалы, в том числе лица, проданные в Пакистан, не имели на них право и, таким образом, идентифицировались автоматически. Жертвам торговли людьми затем будет оказываться содействие в возвращении в их страны происхождения.

с) В пограничных районах созданы пропускные пункты в целях пресечения незаконного проникновения на территорию Пакистана.

д) Правительство создало три кризисных центра – в Вехари, Сахивале и Исламабаде – для оказания помощи женщинам и детям, оказавшимся в бедственном положении. Принимаются меры по распространению этой помощи на женщин и детей, ставших жертвами нелегальной продажи. Число центров также увеличивается до 10. Семь дополнительных центров будут открыты в Карачи, Миянвали, Кохате, Равалпинди, Кветте, Пешаваре и Лахоре. Их ввод в действие ожидается к 30 июня 2005 года.

## **ГЛАВА VII**

### **СТАТЬЯ 7**

#### **(Политические права женщин)**

##### **Конституционные и законодательные рамки**

##### **Критерии для участия в голосовании и быть избранными**

103. Статьи 51 (2) и 106 (2) Конституции устанавливают критерии для участия в голосовании на выборах в Национальную ассамблею и ассамблеи провинций соответственно. Критерии для избрания в Национальную ассамблею перечислены в статье 62 Конституции, критерии для лишения этого права – в статье 63. Критерии, перечисленные в статье 62, распространяются также на выборы в Сенат. Данные статьи носят абсолютно недискриминационный характер.

104. Критерии для избрания на пост президента Пакистана изложены в статье 41. Здесь также не содержится правовых препятствий для избрания на пост президента женщины. Однако согласно требованиям статьи 41 президент должен быть мусульманского вероисповедания и старше 45 лет.

105. Для избрания на пост премьер-министра устанавливаются те же самые критерии, что и при избрании членов Национальной ассамблеи. Порядок проведения выборов премьер-министра изложен в статье 91. Здесь также не предусматривается никаких препятствий для избрания женщины на пост премьер-министра Пакистана. Фактически Пакистан стал первой мусульманской страной, где на пост премьер-министра была избрана женщина.

106. Статья 51 Конституции устанавливает структуру и численный состав Национальной ассамблеи. До 2002 года в Национальную ассамблею входило двести семь мусульман, десять членов, избранных от меньшинств, и 20 женщин. Резервирование 20 мест для женщин прекратилось после прошедших в 1988 году третьих со дня вступления в силу Конституции всеобщих выборов. Однако женщины имели право участвовать в выборах и бороться за избрание на общих основаниях. Затем в статью 51 были внесены поправки согласно Указу о правовой основе, опубликованному в октябре 2002 года. Численный состав Национальной ассамблеи был увеличен до 342 человек при резервировании 60 мест для женщин.

107. Структура и численный состав Сената устанавливаются согласно статья 59 Конституции. До 2002 года места для женщин в Сенате не резервировались. Однако Указом о правовой основе в статью 59 также были внесены поправки. Численный состав Сената был увеличен с 87 до 100 человек. Теперь в нем 17 мест резервируются для женщин.

108. Статья 106 Конституции регулирует структуру и численный состав ассамблей провинций. До принятия УЗБ в провинциальных ассамблеях для женщин резервировалось 23 места: 12 – в ассамблее Пенджаба, 5 – в ассамблее Синда, 4 – в ассамблее СЗПП и 2 – в ассамблее Белуджистана. Однако согласно поправкам, внесенным в соответствии с УЗБ в статью 106, число мест, резервируемых для женщин, было увеличено до 128 из общего числа в 728 мест. Резервируемые места в Сенате, Национальной ассамблее и ассамблеях провинций составляют примерно 17 процентов.

109. Ниже приводятся число и доля женщин, установленные Указом о правовой основе:

**Таблица 7.01. Законодательное положение в отношении представительства женщин**

Провинция	Места, резервируемые для женщин в Сенате (Верхняя палата) Общая численность (100)	Места, резервируемые для женщин в Национальной ассамблее (Нижняя палата) Общая численность (342)	Ассамблеи провинций	
			Общая численность	Места, резервируемые для женщин
Пенджаб	4	35	371	66
Синд	4	14	168	29
Белуджистан	4	3	65	11
СЗПП	4	8	124	22
ФАТА	0	0	нет данных	0
Федеральная	1	0	нет данных	0
Всего	17	60	728	128

*Источник:* Указ о правовой основе, 2002 год.

110. Таким образом, в Пакистане не существует ограничений или препятствий для участия женщин в любом виде политической деятельности. Сюда входит право голосовать на всех выборах, всенародных референдумах и быть избранными во все органы и на все посты в ходе общих выборов. Поправки, внесенные согласно Указу о правовой основе, представляют собой существенную аффирмативную меру.

#### **Законодательная основа**

111. Основными законами по проведению выборов в Национальную ассамблею и ассамблеи провинций являются Закон о народном представительстве 1976 года и Правила народного представительства (проведения выборов) 1977 года. Выборы в Сенат (Верхнюю палату) проводятся согласно соответствующим правовым положениям, содержащимся в Законе о Сенате (выборах) 1975 года, Указе о Сенате (депутатах от федерального столичного округа) 1985 и 1988 годов, а также Правилах о Сенате (выборах) 1975 года.

112. Закон о списках избирателей 1974 года и Правила составления списков избирателей 1974 года касаются подготовки, ежегодного пересмотра, внесения изменений и ведения списков избирателей. Границы избирательных округов по выборам Национальной ассамблеи и ассамблей провинций устанавливаются в соответствии с положениями Закона об определении границ избирательных округов 1974 года.

113. Указ о политических партиях 2002 года регулирует деятельность политических партий; в 2002 году вышел Указ о проведении всеобщих выборов, направленный на содействие проведению

выборов в октябре 2002 года. Другим законодательным актом, касающимся этих вопросов, является Указ об избирательной комиссии 2002 года.

114. Постановление о местном самоуправлении 2001 года регулирует проведение выборов в местные органы.

115. Выборы на общих основаниях в Национальную ассамблею и ассамблеи провинций проводятся по системе одномандатных выборов. Однако выборы на места, зарезервированные для женщин и технократов, проводятся по партийным спискам.

116. Выборы в Сенат Пакистана проводятся на основе пропорционального представительства по принципу одного голоса, который может быть отдан другому кандидату.

117. Все указанные законы и правила являются недискриминационными и не вводят никаких ограничений для женщин.

### **Административная основа**

118. Административная основа включает аппарат Избирательной комиссии, созданной в соответствии со статьей 218 Конституции. В обязанности главы Избирательной комиссии входит: а) подготовка списков избирателей для выборов в Национальную ассамблею и ассамблеи провинций, а также ежегодная проверка этих списков; б) организация и проведение выборов в Сенат или заполнение образующихся вакансий в Палате или ассамблее провинции; с) назначение избирательных судов.

### **Штрафные санкции**

119. В Законе о народном представительстве 1976 года и Правилах народного представительства (проведения выборов) 1977 года содержатся положения о проведении выборов и штрафных санкциях за их нарушение. Помимо этого, положения, относящиеся к выборам, содержатся также в подразделах А–J раздела 171 Уголовного кодекса Пакистана. Из них рассматриваемых вопросов касаются подразделы А, С и J.

120. Вышеупомянутые законы и положения Конституции являются достаточно всеобъемлющими, и можно сказать, что они охватывают практически все ситуации, при которых женщины могут быть лишены своего права на участие в политической жизни в качестве либо избирателей, либо кандидатов. Главная трудность связана с практическим применением этих законов. Слабая реализация законодательных норм может объясняться отсутствием у правоохранительных органов необходимой подготовки и средств; неспособностью лиц, в том числе женщин, чьи избирательные права нарушаются, выступить в их защиту и подать жалобу на такие нарушения, а также отсутствием свидетелей, необходимых для обоснования жалобы.

### **Реальное положение дел**

#### **Избиратели**

121. Доля женщин среди избирателей на выборах 1988 года составила 46,3 процента. Она незначительно снизилась – до 46,1 процента – на выборах в 1990 году, до 45,5 процента в 1993 году и до 44,5 процента на выборах в 1997 году. На выборах, прошедших 10 октября 2002 года, этот показатель увеличился до 46,1 процента.

122. Обычно считается, что явка на избирательные участки среди женщин более низкая, чем среди мужчин. Исследование, проведенное на основе 25 процентов общего числа избирательных участков по выборам 1990 года, показало, что на них проголосовали 48 процентов мужчин и 30 процентов женщин. По результатам другого исследования, основанного на данных о явке избирателей в избирательных округах Лахора (Пенджаб) во время выборов 1993 года, явка мужчин составила 46,9 процента, а женщин – 40,4 процента избирателей<sup>7</sup>.

123. Как отмечалось выше, для лиц, угрожающих или препятствующих избирателям в осуществлении их избирательных прав, предусмотрены наказания. Однако в некоторых районах страны женщин не допускали к участию в выборах в местные органы власти и в последних всеобщих выборах (октябрь 2002 года). В Высокий суд Пешавара поступила жалоба, по которой в марте 2004 года было вынесено решение, запрещающее препятствовать женщинам в осуществлении своих политических прав. Однако суд не объявил недействительными результаты прошедших выборов в избирательных округах, где женщин не допустили к участию в голосовании.

#### **Женщины в качестве кандидатов и избранных членов Сената, Национальной ассамблеи и провинциальных ассамблей**

124. Резервирование специальной квоты для женщин в законодательных органах наряду с предоставлением им возможности бороться за места в ходе выборов на общих основаниях регулярно отмечается в политической системе Пакистана в качестве одной из форм аффирмативных действий. Квота для женщин в Конституции 1973 года предусматривалась на конкретный период и перестала действовать по его истечении в 1988 году. Женщины все же имели возможность бороться за избрание на общих основаниях. Процент женщин, участвовавших в ходе выборов в борьбе на общих основаниях, из общего числа кандидатов в 1985, 1988, 1990, 1993 и 1997 годах составил 1,2, 1,8, 0,97, 1,0 и 2,0 соответственно.

**Таблица 7.02. Доля женщин, избранных в Национальную ассамблею (НА) и ассамблеи провинций (АП) на общих основаниях с 1970 года**

Год	Национальная ассамблея (в процентах)	В среднем в четырех ассамблеях провинций (в процентах)
1970	0,0	*
1990	1,0	0,4
2002	0,21	0,20

\* Нет данных.

*Источник:* Election Commission of Pakistan, Quoted in Baseline Report on Women's participation in the Public and Political Life in Pakistan, Aurat Foundation, October 1999.

<sup>7</sup> По материалам *Baseline Report on Women's Participation in the Public and Political Life in Pakistan, Aurat Foundation, October 1999*.





128. Женщины по традиции занимали должности министров по улучшению положения женщин, социальному обеспечению и специальному образованию женщин; образования; и социального обеспечения населения. В 1999 году в состав кабинета министров входили три женщины, занимавшие посты федеральных министров образования; по улучшению положения женщин, социальному обеспечению и специальному образованию женщин; а также права, юстиции и прав человека. В 1999 году был создан Совет национальной безопасности, в состав которого вошла одна женщина – министр по улучшению положения, социальному обеспечению и специальному образованию женщин.

129. Женщины регулярно назначаются министрами, парламентскими секретарями и советниками главных министров провинций. В кабинете министров Пенджаба в 2003/2004 году было пять женщин-министров (из 31), два советника правительства (из четырех) и восемь парламентских секретарей (из 38).

### **Законодательный уровень**

130. В результате всеобщих выборов в октябре 2002 года в Национальную ассамблею были избраны 73 женщины – 60 на зарезервированные места и 14 – на общих основаниях; 18 женщин были избраны сенаторами: 17 – на зарезервированные места и одна в качестве технократа; 143 женщины были избраны в ассамблеи провинций: 128 – на зарезервированные места и 15 – на общих основаниях.

131. Присутствие этих женщин в Сенате, Национальной ассамблее и ассамблеях провинций обеспечивает им значительно более существенную роль в установлении законодательных приоритетов в работе соответствующих палат.

### **Уровень местных органов**

132. В 2000 году Пакистан начал реализацию всеобъемлющего плана передачи властных полномочий местным сообществам и активизации деятельности местных органов. План передачи был завершен в августе 2001 года. В результате 33 процента мест были зарезервированы для женщин. Женщины также имели право участвовать в выборах и выставлять свои кандидатуры на общих основаниях.

133. Всего на выборах в местные органы трех уровней приняли участие и выставили кандидатов 60 512 женщин. Эти уровни – от нижнего до верхнего – представляют Совет союза, Совет Тексил/Городской совет и Районный совет. 36 105 женщин были избраны членами советов; из них 35 953 – на зарезервированные места во всех советах. Еще 126 были избраны на места, зарезервированные для представителей меньшинств. 16 были избраны назимами (мэрами) и наиб назимами (заместителями мэров), 11 – в качестве назимов Совета союза, 2 – наиб назимами Совета союза, 1 – тексил назимом и 2 – районными назимами.

134. Министерство по улучшению положения женщин начало реализацию Национальной программы участия женщин в политике в целях дальнейшего развития результатов крупного достижения, обеспеченного резервированием 33 процентов мест для женщин в местных органах и 17 процентов мест в провинциальных и федеральных законодательных органах. В соответствии с данной программой вновь избранным женщинам-законодателям и членам советов оказывалась помощь в ориентации в политической системе, законодательных механизмах, работе с избирателями, проведении исследований, подготовке документации и объединении усилий.

**Таблица 7.07. Женщины в местных органах власти**

Провинция	Округ	Техсил/город	СОЮЗ
Пенджаб	1139	1143	20 718
Синд	361	363	6498
Белуджистан	173	258	3108
СЗПП	315	231	5742
Всего			40 049*

\* Общее число мест для женщин; однако заполнено было 36 105.

*Источник:* Проект участия женщин в политике (W3P).

135. Последние выборы в местные органы власти завершились в 2001 году. На данный момент правительство сократило общее число членов советов в местных органах, хотя процентное соотношение мужчин и женщин в них останется прежним.

#### **Женщины на государственной службе**

#### **Конституционная основа, относящаяся к занятости женщин на государственной службе**

136. Постановляющая часть статьи 27 Конституции гласит: "Ни один гражданин, в других отношениях отвечающий требованиям для назначения на службу Пакистану, не подвергается дискриминации ... по признакам расы, вероисповедания, касты, пола, местожительства или места рождения". Женщины также имеют дополнительную гарантию согласно статье 34, которая предоставляет правительству широкую возможность предпринимать аффирмативные меры в любой области, где представительство женщин находится на низком уровне.

#### **Законодательные и административные положения, касающиеся государственной службы**

137. Занятость женщин на государственной службе регулируется обширным сводом законов и правил, например:

- a) Правила предоставления отпусков государственным служащим правительства Западного Пакистана 1955 года, ТА/Правила пенсионного обеспечения 1963 года;
- b) Правила поведения 1966 года и т. д.;
- c) Закон о гражданских служащих 1973 года;
- d) Закон о служебных трибуналах 1973 года;
- e) Правила эффективной работы и дисциплины гражданских служащих 1973 года;
- f) Правила о гражданских служащих (назначение, повышение по службе и перевод) 1974 года;

- g) Постановление об отстранении от работы (особых полномочиях) 2000 года.
- h) Закон о служебном трибунале.

138. Эти законы являются недискриминационными. В соответствующих законах содержатся специальные положения, касающиеся довольно щедрых пособий в отношении отпусков по беременности и родам. Обычно женщина не может быть назначена на должность, требующую ее нахождения вдали от мужа.

139. Существует 22 класса или уровня государственной службы. Они называются Базовыми шкалами заработной платы (БШЗП). Самая низкая из них БШЗП-1 (швейцары и т. д.), высшая – БШЗП-22 (министры, например министр иностранных дел, министр внутренних дел и т. д.).

140. Отдел аппарата – структура правительства, связанная с вопросами государственной службы. В его функции входит а) регулирование всех вопросов общей применимости к различным профессиональным группам в рамках государственной службы, в том числе б) подбор кадров, с) правила поведения и дисциплина, д) условия службы.

### **Женщины на государственной службе<sup>9</sup>**

141. Национальная комиссия по положению женщин в 2001 году поручила провести исследование о ситуации в области занятости женщин в организациях государственного сектора.

142. Некоторые существенные характеристики и рекомендации, содержащиеся в этом исследовании, приводятся ниже.

**Таблица 7.08. Женщины на государственной службе**

<b>Базовая шкала заработной платы</b>	<b>Общее число служащих</b>	<b>Мужчины</b>	<b>Женщины</b>	<b>Процент женщин-служащих</b>
Все шкалы (БШЗП 1–22)	175 189	165 802	9387	5,4
Категория должностных лиц (16–22)	21 872	19 974	1898	8,7
Другие категории (1–15)	153 317	145 828	7489	4,9

Перепись государственных служащих 1993 года, по материалам "Доклада Национальной комиссии по положению женщин об исследовании ситуации в области занятости женщин в Пакистане, декабрь 2003 года".

---

<sup>9</sup> По материалам *An Inquiry Into the Status of Women Employment in Public Sector Organizations 2003 sponsored by the Asian Development Bank*.

143. Из приведенной выше таблицы видно, что представительство женщин на государственной службе находится на весьма низком уровне. Между мужчинами и женщинами существуют количественные и качественные различия. Такое положение объясняется многими факторами. Процент неграмотных среди женщин выше, чем среди мужчин. Государственная служба сопряжена с определенной степенью мобильности в связи с назначением и переводом в другие районы страны или провинции. Некоторые женщины находят такие условия неудобными. Многие департаменты не относятся всерьез к введенным правительством квотам, возможно, в силу слабости мер по их реализации, а от ведомств не потребовали отчета о достижении установленных квот в определенные сроки.

144. Налицо признаки постепенного роста доли женщин на государственной службе, например, тот факт, что около трети должностных лиц, рекомендованных к повышению по службе Комиссией по государственной службе провинции Синд в 2002 году, составляли женщины. Аналогичным образом, данные, касающиеся исследования ЦВС, показывают, что несмотря на отсутствие квоты в данном исследовании, положение женщин улучшается. В 1997 году женщины составили 11 процентов кандидатов, прошедших на выборах. В 2001 году этот показатель увеличился до 18 процентов.

**Таблица 7.09. Результаты, показанные кандидатами за последние пять лет в конкурсных отборах (1997–2001 годы)**

КАНДИДАТЫ	1997 год		1998 год		1999 год		2000 год		2001 год	
	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж
Приняли участие	249 8 (89)	295 (11) (89)	217 4 (89)	260 (11)	248 0 (87)	380 (13)	411 9 (88)	550 (12)	227 1 (85)	404 (15)
Полностью отвечали требованиям	445 (87)	65 (13)	464 (88)	62 (12)	386 (86)	61 (14)	783 (87)	117 (13)	602 (83)	123 (17)
Отобраны	186 (89)	24 (11)	185 (86)	29 (14)	20 (87)	30 (13)	177 (86)	29 (14)	131 (82)	28 (18)

Источник: Федеральная комиссия по государственной службе (2003 год). Цифры в скобках показывают количество в процентах.

145. В настоящее время Министерство по улучшению положения женщин проводит окончательную доработку Плана действий в области гендерной реформы, предполагающего более согласованную и продуманную стратегию аффирмативных действий по привлечению женщин на государственную службу.

## **Информация, представленная по вопросам, поднятым в Общей рекомендации 23**

**Государства-участники должны обеспечить, чтобы организации, такие как политические партии и профсоюзы, которые могут не подпадать непосредственным образом под действие обязательств, содержащихся в Конвенции, не осуществляли дискриминации в отношении женщин и соблюдали принципы, изложенные в статьях 7 и 8.**

146. В отношении вступления женщин в члены политических партий или профсоюзов не существует никаких ограничений или преград. Практически во всех политических партиях есть женское крыло. Однако членство женщин в политических партиях остается слабым местом. Достоверные данные труднодоступны. Большинство политических партий не ведет регулярного учета членов по гендерному принципу.

147. Согласно подробному исследованию, которое провели две ведущие НПО Пакистана по правам женщин – Фонд Аурат и Патан, женщины составляют 17,4 процента членов партии Пакистан тегрик инсаф (PTI), 4,55 процента – Джамаат-и-ислами (женщины составляли 12,5 процента партийных работников), 16,66 процента – партии Пактун хва милли авами (РКМАР), 20 процентов – Национальной партии авами (ANP), 20 процентов – Пакистанской народной партии (PPP) и 2,14 процента членов партии Джамбури ватан (JWP). В Джамиат улема-и-ислам, Фазлур рехман групп (JUI-F) женщин среди ее 38 тысяч членов не было<sup>10</sup>. Указанные цифры с 1999 года, возможно, увеличились. Однако обновленные данные отсутствуют.

148. Сведения об участии женщин в профсоюзах представлены в следующей таблице:

**Таблица 7.10. Зарегистрированные члены профсоюзов в разбивке по гендерному признаку**

Год	Общее число зарегистрированных профсоюзов	Общее число зарегистрированных профсоюзов согласно сообщениям	Число членов профсоюзов согласно сообщениям	Число членов		
				Всего	Мужчины	Женщины
1991	7027	1441	–	288 803	283 245	5558 (1,92%)
1999	7382	1493	–	301 104	296 617	4487 (1,49%)
2000	–	–	–	–	–	–

*Источник:* Министерство труда, людских ресурсов и пакистанцев, проживающих за рубежом.

<sup>10</sup> Baseline Report on Women's Participation in the Public and Political Life in Pakistan, Aurat Foundation, October 1999, page 31.

## **Временные специальные меры по обеспечению равного представительства женщин во всех сферах, охватываемых в статьях 7 и 8**

149. Единственным крупнейшим событием в области прав женщин в Пакистане является расширение политических прав и возможностей женщин. 33 процента мест были зарезервированы для женщин на выборах в местные органы и 17 процентов – на выборах в Национальную ассамблею, ассамблеи провинций и Сенат. Эти цифры выгодно отличаются от результатов аффирмативных мер, принятых большинством других стран мира. Проблема заключается в воплощении возросшего фактического присутствия в эффективную законодательную деятельность, особенно в том, что касается прав женщин.

### **Информация об оговорках к статьям 7 или 8, отражающих традиционные, основанные на обычае, или стереотипные отношения**

150. У Пакистана нет оговорки к статье 7 (или статье 8).

### **Обеспечение понимания женщинами их права на участие в голосовании, значения этого права и того, как они могут реализовать его**

151. В период последних всеобщих выборов правительство Пакистана заручилось поддержкой организаций гражданского общества, таких как Фонд Аурат, по активизации и мобилизации женщин-избирателей в отсталых районах Пакистана. Многие НПО, например Южноазиатское партнерство, SPO, SDPI, также проводили кампании по информированию избирателей, в особенности среди женщин. Избирательная комиссия Пакистана также провела информационно-пропагандистские кампании по просвещению избирателей, особенно женщин, с помощью НПО в рамках проекта ПРООН по оказанию поддержки избирательному процессу в Пакистане.

### **Обеспечить преодоление препятствий, мешающих достичь равенства, в том числе препятствий, обусловленных неграмотностью, плохим знанием языка и нищетой, и препятствий, ограничивающих свободу передвижения женщин; помочь женщинам, сталкивающимся с такими препятствиями, реализовать свое право голосовать и быть избранными.**

152. Неграмотность служит явным препятствием, мешающим гражданам Пакистана, в том числе женщинам, реализовать свои права. Данные о том, препятствует ли на деле плохое знание языка участию в политической жизни, отсутствуют. Нищета в целом сдерживает реализацию любых прав. Шаги, предпринятые правительством в целях сокращения масштабов нищеты, приводятся в главе XIII.

153. Свобода передвижения женщин действительно представляет существенную проблему в некоторых районах страны. Из всех провинций поступают сообщения о том, что женщинам препятствуют в выставлении своих кандидатур на выборах и/или в реализации своего права голосовать. В результате ряд мест, предназначенных для женщин в советах, в таких районах остаются незанятыми. Избранные члены советов и организации гражданского общества неоднократно поднимали этот вопрос. Несмотря на наличие законов, предусматривающих наказание лиц, препятствующих избирателям в осуществлении своего права голосовать, практическое применение иногда вызывает трудности. Законы проще применять, если при нарушении этого права открыто применяются сила или угроза ее применения. В случае женщин, которым мешали выставить свои кандидатуры на выборах, видимого применения или угрозы применения силы не было, а от женщин, лишенных избирательных прав, жалобы поступали редко,

если поступали вообще. Это препятствовало применению соответствующих законов. Данная проблема поднималась гражданским обществом и самими женщинами–членами советов. По данному вопросу была подана исковая жалоба в суд № 604/2001 "Бахат Зарина и др. против правительства СЗПП и др.". Высокий суд Пешавара в марте 2004 года вынес решение по данному делу и признал незаконными все ограничения на право женщин голосовать. Однако суд не отменил результаты выборов, в которых женщины не были допущены к голосованию.

154. Бывают также случаи, когда консервативные семьи не поощряют стремление женщин к политической карьере или вступлению в НПО. Однако благодаря распространению образования, расширению доступа к информационным технологиям и экономическому давлению изменения происходят и в данной области.

**Применение в отношении женщин таких процедур трудоустройства, которые отличаются открытостью и могут быть обжалованы**

155. Основным вступительным экзаменом для высокопоставленных чиновников служит экзамен Центрального аппарата. Федеральная комиссия государственной службы (ФКГС) проводит такой экзамен ежегодно в целях набора кадров по двенадцати направлениям: финансовая отчетность; коммерция и торговля; таможня; управление районного уровня; международные дела; подоходные налоги; информация; военные территории и военные городки; административно-хозяйственные службы; полиция; почта; железные дороги.

156. Экзамен открыт для всех граждан Пакистана, имеющих степень не ниже бакалавра и в возрасте до двадцати восьми лет. Нет никаких препятствий и для женщин, желающих сдать этот экзамен. До 2005 года резервных квот для женщин не существовало. Согласно статистическим данным, растет число женщин, проходящих этот экзамен (в 2001 году женщины составляли 15 процентов кандидатов, 18 процентов из которых были отобранны). В рамках Плана действий в области гендерной реформы (GRAP) (стр. 23 англ. текста, пункты 3–6) 10 процентов мест были зарезервированы для женщин в Центральном аппарате. В результате возрастет число женщин, получающих высокие должности в государственном аппарате.

157. Процесс отбора в Центральный аппарат прозрачен и подлежит обжалованию. Кандидаты, считающие, что они подвергались дискриминации по каким-либо основаниям, обычно подают жалобу на решения ФГКС, при этом во многих случаях суды отменяли решения Комиссии, которые они находили произвольными или дискриминационными.

158. В компетенцию Федеральной комиссии государственной службы также входит подбор кадров на высокопоставленные должности, не требующие сдачи экзамена Центрального аппарата. Существуют так называемые некадровые должности. Здесь также ничто не мешает женщинам претендовать на такие должности и занимать их. И в этом случае кандидаты пользуются полным правом оспорить в суде любые решения Комиссии, которые кандидаты находят произвольными или дискриминационными.

159. Во всех провинциях имеются аналоги Федеральной комиссии государственной службы, которые называются провинциальными комиссиями государственной службы, и в их компетенцию входит подбор кадров для различных провинциальных служб. Законы, касающиеся работы этих комиссий, также носят недискриминационный характер. Кандидаты/государственные служащие имеют полное право обращаться в суды и различные трибуналы, если, по их мнению, они подверглись дискриминации.

**Участие женщин в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.**

**Обеспечить принятие эффективных законов, запрещающих дискриминацию в отношении женщин.**

**Поощрять неправительственные организации и общественные и политические объединения к использованию стратегий, способствующих более широкому представительству в них женщин.**

160. Как отмечалось выше, законодательство, запрещающее дискриминацию в отношении женщин, отсутствует. Общий тон задают статьи 25 и 27 Конституции. Данные о дискриминации в отношении женщин со стороны НПО и других организаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны, отсутствуют. Однако многочисленные факты реальной жизни указывают на отсутствие дискриминации в отношении женщин в деятельности НПО с точки зрения принятия на работу, продвижения по службе или предоставления льгот. Ситуация в отношении политических партий рассматривалась выше.

161. Неправительственные организации, особенно те из них, которые занимаются проблемами развития и правозащитной деятельностью, во многих отношениях представляют наиболее динамично развивающуюся и активную часть пакистанского общества. Примечательной особенностью таких НПО является широкое представительство в них женщин и то, что во многих из них женщины занимают высокие должности. А в рамках сообщества НПО более высокий процент женщин среди рядовых членов и в руководящих органах наблюдается в НПО, занимающихся вопросами прав человека.

**Направленные на выработку политики процессы, в том числе связанные с разработкой программ развития, в которых принимают участие женщины, уровень и степень их участия.**

162. Подробные сведения о различных уровнях разработки политики приводились выше в данной главе, в пунктах 125–146. Ниже приводится информация о программах развития и разрабатываемой в связи с ними политике.

163. Планированием в области развития занимается Отдел планирования Пакистана. Хотя правительство стремится удовлетворить потребности всех граждан Пакистана и всех слоев и групп населения страны в области развития, еще не создан специальный механизм для учета проблем женщин и в связи с этим любой другой части общества при разработке политики. Однако Отдел планирования Пакистана издал распоряжение для всех министерств/ведомств о необходимости во всех проектах уделять особое внимание вопросам улучшения положения женщин. Помимо этого, провинция Белуджистан внесла в Проформу I Комиссии по планированию (КП-И) – главный проект документа правительства – приложение по оценке последствий проектов в области гендерных вопросов. Принимаются меры по внесению данного приложения в остальных трех провинциях, а также на федеральном уровне. Это будет во многом содействовать более глубокому учету гендерных проблем при разработке политики в области развития.

164. НПО оказывают косвенное влияние на определение приоритетов в государственном планировании через свои публикации. Министерство по улучшению положения женщин со своей стороны стремится обеспечить, чтобы в государственной политике, касающейся вопросов развития, проблемам пакистанских женщин уделялось должное внимание. В связи с этим министерство поручило провести подробный гендерный анализ основного политического

документа правительства Пакистана, направленного на борьбу с нищетой – Документа по стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССМН).

165. Как уже отмечалось выше, согласно плану передачи властных полномочий районные органы власти имеют право формировать бюджет и осуществлять планы развития. Финансовые нормы, выпущенные для местных органов власти, предписывают назиму (мэру) до формирования бюджета проводить консультации с женскими группами, НПО и женщинами – членами советов. План бюджета должен быть обнародован за три месяца до его принятия, чтобы обеспечить возможность его обсуждения и внесения поправок.

**Осуществлять оценку того, в какой степени государство-участник консультируется с неправительственными организациями, и того, как их советы влияют на процессы выработки и осуществления политики правительства на всех уровнях.**

166. Готовых механизмов проведения консультаций с неправительственными организациями на различных уровнях выработки и реализации политики не существует. Роль НПО в формировании политики возрастает. Она пока не институционализирована. Однако в государственной политике и действиях возрастает значение проводимых НПО исследований по различным аспектам управления. В любом случае доклады и исследования НПО широко изучаются в правительственные кругах. В этом отношении стоит отметить наличие в правительстве ряда структур, которые по характеру своей деятельности родственны НПО, например, Министерство по улучшению положения женщин, Министерство здравоохранения и Министерство образования.

167. Национальный план действий по улучшению положения женщин и Национальная политика по проблемам женщин явились результатом тщательно продуманного процесса консультаций с участием всех заинтересованных сторон, в том числе НПО. Аналогичным образом, НПО участвуют в Национальной политике в области здравоохранения и Национальной политике в области образования не только на стадии разработки, но и в процессе реализации.

168. Усиливается также тенденция со стороны правительства привлекать НПО к осуществлению программ. В ряде проектов в области сокращения масштабов нищеты, повышения квалификации, здравоохранения и образования НПО участвуют в качестве партнеров по их осуществлению или даже в качестве единственных исполнителей.

169. Министерство по улучшению положения женщин финансирует реализацию предложений НПО по различным проектам, касающимся прав женщин.

**Участие женщин в судебной системе**

170. Ничто не препятствует работе женщин в адвокатуре либо в суде. Женщин назначают судьями в суды низшей инстанции, но при этом женщин среди судей гораздо меньше, чем мужчин. Правительство принимает меры по достижению баланса, назначая судьями женщин. В последнее время женщины были назначены судьями в Высокие суды. Это стало крупным достижением женщин в юридической профессии. Пакистанская ассоциация женщин-юристов является одной из ведущих НПО, занимающихся проблемой повышения роли женщин в области юриспруденции и в распространении юридической грамотности в стране.

171. В 2002 году один из судей Высокого суда Пакистана был избран в Международный уголовный трибунал для Руанды (МУТР). После его ухода в отставку на его место правительством Пакистана была назначена женщина – судья Высокого суда Пешавара.

172. Ниже приводится информация о женщинах – старших судьях в Пакистане:

**Таблица 7.11. Женщины-судьи в Верховном суде и высоких судах Пакистана  
(по состоянию на 1998 год)**

Регионы	Женщины – судьи высоких судов	Женщины – судьи Верховного суда
ПАКИСТАН	3	0
Синд	1	0
Пенджаб	1	0
СЗПП	1	0
Белуджистан	0	0

*Источник:* Министерство права, юстиции и прав человека, подразделение Программы "Доступ к правосудию".

**Таблица 7.12. Доля женщин среди юристов в Пакистане**

Регион	Женщины-юристы		Мужчины-юристы	
	Число	%	Число	%
Синд	550	5,3	9756	94,6
Пенджаб	1161	4,9	22 095	95,0
СЗПП	225	1,7	12 595	98,3
Белуджистан	48	3,9	11 59	96,0

*Источник:* Подразделение управления проектами, Программа "Доступ к правосудию", Министерство права, юстиции и прав человека.

173. Правительство Пакистана приступило к выполнению в сотрудничестве с Азиатским банком развития крупной программы "Доступ к правосудию", одним из основных направлений которой является содействие получению женщинами юридической профессии и работе в судебной системе.

### **Проблемы и план действий на будущее**

174. Конституционные гарантии, законодательная и административная системы обеспечивают довольно прочную основу для реализации политических прав женщин. Создание и/или увеличение числа резервируемых для женщин мест в законодательных и местных органах способствовало расширению представительства женщин в этих структурах. Однако это присутствие пока не привело к аналогичным качественным изменениям. Уже наблюдаются признаки начала этого

процесса. Данный доклад подробно обсуждался в Постоянном комитете парламента, прежде чем он был представлен в Комитет КЛДЖ. Женщины активно участвуют в заседаниях других комитетов и в работе палат, членами которых они являются.

175. Существенные проблемы сохраняются в случае местных органов. Женщины – члены советов давно требуют выделения им финансовой помощи/суточных, а также места для них в период проведения заседаний соответствующих местных органов. Мера, направленная на сокращение общей численности местных органов, может несоразмерно оказаться на численности женщин – членов советов в том смысле, что сократится приток людей в политическую систему и с каждым разом все меньше женщин будет входить в мир политики.

## ГЛАВА VIII

### СТАТЬЯ 8

#### (Представительство за рубежом)

##### **Конституциональная и административная основа**

176. В Конституции прямо исключается дискриминация по признаку пола. Таким образом, согласно требованию Конституции правительство Пакистана предоставляет равные возможности женщинам и мужчинам представлять Пакистан на международном уровне. Поэтому женщины регулярно представляют Пакистан на международных конференциях и встречах.

**Приводить статистические данные с разбивкой по признаку пола, дающие представление о процентной доле женщин, которые работают во внешнеполитическом ведомстве, регулярно представляют страну на международной арене или выступают от имени государства, включая участие в работе правительственных делегаций, направляемых на международные конференции, и назначения на должности, связанные с миротворчеством или урегулированием конфликтов, а также продолжительности их работы на соответствующем направлении.**

177. Пакистанские женщины занимают посты послов с начала 1950-х годов. Рана Лиакуат Али Khan была послом Пакистана в Нидерландах в 1952 году, а Бегум Шаиста Икрам Улла – послом Пакистана в Иордании.

178. Процесс подбора, продвижения и расстановки кадров в Министерстве иностранных дел носит недискриминационный характер. Пол не принимается во внимание при принятии решений о продвижении по службе и назначении на должность, за исключением случаев, когда муж и жена являются должностными лицами в одном ведомстве. В таких случаях они назначаются в одно место. Во внешнеполитической службе процент женщин среди сотрудников выше, чем в большинстве других, куда набор кадров производится по итогам экзамена Центрального аппарата (ЦА) (см. предыдущую главу). Общая численность сотрудников внешнеполитической службы составляет приблизительно 400 человек, из них 38 – женщины. Женщины, занимающие пост посла или генерального консула, представляют Пакистан (по состоянию на 2003 год) в: i) Алжире, ii) Алматы, iii) Ашхабаде, iv) Бейруте, v) Берне, vi) Бухаресте, vii) Дублине, viii) Лондоне, ix) Лиссабоне, x) Рабате, xi) Варшаве (2003/2004 год).

179. Общее число генеральных консулов и послов во внешнеполитической службе составляет приблизительно 78 человек. Помимо женщин, занимающих посты послов и генеральных консулов, женщина занимала пост генерального директора канцелярии министра иностранных дел в 2000–2002 годах. Женщина в ранге сотрудника категории БШЗП-21 (второй высший уровень государственной службы) входила в состав руководства Колледжа национальной обороны. Ряд женщин работает в качестве торговых и информационных представителей в пакистанских миссиях за рубежом. Между мужчинами и женщинами не существует дискриминационных различий в условиях заработной платы, предоставления отпусков и надбавок.

**Сообщать об усилиях, прилагаемых с целью разработать объективные критерии и процедуры назначения женщин на соответствующие должности и в состав официальных делегаций и продвижения их по службе.**

180. Женщины регулярно включаются в состав делегаций, направляемых Министерством иностранных дел и другими министерствами и ведомствами на международные встречи и конференции. Однако при этом не проводится целенаправленной политики по обеспечению обязательного включения женщин в каждую направляемую за рубеж делегацию. Определяющим принципом здесь служат достоинства и соответствие сотрудника для участия в конкретной международной встрече или конференции. Если женщина является сотрудником, отвечающим за соответствующий конкретный вопрос, она включается в состав делегации.

181. Женщины в ранге министров правительства Пакистана на федеральном или провинциальном уровне представляют Пакистан на различных международных встречах. В качестве примера можно привести состав пакистанской делегации в Комиссии ООН по правам человека за период 2000–2002 годов:

**Таблица 8.01. Делегации Пакистана на ежегодных сессиях Комиссии ООН по правам человека**

Номер сессии и год	Число министров в составе делегации	Число женщин в ранге министра	Руководитель делегации
56-я сессия, 2000	4	2	Женщина. Министр права, юстиции и прав человека
57-я сессия, 2001	4	2	Женщина. Министр по улучшению положения женщин, социальному обеспечению и специальному образованию
58-я сессия, 2002	4	2	Мужчина. Министр иностранных дел

**Сообщать о шагах, предпринимаемых в целях широкого распространения информации о международных обязательствах правительства, затрагивающих женщин, и официальных документах, принятых на многосторонних форумах, в частности среди правительственных и неправительственных организаций, отвечающих за улучшение положения женщин.**

182. Сведения о распространении КЛДЖ уже приводились выше. Она переведена на урду, ее текст широко распространялся в школах, колледжах, университетах, государственных ведомствах, библиотеках и т. д. Аналогичным образом осуществлялось широкое распространение Конвенции о правах ребенка. Она переведена на основные региональные языки. В целом НПО уже имеют тексты важных договоров по правам человека. Тексты различных договоров стали еще более доступными благодаря Интернету.

183. Представление информации о фактах дискриминации в отношении женщин в связи с их политической деятельностью, будь то в их личном качестве или в качестве членов женских или иных организаций.

184. Государственные должностные лица не могут активно участвовать в политической деятельности. Несмотря на отсутствие для них запрета на участие в голосовании, они не имеют права вступать в политические партии. Помимо этого, не существует никаких препятствий для участия любого гражданина Пакистана в политической деятельности и не наблюдается дискриминации в отношении кого бы то ни было – мужчин или женщин – на основании политических взглядов или деятельности, если они не выходят за рамки закона.

## **ГЛАВА IX**

### **СТАТЬЯ 9**

#### **(Гражданство)**

##### **Конституционные и законодательные положения**

185. Закон о пакистанском гражданстве (Закон № II от 1951 года) был принят 13 апреля 1951 года, заменив собой Закон о правительстве Индии 1935 года. Согласно этому закону женщины теперь имеют равные с мужчинами права на получение, изменение или сохранение гражданства. Гражданство определяется по рождению, родителям, вступлением в брак или сочетанием всех этих факторов.

186. Согласно Закону о гражданстве 1951 года:

а) гражданином Пакистана считается любое лицо, которое или любой из родителей которого или бабушка или дедушка которого родились на территории, сегодня входящей в состав Пакистана, и кто после 14 августа 1947 года не имел постоянного местожительства в какой-либо другой стране за пределами Пакистана; или

б) которое или любой из родителей которого или бабушка или дедушка которого родились на территориях, входивших в состав Индии по состоянию на 31 марта 1937 года;

с) которое является лицом, натурализованным в качестве британского подданного в Пакистане и отказавшимся от другого гражданства, если таковое имелось, до вступления в силу данного закона;

д) которое до вступления в силу данного закона мигрировало на территорию, ныне входящую в состав Пакистана.

### **Гражданство по рождению**

187. В Законе о пакистанском гражданстве предусматривается, что:

а) любое лицо, рожденное в Пакистане после вступления в силу Закона, является гражданином Пакистана по рождению;

б) не существует различий между мужчинами и женщинами, а также данная форма гражданства не зависит от того, является ли гражданином отец, мать или иной предок данного лица (раздел 4).

с) на момент вступления в силу Закона лицо, проживавшее за пределами Пакистана, могло быть зарегистрировано как гражданин Пакистана, если она/он или ее/его отец или отец ее/его отца был рожден на территории, входящей в состав Пакистана (раздел 8).

### **Гражданство на основании миграции**

188. Гражданство на основании миграции регулируется разделом 6 Закона о гражданстве. Он предусматривает, что как гражданин Пакистана может быть зарегистрировано лицо, мигрировавшее на территорию, вошедшую в состав Пакистана, на постоянное местожительство. Его супруга, если она у него имеется, и его несовершеннолетние дети или иждивенцы, находящиеся у него на иждивении полностью или частично, также становятся гражданами Пакистана.

189. Раздел 10 (2) предусматривает предоставление гражданства супруге гражданина Пакистана, являющейся иностранкой. При соблюдении положений подраздела (1) и подраздела (4) женщина, вступившая в брак с гражданином Пакистана или с лицом, которое в том случае, если бы не наступила его смерть, стало бы гражданином Пакистана в соответствии с разделами 3, 4 или 5, имеет право, подав в установленном порядке заявление в федеральное правительство и, если она является подданной другого государства, при получении справки о местожительстве и принеся присягу на верность в форме, приведенной в приложении к данному Закону, быть зарегистрирована как гражданка Пакистана, вступившая в брак с пакистанским гражданином.

190. Закон не требует, чтобы пакистанская женщина лишалась гражданства в случае вступления в брак с лицом, не являющимся гражданином Пакистана.

191. В 2000 году в Закон о гражданстве 1951 года были внесены поправки, позволившие женщинам пакистанского происхождения требовать пакистанского гражданства для своих детей, рожденных в браке с иностранцами. Ранее Закон допускал предоставление пакистанского гражданства ребенку только в том случае, если его или ее отец был пакистанским гражданином, на основании принципа права на гражданство по рождению только со стороны отца. Это положение противоречило интересам пакистанских женщин, вступающих в брак с иностранцами и проживающими за пределами Пакистана. Теперь этот порядок изменен. В Закон требуется внести

еще одну поправку – предоставление права на пакистанское гражданство мужу пакистанской женщины, вступившей в брак с иностранцем. Национальная комиссия по положению женщин рекомендовала внести соответствующее изменение в Закон. Министерство по улучшению положения женщин инициировало процесс внесения такой поправки.

192. Раздел 14-А предоставляет мужчинам и женщинам равные права в отношении отказа от гражданства. Однако только отец имеет право на такой отказ в отношении несовершеннолетних детей. Любой гражданин (мужчина или женщина), не являющийся несовершеннолетним и имеющий гарантию на получение гражданства любой другой страны при отказе от пакистанского гражданства, вправе это сделать.

### **Право на получение паспорта**

193. Женщины могут получать паспорт в том же порядке, что и мужчины. Несовершеннолетние дети женщины могут быть вписаны в ее паспорт. Несовершеннолетним детям обычно не выдаются отдельные паспорта. Согласия отца на запись несовершеннолетних детей в паспорт матери не требуется. Женщины могут свободно передвигаться при наличии своего паспорта, при этом для их передвижения в пределах территории Пакистана никогда не существовало никаких ограничений.

## **ГЛАВА X**

### **СТАТЬЯ 10**

#### **(Образование)**

### **Конституционные положения**

194. Пункты b и c статьи 37 гласят: "Государство (b) ликвидирует неграмотность и обеспечивает свободное и обязательное среднее образование в течение минимально допустимого периода, (c) обеспечивает общедоступность технического и профессионального образования и доступность высшего образования для всех, кто этого заслуживает". Эти положения являются недискриминационными. Наряду со статьей 34, предусматривающей: "Принимаются меры к обеспечению полного участия женщин во всех сферах жизни страны", они могут рассматриваться как благоприятствующие девочкам и женщинам.

### **Законодательная основа**

195. Согласно Конституции образование входит в круг ведения провинций. Каждая провинция имеет собственное законодательство в области образования. Три из четырех провинций Пакистана, а именно Пенджаб, СЗПП и Синд, приняли Закон об обязательном начальном образовании для мальчиков и девочек возрастной группы 5–9 лет. В Белуджистане ожидается введение аналогичных мер. Существует также Закон 1976 года "О федеральном надзоре за учебными программами, учебными пособиями и соблюдением стандартов образования".

### **Административная основа**

196. Административная основа включает Министерство образования федерального уровня и департаменты образования в провинциях. Федеральное министерство образования возглавляет

министр. До конца 2004 года пост министра занимала женщина. Министерство образования несет ответственность за определение широких политических мер по вопросам образования в стране. Оно также отвечает за государственные учебные заведения на территории федерального столичного округа Исламабад.

197. В сферу ответственности провинциальных департаментов образования входят начальные, средние школы и средние школы высшей ступени в соответствующих провинциях. В столице каждой провинции имеется университет с аффилированными с ним колледжами. Губернатор соответствующей провинции является ректором университета. Университеты имеются и во многих других городах. Некоторым учебным заведениям профессионального обучения также присвоен статус университета.

198. Ряд высших учебных заведений резервируются исключительно для женщин. Среди них Медицинский колледж Фатимы Джинны в Лахоре и Женский университет Фатимы Джинны в Равалпинди.

199. Департаменты образования в провинциях включают ряд региональных советов, в задачу которых входит проведение экзаменов в классах до средней ступени (двенадцать лет обучения). Для определения учебных программ созданы советы по учебным пособиям.

200. Совместное обучение, как правило, допускается до начальной ступени образования (до класса V), но не практикуется во всех школах. После начальной ступени оно допускается только при наличии или доступности необходимых условий и служб для учащихся женского пола. В таких случаях учащимся женского пола разрешается посещать мужские учебные заведения. Вообще, положения о посещении женских учебных заведений учащимся мужского пола отсутствуют. Однако новые начальные школы называются женскими, даже несмотря на то, что в них принимаются и мальчики. Это объясняется уделением особого внимания образованию девочек.

201. В большинстве профессиональных училищ и многих колледжах, где учащиеся получают степень, проводится совместное обучение. Критерием для приема служат оценки, полученные на вступительных экзаменах, которые проводятся данным учебным заведением, и/или оценки, полученные на предыдущей ступени обучения. Этот процесс, как правило, носит недискриминационный и прозрачный характер. Учащиеся, считающие, что они подверглись дискриминации, имеют право обратиться за помощью к суду. Этой возможностью пользуются многие, и суды рассматривают такие дела и выносят решения по существу.

202. В стране существует и быстро развивается система частного образования. По оценкам, такие школы посещает около 33 процентов учащихся начальной и средней ступени. В этой системе обычно обучаются дети из более состоятельных слоев общества, при этом принято считать, что качество образования, полученного в частных школах, выше, чем в государственных. Интересная особенность этой системы состоит в том, что владельцы, руководство и преподаватели большинства школ начальной, средней и промежуточной ступеней – женщины. Обычно в этих школах девочки показывают более высокую успеваемость, чем мальчики, на экзаменах уровня "О" и "А".

## **Государственная политика**

203. Политические документы правительства, касающиеся образования, – это Национальная политика в области образования на 1998–2010 годы, Десятилетний перспективный план развития и Реформы в секторе образования (информация о них представлена в приложениях). В этих документах особо подчеркивается выполнение Пакистаном обязательств в рамках инициативы

"Образование для всех" и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Особый акцент делается на образовании для женщин и девочек.

204. Ниже приведены основные особенности указанных выше документов, прямо или косвенно касающиеся девочек и женщин:

- a) обеспечение комплексного неформального образования для различных возрастных групп там, где оно отсутствует: учет гендерных проблем и подходы с точки зрения развития в отношении неимущих девочек и мальчиков, женщин и мужчин (в том числе детского труда);
- b) неформальные целевые программы для кочевых, приречных общин, женщин и детей, находящихся в тюрьмах и дар-уль-амансах (приютах);
- c) обеспечение для детей младшего возраста усовершенствованных программ "Катчи"<sup>11</sup> в целевых школах;
- d) предоставление зданий не имеющим помещения школам первой ступени.
- e) повышение качества начальных школ до уровня первой ступени, особенно для девочек в удаленных и слаборазвитых районах;
- f) обеспечение стимулов, например выдача бесплатных учебников, школьного питания, стипендий и займов учащимся государственных и негосударственных учебных заведений;
- g) предоставление льгот частным университетам в целях обеспечения выплаты стипендий достойным нуждающимся студентам, в том числе женщинам и девочкам;
- h) государственные высшие учебные заведения должны иметь справедливую шкалу оплаты труда;
- i) бесплатное питание девочек в рамках программы "Тавана Пакистан" (см. ниже, пункт 239).

**Таблица 10.01. Средства, выделенные из бюджета страны на образование в период 1995/96–2002/03 годов (млрд. рупий)**

Год	Регулярные расходы	Расходы на развитие	Общая сумма бюджетных средств на образование	% ВВП
1995/96	39,61	2,585	42,195	2,0
2000/01	54,369	1,966	56,362	1,6
2001/02	64,975	2,5	67,475	1,9
2002/03	67,270	2,604	69,874	1,7

Источник: Экономический обзор Пакистана, 2002–2003 годы.

<sup>11</sup> Дошкольные.

## **Реальное состояние дел**

205. В настоящее время 5,7 миллиона детей не получают дошкольного образования. Из них 2,7 миллиона мужского и 3,0 миллиона женского пола. Показатель по начальному образованию составляет 6,3 миллиона не охваченных детей, из них 1,9 миллиона мальчиков и 4,5 миллиона девочек. Из общего числа начальных школ около 67 процентов – для мальчиков и 33 процента – для девочек.

206. Таким образом, в основе политики Министерства образования лежит расширение гендерного равенства в области образования. Каждый целевой показатель определяется в гендерной разбивке в рубрике "Реформы в секторе образования (РСО)" и программе "Образование для всех (ОДВ)". Разработаны разнообразные программы и стратегии – от компенсационных программ, таких как обеспечение стипендий для учащихся средней ступени и средней школы, до бесплатных учебников и школьного питания для женских школ. Результатом инициатив по созданию государственно-частных партнерств, таких как программа введения более высоких ступеней образования в школах, где занятия идут во второй половине дня, стал более широкий охват девочек образованием второй ступени, средним образованием и средним образованием высшей ступени. Из 6240 школ повышенного уровня образования в Пенджабе и СЗПП в 2002–2003 году<sup>12</sup> 3787, или 60,76 процента, составляют женские школы и 18 процентов – школы совместного обучения. Кроме того, не менее 50 процентов всех ассигнований на цели развития теперь предоставляются женским школам.

207. В Министерстве образования в отделе Образование для всех (ОДВ) имеется специальная группа по гендерным проблемам в целях содействия: а) активизации внимания к гендерным проблемам и подготовке в этой области; б) разработке средств/систем исследования, обследования и сбора данных в целях проведения анализа гендерных вопросов и обеспечения использования соответствующих данных в разбивке по принципу пола; в) учету гендерных проблем в планировании; д) контактам, обмену информацией и решению гендерных проблем и вопросов образования.

208. Общая доля грамотного населения в Пакистане, хотя и медленными темпами, увеличивается. В 1951 году доля грамотного населения в Пакистане составила 16,41 процента населения, умевшего только читать. В настоящее время процент грамотности по состоянию на 2001 год составил, по оценкам, 49,51 процента, причем при более строгом определении грамотности: "люди, умеющие читать и понимать прочитанное и написать короткое сообщение". В среднем доля грамотного населения в Пакистане растет ежегодно приблизительно на 3,2329 процента. С другой стороны, общее число неграмотных в Пакистане в абсолютных цифрах почти удвоилось. В 1951 году в стране было 22,54 миллиона неграмотных. По данным переписи населения 1998 года, неграмотное население насчитывало 48,84 миллиона человек. (По материалам о тенденциях и статистике грамотности в Пакистане представительства ЮНЕСКО в Исламабаде, 2002 год.)

209. Положение в области образования в Пакистане можно оценивать на основе данных, приведенных в таблицах, ниже. Из таблиц видна большей частью положительная тенденция, свидетельствующая о сокращении отставания женщин от мужчин. Однако для достижения целей тысячелетия в области развития и целей, поставленных в программе "Образование для всех", темпы этих изменений нуждаются в значительном ускорении.

---

<sup>12</sup> Экономический обзор Пакистана, 2002–2003 годы, глава, посвященная образованию.

210. Как видно из таблицы 10.03, на уровне начального образования в период с 2000/01–2003/04 годов был зафиксирован рост мужских школ на 4,1 процента, а женских – на 8,2 процента и начальных школ совместного обучения – на 9,4 процента. Такая же тенденция отмечается на среднем уровне. На уровне школы высшей ступени рост мужских школ составил 4,4 процента по сравнению с 4,1 процента в случае женских школ. Однако в отношении школ высшей ступени с совместным обучением этот показатель составил 15,6 процента.

211. На уровне высшего образования в период 1989/90–2000/01 годов рост гуманитарных и технических мужских колледжей составил 49,3 процента, а женских – 87,69 процента. Цифры по профессиональным училищам за тот же период составили 289 и 233,3 процента. За тот же период число мужских университетов выросло на 12 процентов, а число женских университетов не увеличилось. Однако следует отметить, что женщины имели возможность поступать во все университеты, а мужчин в женские университеты не принимали.

212. За период 2000/01–2003/04 годов число мальчиков, зачисленных в начальные средние школы и школы высшей ступени, возросло на 3,6, 18,9 и 10 процентов. За тот же период число девочек, зачисленных в начальную школу, увеличилось на 6,4 процента. Однако число девочек сократилось на 6,5 процента в средней школе и возросло на 0,6 процента в школе высшей ступени.

213. Число учащихся, зачисленных в университетские колледжи за период 1989/90–2000/01 годов возросло на 25,3 процента среди мужчин и на 124,2 процента среди женщин. Цифры по профессиональным училищам за тот же период составили 113,3 процента среди мужчин и 117,1 процента среди женщин. На уровне университетов эти цифры составили 38,7 и 247,5 процента соответственно.

**Таблица 10.02. Уровень образования пакистанского населения**

Уровень образования	Оба пола (000)	Мужчины (000)	Женщины (000)	Процент (женщины)
Ниже начального	7151	4429	2722	38,06
Начальное	11 781	7304	4477	38,00
Среднее	8168	5627	2541	31,1
Подготовка к поступлению в Вуз	6759	4645	2114	31,27
Промежуточный уровень	2565	1671	894	34,85
БГН/БН и его эквивалент	1712	1148	564	32,94
МГН/МН и его эквивалент или выше	619	456	163	26,33
Диплом/аттестат	160	134	134	16,25

Источник: Pakistan Statistical Pocket Book, 2003. Federal Bureau of Statistics. 5<sup>th</sup> column (percentage) added on the basis of data in columns 2-4.

**Таблица 10.03. Общее число государственных и частных учебных заведений  
(школы начальной, средней и высшей ступени)**

<b>Годы/ уровень</b>	<b>Начальная ступень</b>				<b>Средняя ступень</b>				<b>Высшая ступень</b>		
	<b>мальчики</b>	<b>девочки</b>	<b>совм.</b>	<b>всего</b>	<b>мальчики</b>	<b>девочки</b>	<b>совм.</b>	<b>всего</b>	<b>мальчики</b>	<b>девочки</b>	<b>совм.</b>
2000–2001	73 796	42 870	31 070	147 736	6551	5875	13 046	25 472	6201	2773	581
2001–2002	73 788	43 525	31 773	149 085	6834	6257	13 699	26 790	6198	2762	609
2002–2003	75 272	44 411	32 864	152 546	6978	6385	14 370	27 734	6333	2823	638
2003–2004	76 785	46 315	34 000	156 100	7125	6516	15 075	28 716	6472	2886	670
% роста за 2000–2001	<b>4,1</b>	<b>8,2</b>	<b>9,4</b>	<b>5,7</b>	<b>8,8</b>	<b>10,9</b>	<b>15,6</b>	<b>12,7</b>	<b>4,4</b>	<b>4,1</b>	<b>1</b>

*Источник:* Министерство образования, Экономический обзор Пакистана, 2003–2004 годы, таблица 11.1, последняя строка добавлена на основе данных за 2000–2001 и 2003–2004 годы.

**Таблица 10.04. Число учебных заведений по типам, уровню (колледж и выше)  
и признаку пола**

<b>Характеристика</b>	<b>1989/90 год</b>	<b>1999/00 год</b>	<b>2000/01 год</b>	<b>2001/02 год (Р)</b>	<b>Рост с 1989/90 до 2001/02 годов (в процентах)</b>
<i>Гуманитарные и технические колледжи</i>					
<b>Всего</b>	<b>575</b>	<b>889</b>	<b>916</b>	<b>939 (А)</b>	<b>63,3</b>
Мужские	365	531	536	545	49,3
Женские	210	358	380	394	87,62
<i>Профессиональные училища</i>					
<b>Всего</b>	<b>99</b>	<b>324</b>	<b>352</b>	<b>374 (А)</b>	<b>277,8</b>
Мужские (совместные)	91	309	334	354	289,0
Женские	6	15	18	20	233,3
<i>Университеты</i>					
<b>Всего</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>29 (А)</b>	<b>11,5</b>
Мужские (совместные)	25	25	25	28	12
Женские	1	1	1	1	0

*Источник:* Ежемесячный статистический бюллетень, декабрь 2003 года; Федеральное статистическое управление, таблица 4.1 (с изменениями). R = цифра пересмотрена, A = фактическая, P = предварительная. Последний столбец добавлен.

**Таблица 10.05. Общее число учащихся государственных и частных школ  
в гендерной разбивке**

Год/ступень	Начальная ступень			Средняя ступень			Высшая ступень		
	мальчики	девочки	всего	мальчики	девочки	всего	мальчики	девочки	всего
2000–2001	9 898 232	6 735 775	16 634 007	2 053 767	1 705 558	3 759 325	889 459	675 466	1 564 925
2001–2002	9 962 751	6 968 109	26 930 860	2 315 127	1 506 088	3 821 215	929 821	644 343	1 574 164
2002–2003	10 105 266	7 065 387	17 170 652	2 377 011	1 549 347	3 926 359	953 789	661 781	1 615 569
2003–2004	10 250 631	7 164 609	17 415 240	2 440 912	1 594 129	4 035 040	978 505	679 794	1 658 299
% роста за 2000–2001 год	<b>3,6</b>	<b>6,4</b>	<b>4,7</b>	<b>18,9</b>	<b>−6,5</b>	<b>7,3</b>	<b>10,0</b>	<b>0,6</b>	<b>5,9</b>

Источник: Министерство образования, Экономический обзор Пакистана, 2003–2004 годы, таблица 11.2, последняя строка рассчитана на основе данных за 2000–2001 и 2003–2004 годы.

**Таблица 10.06. Число учащихся в учебных заведениях по типам,  
уровню (колледж и выше) и полу**

Характеристика	1989/90 год	1999/00 год	2000/01 год	2001/02 год (Р)	Рост за 1989/90 год (в процентах)
<i>Гуманитарные и технические колледжи</i>					
<b>Всего (000)</b>	<b>469</b>	<b>792</b>	<b>763</b>	<b>751 (А)</b>	<b>60,1</b>
Мужские	304	420	389	381	25,3
Женские	165	372	374	370	124,2
<i>Профessionальные училища</i>					
<b>Всего (число)</b>	<b>75 310</b>	<b>160 985</b>	<b>158 828</b>	<b>161 349 (А)</b>	<b>114,2</b>
Мужские	56 636	119 949	119 248	120 809	113,3
Женские	18 674	41 036	39 580	40 540	117,1
<i>Университеты</i>					
<b>Всего</b>	<b>67 803</b>	<b>114 010</b>	<b>124 944</b>	<b>117 863 (А)</b>	<b>73,8</b>
Мужские	56 383	866 641	88 245	78 181	38,7
Женские	11 420	27 369	36 699	39 682	247,5

Источник: Ежемесячный статистический бюллетень, декабрь 2003 года; Федеральное статистическое управление, таблица 4.3 (с изменениями). Р = цифра пересмотрена, А = фактическая, Р = предварительная.

**Таблица 10.07. Число учащихся профессиональных училищ по типам и полу**

Год	Все типы		Сельскохозяйственные		Технические		Медицинские	
	всего	женщины	всего	женщины	всего	женщины	всего	женщины
1997/98	162 239	40 659	1317	104	12 441	180	25 795	12 675
1999/00	160 985	41 036	1550	118	10 455	124	22 905	11 947
2001/02	161 349	40 540	1272	133	9 177	133	18 880	10 547

  

Год	Торговля		Право		Образование		Все остальные		Домашнее хозяйство
	всего	женщины	всего	женщины	всего	женщины	всего	женщины	всего
1997/98	52 612	6620	18 133	2331	10 889	5837	36 794	8654	4285
1999/00	55 233	7853	17 914	2660	8742	4979	39 767	8936	4419
2001/02	57 255	7302	20 117	2887	7774	5150	42 715	10 249	4159

*Источник:* Ежемесячный статистический бюллетень, декабрь 2003 года; Федеральное статистическое управление, таблица 4.8 (с изменениями).

214. Девочки/женщины имеют право поступать в большинство колледжей помимо тех, которые зарезервированы для них. Мальчики/мужчины, однако, не могут поступать в женские колледжи.

**Обеспечивать одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах, это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки.**

215. Конституция гарантирует равные возможности во всех сферах, в том числе в области образования. Реальные цифры, представленные выше, в таблицах, свидетельствуют о том, что девочки/женщины еще не достигли равенства в этой области. Однако существуют отдельные примеры, когда женщины опередили мужчин, например в количестве поступающих в медицинские училища.

216. Система профессионального обучения в Пакистане пока не достигла полного развития, хотя постоянно растет понимание ее значения. Женщины в Пакистане в силу совокупности ряда факторов обычно предпочитают работать в секторах образования или здравоохранения.

217. Существуют педагогические институты и школы медсестер, в которые поступают большей частью женщины. Это особенно справедливо в отношении медицинских училищ, где почти все учащиеся – женщины. Ситуация в отношении профессионального обучения в других областях в том, что касается женщин, представлена в таблице 10.06. Различие в количестве мужчин и женщин среди учащихся профессиональных училищ может объясняться рядом причин. Обучение в профессиональных училищах концентрируется на дисциплинах, которые женщины не считают для

себя удачным выбором. Иногда важную роль при принятии такого решения также играют соображения расстояния и наличия подходящего жилья. Многие родители неохотно отпускают дочерей из дома и оказывают главное влияние на выбор ими профессии.

218. Критерии приема в учреждения профессионального обучения обычно не являются дискриминационными. Однако представители определенного пола могут не допускаться к некоторым дисциплинам. Например, мужчин обычно не принимают в школы медсестер.

219. Карьера и профориентация пока не стали постоянным элементом системы образования в Пакистане как для мальчиков, так и для девочек. Однако в новой политике в области образования делается особый акцент на профессиональном обучении. Определенная специализация и профориентация будут вводиться на уровне средней школы.

**Таблица 10.8. Число учащихся в учреждениях профессионального обучения на уровне средней школы в разбивке по типам и по принципу пола**

Тип учебного заведения	Пол	1999/00 год	2000/01 год	2001/02 год
Коммерческие училища	Всего	22 947	22 305	24 750
	Мужчины	22 283	21 612	24 175
	Женщины	664	693	575
Промышленные/профессионально-технические	Всего	8305	8053	8412
	Мужчины	1933	1719	1549
	Женщины	6372	6334	6863
Политехнические/технические	Всего	33 350	31 435	31 423
	Мужчины	30 782	28 760	28 597
	Женщины	2568	2675	2826

*Источник:* Ежемесячный статистический бюллетень, декабрь 2003 года; Федеральное статистическое управление, таблица 4.5 (с изменениями).

**Доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества.**

220. В Министерстве образования имеется отделение учебных программ. В его задачи входит а) подготовка плана занятий; б) разработка программ обучения; с) разработка или подготовка учебников и дополнительной литературы; д) выработка стратегии проведения реформы программ обучения; е) рассмотрение и утверждение учебников, выпускаемых другими структурами,

например Советами по учебным пособиям; f) разработка материалов, таких как методические указания для учителей, планы уроков, вопросы для проверки знаний.

221. В настоящее время учебные программы пересматриваются с целью включения в них таких предметов, как права человека, профилактика ВИЧ/СПИДа, благосостояние населения и т. д. Программа по правам человека для I–Х классов разработана и утверждена Министерством образования. Концепция прав человека включается в учебники для IV–Х классов. Концепция просвещения в области профилактики ВИЧ/СПИДа также введена в учебные программы. Руководство для педагогов начальной школы уже разработано. Определенная часть общества находит его неудовлетворительным.

222. Мальчикам и девочкам в Пакистане обеспечен доступ к одинаковым программам обучения. На уровне начальной школы (I–VIII классы) учащимся обоих полов преподаются одни и те же предметы. Однако на уровне среднего и высшего образования женщинам предлагаются дополнительные предметы, например экономика домашнего хозяйства, в связи с большим спросом на них. В политике в области образования не существует никаких ограничений, оговорок или дискриминации в отношении женщин, желающих изучать какой-либо предмет. Большинство учащихся женщин осведомлены об имеющихся у них вариантах выбора, и они все чаще пользуются этой возможностью.

223. Не существует различий между письменными экзаменами для мужчин и женщин на всех уровнях образования или в порядке определения оценок. При оценке 10 баллов и выше номера служат только для идентификации работ, при этом экзаменатор не может знать, принадлежит ли оцениваемая им работа мужчине или женщине.

224. Не существует различий между преподавательским составом мужских и женских школ. Помещения также более или менее аналогичного качества. Однако это вызывает некоторые трудности у девочек. Государственные школы обычно слабо обеспечены инфраструктурой и удобствами, например, туалетами. Это особенно справедливо в отношении школ в сельских районах. Отсутствие туалетов отрицательно влияет на привлечение девочек в школу. На уровне высшего образования и аспирантуры положение лучше, поскольку там обычно действует система совместного обучения, и мужчины и женщины пользуются одними и теми же классными комнатами, библиотеками, лабораториями и т. д. На всех уровнях образования серьезное беспокойство у учащихся женщин вызывают проблемы расстояний и безопасности.

225. Число учащихся на одного учителя в отношении девочек на уровне начальной, средней школы и школы высшей ступени в 2001/02 году было 65:1, 36:1 и 11:1. В отношении мальчиков это соотношение составило 53:1, 45:1 и 9:1. То есть соотношение числа учащихся на одного учителя в начальной школе и школе высшей ступени было лучше для мальчиков, а в средней школе – для девочек.

226. Все должности преподавателей и руководителей администрации (директоров и завучей) в женских учебных заведениях всех ступеней занимают женщины. Директорами и завучами практически всех типовых школ и других заведений совместного обучения начальной ступени являются женщины. Женщины-руководители находились во главе администрации и руководства таких учебных заведений вплоть до районного уровня.

**Устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения.**

227. При разработке программ обучения в Пакистане большое внимание уделяется обеспечению воспитания в учащихся ответственных граждан Пакистана. В программах не обнаружено преднамеренных попыток отражения стереотипных гендерных концепций.

228. Совместное обучение в целом допускается вплоть до уровня начального образования (до класса V). После начального образования оно допускается только при наличии и доступности необходимых для женщин условий и удобств. В таких случаях учащимся женщинам разрешается посещать мужские учебные заведения. Однако аналогичного положения в отношении учащихся мужчин нет. За исключением высших учебных заведений, резервируемых исключительно для женщин, в профессиональных училищах и в большинстве колледжей на получение степени ведется совместное обучение. В частных школах, как правило, также совместное обучение.

229. Равные возможности существуют и в отношении получения стипендий и других грантов на обучение.

230. Ряд схем и программ предоставления грантов и стипендий учащимся мужчинам и женщинам имеются и в частном, и в государственном секторах. Такие гранты включают предоставление бесплатных книг, форменной одежды, льготных займов и льгот по оплате за обучение. Стипендии назначаются исходя из академической успеваемости исключительно на основе открытого конкурса.

231. Не существует никаких оговорок, различий или дискриминации в отношении женщин при обращении за получением и назначении таких стипендий на основании достижений в учебе. Девочки и женщины имеют те же права на получение стипендий для обучения в своей стране и за рубежом.

**Однаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин.**

232. Женщинам предоставлены одинаковые с мужчинами возможности для продолжения образования. Однако здесь существуют практические трудности. Расстояние от дома до учебного заведения остается важным предметом обсуждения, начиная с начальной школы и до более высоких ступеней образования. Возникают ситуации, при которых для продолжения обучения на более высоких ступенях женщины приходится уезжать из дома и жить в общежитии. Не все родители готовы отпустить своих дочерей из дома. Точно так же не все женщины готовы к такому переезду, не имея гарантий безопасности и достойного жилья.

233. Школы грамотности для взрослых существуют в сельских и городских районах как для женщин, так и для мужчин в целях распространения функциональной грамотности. Обычно такие занятия ведут местные школьные учителя в вечернее время. Эти школы были открыты в рамках программы повышения грамотности в середине 1980-х годов. В настоящее время функционирует около 10 тысяч центров грамотности для взрослых, почти в 90 процентах из которых обучаются женщины. Средняя численность учащихся в таких школах составляет 30–40 человек.

234. Сокращение доли женщин, бросающих школу, и организация программ для девочек и женщин, досрочно прекративших посещать школу.

235. К сожалению, процент бросивших школу на уровне от начальной до средней ступени высок как среди мальчиков, так и среди девочек. Это объясняется в первую очередь экономическими причинами. Доля девочек, бросивших школу, в городских и сельских районах составляет, соответственно, 8 и 20, а среди мальчиков – 13 и 16 процентов (данные за 2001/02 год). Это свидетельствует о том, что в городских районах среди бросивших школу больше мальчиков, а в сельских районах – девочек.

236. Эта проблема была подвергнута серьезному изучению; ожидается, что по мере осуществления политики обязательного образования (начальной ступени) девочки будут оставаться в школе до 10-летнего возраста. (Детей обычно принимают в школу с 5 лет.)

237. В провинции Пенджаб (крупнейшей провинции Пакистана, где проживает более 50 процентов населения страны) внедрена система, при которой девочкам – учащимся 6–8-х классов в качестве стимула для удержания их в школе будут выдаваться стипендии и бесплатные учебники. Эта мера осуществляется в рамках Программы реформы сектора образования Пенджаба, стоимость которой оценивается в 21,7 млрд. рупий (374 млн. долл. США), ассигнованных на 3-летний срок на цели обеспечения бесплатных учебников, стипендий для девочек, подготовки учителей, наращивания потенциала и активизации школьных советов.

238. Правительство также учредило школы неформального базового обучения. В настоящее время открыто 8045 таких школ. 7685 из них предназначены для девочек во всех провинциях. Женщины составляют 80 процентов преподавателей в этих школах. Общая численность учащихся женского пола насчитывает 310 345 (70,8 процента).

239. Помимо этого, Министерство по улучшению положения женщин инициировало проект школьного питания Тавана Пакистан стоимостью 3,6 млрд. рупий почти в 5000 школ, находящихся в 29 беднейших районах Пакистана, им будет охвачено более полумиллиона девочек в возрасте 5–12 лет. Эти девочки получают каждый день в школе одноразовое питание сбалансированной питательной ценности, микроэлементы, им также периодически дают лекарства от глистов. (После разделения Министерства по улучшению положения женщин программой Тавана Пакистан теперь занимается Министерство социального обеспечения и специального образования.)

240. Существует также широко распространенная система неформального образования, в рамках которой девочек обучают на дому старшие члены семьи, а также в школах и семинариях при мечетях. Хотя точные данные об их численности отсутствуют, по оценкам, в таких школах обучаются десятки тысяч, а возможно и больше учащихся.

### **Дистанционное обучение**

241. Многие из тех, кто намерен продолжить свое образование, не имеют времени или средств для посещения учебных заведений. Это в большей степени касается женщин. В связи с этим в 1974 году был создан Открытый университет Аллама Икбал. Главная задача состояла в том, чтобы "обеспечить обучение и подготовку тем, кто не может покинуть дом или работу для прохождения очного обучения", массовое образование с помощью дистанционного обучения. Открытый университет Аллама Икбал – крупнейший университет в стране, к концу 1999/2000 года в нем обучалось около миллиона человек. Университет предлагает более 700 курсов. Он также является крупнейшим издательством в Пакистане, ежегодно выпускающим свыше 1,5 млн. книг. Более

70 процентов учащихся представляют собой экономически активное население. Женщины составляют более 50 процентов. Учащиеся из сельских и городских районов составляют, соответственно, 58 и 42 процента. Университет осуществляет инновационные проекты при департаменте грамотности для взрослых и непрерывного образования, направленные на разработку учебных материалов для взрослых на местных языках. Учебные материалы и методические пособия по их использованию предоставляются правительством провинций для включения их в собственные программы распространения грамотности. Такие программы уделяют особое внимание обучению женщин и девочек.

242. Университет также проводит курсы для женщин в области ведения животноводческого хозяйства и содержания птицы, сельского кредитования, по проблемам потерь собранного урожая, освоению "барани" (сельскохозяйственных районов выпадения дождя), эффективного использования электроэнергии и т. д.

#### **Информация, требуемая согласно Общим рекомендациям 21 и 24**

**Доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.**

243. Прилагаются усилия по включению просвещения по вопросам благосостояния семьи в качестве предмета в учебные программы, разрабатываемые женщинами-экспертами. Министерством образования в сотрудничестве с учреждениями ООН и НПО также осуществляются специальные проекты просвещения по вопросам благосостояния и образования населения. ЮНФПА принимает меры по повышению информированности населения и пропаганде посредством распространения информации и технической помощи в области просвещения по вопросам семейной жизни.

#### **Проблемы**

244. Цифры, приведенные в различных таблицах, выше, свидетельствуют о том, что женщинам в Пакистане предстоит проделать долгий путь к достижению равенства с мужчинами практически по всем аспектам образования. Масштабы задачи с точки зрения реализации целей Конвенции или целей ОДВ, или целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, велики. На первый взгляд, Пакистан добился грандиозных достижений в обеспечении базовой инфраструктуры, о чем свидетельствуют почти 170 тысяч школ. Тем не менее многие из этих школ страдают от отсутствия соответствующей инфраструктуры и условий для полноценного выполнения своих функций. Многие не имеют огороженной территории, в ряде школ нет ни водопровода, ни канализации. Все эти факторы оказывают значительное влияние на число детей, посещающих школу, особенно девочек. В серьезном улучшении нуждается подготовка педагогов. Бюджетные ассигнования на цели образования также должны быть увеличены. К сожалению, решение последнего вопроса зависит от общего уровня развития экономики в стране и ситуации в регионе. Однако политика в области образования и проведения реформы в секторе образования позволяют надеяться на улучшение ситуации.

## **ГЛАВА XI**

### **СТАТЬЯ 11**

#### **(Занятость)**

##### **Конституционные положения**

245. Трудовое законодательство не содержит дискриминации в отношении кого бы то ни было по принципу пола. Женщины не допускаются к некоторым работам по соображениям охраны здоровья и безопасных условий труда. Это соответствует статье 11 (f) Конвенции.

246. Конституция гарантирует право на труд мужчинам и женщинам. Статья 18 гласит: "При условии наличия квалификации, если она предусматривается, предписанной законом, каждый гражданин имеет право заниматься любой законной профессией или работой и вести любую законную торговую или хозяйственную деятельность".

247. Статьи 25 и 27 предусматривают недискриминационные и равные возможности занятости для граждан страны. В статье 34 добавляется аспект аффирмативных действий в интересах женщин.

248. Назначения на службу и условия работы лиц, находящихся на службе Пакистану, определяются статьей 240 Конституции Пакистана.

##### **Законодательная основа**

249. Согласно Конституции труд "является предметом совпадающей ответственности", то есть входит в функции одновременно федерального правительства и органов управления провинций. Трудовое законодательство обычно принимается на федеральном уровне, однако ответственность за его применение на практике лежит на провинциях. Основу режима трудового законодательства в Пакистане составляют приблизительно 42 закона. Профсоюзы признаются, скорее, на уровне предприятия или организации, чем по отраслевому принципу. В Пакистане существуют следующие ориентированные на гендерную проблему законодательные акты, защищающие женщин:

- a) Раздел 23-СС Закона о горно-рудных предприятиях 1923 года гласит: Женщины не допускаются к горно-рудным работам под землей. Женщины не допускаются к горно-рудным работам над поверхностью земли в период с 19.00 до 6.00.
- b) Раздел 45 Закона о фабриках 1934 года гласит: Женщины допускаются к работе на фабрике только в период с 6.00 до 19.00. За исключением случаев разрешения от правительства, женщины и молодежь принимаются на работу в любую организацию только в период с 9.00 до 19.00.
- c) Правила по опасным профессиям 1963 года.

250. Пособия по беременности и родам составляют общепринятую и неотъемлемую часть большинства законодательных актов о труде. В отношении пособий по беременности и родам существуют следующие законодательные положения: Закон о пособиях по беременности и родам на горно-рудных предприятиях 1941 года; Постановление о пособиях по беременности и родам в Западном Пакистане 1958 года; Правила предоставления пособий по беременности и родам в

Западном Пакистане 1965 года; Постановление о социальном обеспечении работников по найму в провинциях 1965 года.

### **Равенство в приеме на работу и условиях работы**

251. Все учреждения государственного сектора устанавливают порядок, процедуры и правила набора персонала, в том числе женщин. В правилах приема на работу указывается характер работы, функции и обязанности для конкретной должности, номенклатура данной должности, необходимый уровень квалификации и практического опыта, а также возрастные рамки в соответствии с требованиями данного вида работы. Эти правила не содержат дискриминации по признаку пола.

252. С юридической точки зрения, для женщин не существует ограничений в отношении выбора вида деятельности или профессии, за исключением определенных ограничений на некоторые виды опасных работ, предусмотренных трудовым законодательством. Однако на практике наблюдается сохранение концентрации женщин в определенных профессиях, например в педагогической деятельности и здравоохранении.

253. Трудовое законодательство пока не охватывает всю рабочую силу Пакистана. Законы подлежат применению только при определенной численности штата наемных работников. Закон о фабриках 1934 года применим при наличии 10 и более работников. Постановление о занятости в промышленности и торговле Западного Пакистана 1968 года применим лишь к производственным и коммерческим структурам, имеющим 20 и более наемных работников. Закон о пособиях по старости для наемных работников 1976 года применим только к организациям, имеющим 10 и более работников.

254. Трудовое законодательство не охватывает работающих в неформальном секторе, то есть в мелких торговых точках, мастерских, а также сельскохозяйственную рабочую силу. Однако Министерство труда, трудовых ресурсов и по делам пакистанцев, живущим за рубежом, и Министерство продовольствия, сельского хозяйства и животноводства подписали в ноябре 2002 года Меморандум о взаимопонимании относительно расширения защиты работников корпоративных сельских фермерских хозяйств. Согласно этому Меморандуму каждый работник при приеме на работу имеет право на письменный приказ с указанием условий работы; на продолжительность работы максимум 48 часов в неделю с дополнительной оплатой сверхурочных работ; имеет право на получение выходного пособия при увольнении; заработную плату не менее 2000 рупий в месяц наличными или в натуре; на компенсацию в случае телесных повреждений, полученных на производстве, и т. д. Женщины, работающие в таких хозяйствах, имеют одинаковые с мужчинами льготы.

### **Международные обязательства**

255. Пакистан является участником Конвенции МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятой 1958 года и Конвенции МОТ № 100 о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности 1951 года.

### **Административная основа**

256. Административную основу по вопросам труда составляют Министерство труда, трудовых ресурсов и по делам пакистанцев, живущих за рубежом, на федеральном уровне и департаменты труда на уровне провинций. В сферу ведения министерства входит рассмотрение следующих вопросов: а) системы социального обеспечения наемных работников; б) Закон о занятости (стаже работы) 1952 года; с) законодательство, касающееся благосостояния рабочей силы, условия труда,

резервный фонд, пенсионное обеспечение и т. д.; d) Постановление о производственных отношениях 1969 года, е) исследования в области труда, в том числе ведение статистики по вопросам труда для представления на внутреннем и международном уровнях, f) взаимосвязь и соглашения с международными организациями в сфере труда и социального обеспечения; g) контроль за трудовым законодательством в международном аспекте; h) согласование трудового законодательства в Пакистане.

257. На уровне провинций департаменты труда выполняют аналогичные функции в отношении трудящихся своих провинций.

**Право на труд является неотъемлемым правом всех людей.**

258. Конституция признает это право в статьях 18 и 27. Они рассматривались в разделе "Конституционные положения" в данной главе.

**Право на одинаковые возможности занятости, в том числе применение одинаковых критериев при отборе в области занятости.**

259. Нормоустанавливающей в этом отношении является и статья 27 Конституции. Отсутствует дискриминация с точки зрения возможностей занятости по признаку пола или любым другим основаниям. Главным критерием при отборе кадров является квалификация. Однако Конституция предусматривает ряд исключений, которые можно квалифицировать как аффирмативные действия. Эти исключения касаются резервирования квот для лиц из менее развитых районов страны в целях ускорения развития этих районов.

**Право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку.**

260. Эти вопросы также охватываются статьями 18 и 27 Конституции. Отсутствует дискриминация в отношении женщин в выборе профессии, праве на продвижение по службе, гарантиях занятости, праве получения профессиональной подготовки и переподготовки, ученичества и т. д.

261. Имеется подробный комплекс норм и правил в форме Правил государственной службы, регулирующих все аспекты занятости в государственном секторе. Начиная с 1947 года и по настоящее время в эти правила периодически вносятся изменения. Время от времени вводятся также дополнительные правила.

262. В государственном секторе правительство также установило 5-процентную квоту для женщин дополнительно к 2-процентной квоте для инвалидов, в том числе женщин-инвалидов.

263. Отсутствуют какие бы то ни было преграды для женщин в получении и сохранении работы в любой области и на любом уровне в частном секторе. Главным критерием здесь служат достоинства и квалификация.

264. В Пакистане нет министерства или ведомства, которое занималось бы исключительно вопросами профессионального обучения. Разные министерства и ведомства занимаются профессиональным обучением в рамках своей соответствующей сферы ведения. В настоящее время создан потенциал для профессиональной подготовки, который включает 29 842 места для учащихся при Управлении технического образования и подготовки кадров (TEVTA) и Управлении кадров и профессиональной подготовки. Помимо этого, в стране 8807 учеников проходят обучение в рамках Программы ученичества.

265. Министерство труда, трудовых ресурсов и по делам пакистанцев, живущих за рубежом, создало пять Центров повышения квалификации (ЦПК): по одному в Исламабаде, Карачи, Лахоре, Пешаваре и Кветте. ЦПК проводят оценку потребностей в профессиональной подготовке на своей территории, устанавливают их приоритетность исходя из рыночного спроса и содействуют обучению работников с помощью учебных структур в государственном и частном секторах. Эти центры на данный момент обеспечили подготовку 48 486 человек.

266. Однако система профессионального образования не достигла в Пакистане полноценного развития. Оно направлено в первую очередь на мужчин, возможно в силу того, что процент мужчин в составе рабочей силы все еще намного отличается от участия в ней женщин. Например, курсы, организованные Национальным бюро обучения – органом, который занимается профессиональным обучением, включают следующие специальности: чертежник, электрик, автомеханик, машинист, сварщик, автоэлектрик, радио/телемеханик, промышленная электроника, автоматизация делопроизводства, электронная торговля, системы компьютерного проектирования, графический дизайн. К сожалению, по этим курсам отсутствуют данные в гендерной разбивке, но, как представляется, среди их слушателей большинство составляют мужчины. Женщин из этого многообразия специальностей скорее заинтересует автоматизация делопроизводства, графический дизайн и электронная торговля.

**Право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы.**

267. В государственном секторе не существует дискриминации между мужчинами и женщинами в оплате труда и получении льгот. В частном секторе также структуры, подпадающие под действие законов о труде, должны выплачивать одинаковое вознаграждение, предоставлять пособия и льготы всем работникам, выполняющим одинаковую работу, независимо от пола.

268. Что касается качества работы и его оценки, в государственном секторе действует хорошо разработанный и укоренившийся механизм оценки в виде Ежегодных конфиденциальных отчетов (ЕКО) о работниках. Форма этих отчетов одинакова для мужчин и женщин, в них применяются одни и те же критерии оценки. Составляющее такой отчет должностное лицо не имеет права поднимать в нем вопрос о половой принадлежности данного государственного служащего.

269. Если численность персонала фирмы превышает 10 человек, то она обязана соблюдать те же законы, которые применяются в государственном секторе в отношении оплаты труда и предоставления льгот.

**Право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск.**

270. В государственном секторе отсутствует дискриминация в отношении женщин с точки зрения социального обеспечения и права на оплачиваемый отпуск. Правда, допускается некоторая гибкость в отношении женщин, занятых в государственном секторе, – им легче получить отпуск. Это объясняется пониманием того, что женщины обычно приходится делить себя между профессиональной деятельностью и домом, где она должна заботиться о семье.

271. Женщины получают пенсии за умерших мужей, если не вступают в новый брак. Женщине, находящейся на государственной службе, после смерти супруга может быть предоставлен специальный полностью оплачиваемый отпуск на срок не более 130 дней. Этот отпуск не засчитывается в счет очередного отпуска.

272. Беременность не сказывается на занятости. Женщины, работающие по найму в государственном секторе, имеют право на отпуск по беременности и родам на 90 дней. Такой отпуск запрашивается и предоставляется на основании соответствующего права. Отпуск по беременности и родам может предоставляться в продолжение или в сочетании с любым другим видом отпуска, включая отпуск по чрезвычайным обстоятельствам, полагающегося и возможного для женщин, находящихся на государственной службе.

273. Во всех других обстоятельствах женщины, находящиеся на государственной службе, имеют одинаковое с мужчинами право на отпуск.

274. Обязательный возраст выхода на пенсию для мужчин и женщин, работающих в государственном секторе, – 60 лет. Возможен также добровольный досрочный выход на пенсию при наличии 25-летнего стажа работы. В связи с этим мужчины и женщины получают право на выплату из Общего резервного фонда (ОРФ), денежное пособие и другие пенсионные льготы. Взносы в счет пенсии одинаковы для мужчин и женщин.

275. Система социального обеспечения в Пакистане пока находится в стадии развития. Постановление о социальном обеспечении наемных работников провинций 1965 года конкретно направлено на постепенное применение постановления и распространяется на "такие районы, классы и лица, предприятия и организации, с даты/дат и в отношении предоставления тех льгот, которые указаны в уведомлении правительства". Провинциальные органы власти распространили эту инициативу по отраслям. В настоящее время, по оценкам, 415 тысяч работников защищены этой системой. Не существует дискриминации между мужчинами и женщинами с точки зрения охвата их системой социального обеспечения. Разумеется, женщины-работницы имеют право на пособия по беременности и родам. Кроме того, право на такие пособия имеют жены работников-мужчин.

#### **Право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.**

276. Статья 37 (e) гласит: "Государство принимает меры для обеспечения справедливых и гуманных условий труда, гарантуя, что дети и женщины не заняты в профессиях, не соответствующих их возрасту или полу, и пособий женщинам по беременности и родам".

277. Эти положения Конституции находят отражение в законодательстве – в Законе о горнорудных предприятиях 1923 года, раздел 23-C, Законе о фабриках 1934 года, разделы 27, 32, 33-F, подраздел 2,33-Q, и Правилах в отношении опасных профессий 1963 года.

278. Выплата компенсаций за производственные травмы и заболевания регулируется Законом о компенсациях работникам, применимым к работникам, не входящим в сферу действия Постановления о социальном обеспечении наемных работников провинций 1965 года. Он распространяется на телесные повреждения, полученные на производстве и в процессе работы на производстве.

#### **Безопасные условия труда**

279. Концепция безопасных условий труда в Пакистане пока находится в стадии разработки. В ранее проводившихся обзорах рабочей силы этот вопрос не рассматривался. Однако вопросы безопасных условий труда были впервые включены в Обзор рабочей силы за 2001–2002 годы, выпущенный в октябре 2003 года. По данным этого обзора, за отчетный период почти каждый

двадцать седьмой работник (3,6 процента) пострадал в результате производственных травм/заболеваний. По данным статистики, мужчины (3,9 процента) больше подвержены производственным травмам/заболеваниям по сравнению с женщинами-работницами (1,5 процента). Аналогичным образом, рабочие в сельской местности (3,9 процента) чаще подвергаются производственным травмам/заболеваниям, чем в городах (2,9 процента).

280. Большинство работающих по найму лиц, пострадавших от производственных травм/заболеваний, приходится на сельскохозяйственный сектор (42,9 процента). Вторая крупная группа занята в обрабатывающей промышленности (14,5 процента), далее следует строительство (12,5 процента), коммунальное, социально-бытовое обслуживание (11,2 процента), транспорт, складские работы и коммуникации (9,4 процента), оптовая и розничная торговля (8,6 процента). Указанные общие процентные отношения среди мужчин характерны для обоих полов. Что касается женщин, пострадавших от производственных травм/заболеваний, здесь также преобладает сельскохозяйственный сектор при показателе 71,2 процента, за которым следует обрабатывающая промышленность (14,7 процента), коммунальное и социально-бытовое обслуживание (9,1 процента) и оптовая и розничная торговля (3,1 процента).

281. Большинство работников, пострадавших от травм/заболеваний (48,8 процента), обращались за помощью к профессиональным медикам. Из общего числа 19,3 процента брали больничный лист и 14,7 процента были госпитализированы. Гендерные различия отмечались в характере полученной медицинской помощи. Среди получивших травму мужчин большинство (48,6 процента) обращались к врачу или другим медицинским работникам. На втором месте были те, кто получил больничный лист (19,6 процента), далее следуют те, кто был госпитализирован (15 процентов), а 16,8 процента не проходили никакого лечения. Среди получивших травму женщин 51,5 процента обращались к врачу или другим медицинским работникам, 15,4 процента получали больничный лист и 9,9 процента были госпитализированы. Около четверти получивших травму женщин-работниц (23,2 процента) не проходили лечения по не установленным причинам.

282. Запрет, под угрозой наложения санкций, на увольнение по причине беременности или отпуска по беременности и родам и на дискриминацию в виде увольнения на основании семейного положения.

283. В государственном секторе в Пакистане полностью соблюдаются эти условия. Фактически положения, касающиеся отпуска по беременности и родам, весьма либеральны. В зависимости от численности персонала в организации они распространяются и на женщин, работающих в частном секторе.

284. Женщины, работающие в структурах, которые не подпадают под действие соответствующих законов о труде, могут подвергаться дискриминации на основании беременности. К сожалению, большинство работников таких компаний и предприятий работают по контракту и сдельно и могут легко быть уволены. Работающие в них женщины не составляют исключения. Как правило, в таких ситуациях беременная женщина-работница сама уходит с работы при приближении родов. Она не вправе рассчитывать на какие-либо пособия по беременности и родам и т. д. Когда она снова сможет работать, она может обратиться к бывшему работодателю и быть вновь принятой на работу при наличии вакансии и если она была хорошим работником.

285. Что касается семейного положения женщины как фактора занятости, можно сказать, что в государственном секторе эти критерии удовлетворяются в полной мере. Единственное исключение состоит в том, что сотрудник правительства Пакистана (мужчина или женщина) не имеет права

состоять в браке с иностранцем. Если он или она вступает в брак с иностранкой/иностранцем, ему/ей придется уйти с государственной службы.

286. Правительство в рамках своей политики обычно назначает обоих супругов (если оба они находятся на государственной службе) на должности в одном месте, чтобы не создавать им трудностей в семейной жизни.

**Оплаченные отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, старшинства или социальных пособий.**

287. Государственный сектор надлежащим образом соблюдает эти положения. Соответствующие правила предусматривают, что "женщине на государственной службе предоставляется полностью оплачиваемый отпуск по беременности и родам на срок максимум девяносто дней, при этом отпуск сверх данного девяностодневного срока рассматривается как отпуск, допустимый и желательный для государственного служащего".

288. Отпуск по беременности и родам не влечет за собой утрату прежнего места работы, старшинства или социальных пособий. На практике сотрудница может просить дополнительный отпуск, используя своей очередной отпуск и присоединив его к отпуску по беременности и родам.

289. В частном секторе соответствующие законы выполняются в структурах, имеющих требуемую численность персонала, при которой они попадают в сферу действия данных законов.

290. Женщины, занятые в неформальном секторе, не имеют законодательно установленного права на отпуск по беременности и родам.

**Поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми.**

291. Некоторые государственные структуры обеспечивают определенные виды учреждений по уходу за детьми. Например, у Министерства по улучшению положения женщин имеется детское учреждение, как и у Министерства иностранных дел. Однако такая практика не единобразна, и существуют государственные структуры, которые вообще не предоставляют таких учреждений. Учреждения по уходу за детьми обычно не обеспечиваются также в частном секторе.

292. Система совместного проживания семей, состоящих из трех и более поколений, все еще широко распространена в Пакистане как форма "социального обслуживания, позволяющая родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью". Никакой формальной системы по удовлетворению этого требования пока не существует.

293. Министерство по улучшению положения женщин начало реализацию проекта содействия различным структурам по организации яслей для детей своих сотрудников. Министерство предоставит соответствующие гранты всем организациям, желающим открыть ясли. Эта схема будет также распространена на частный сектор.

**Обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.**

294. Данный вопрос надлежащим образом регулируется конституционными положениями и законами. Помимо этого, в обществе принято почтительное отношение к материнству. Все эти факторы служат гарантией того, что беременным женщинам обычно обеспечивается специальная защита и оказывается особое внимание по месту работы.

**Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.**

295. Как указывалось выше, пересмотр трудового законодательства составляет одну из задач Министерства труда, трудовых ресурсов и по делам пакистанцев, живущих за рубежом. Примером может служить постановление о внесении изменений в Закон о пособиях по беременности и родам на горно-рудных предприятиях 1941 года, направленных на повышение размера пособий по беременности и родам до уровня, эквивалентного сумме последней заработной платы работницы.

### **Информация, касающаяся Общей рекомендации 13**

#### **Ратификация Конвенции № 100 МОТ о равном вознаграждении за труд равной ценности.**

296. Пакистан ратифицировал Конвенцию № 100 МОТ о равном вознаграждении за труд равной ценности 15 августа 2001 года.

**Исследования разработки и принятия систем оценки работы, в основе которых лежит критерий нейтрального отношения к обоим полам и которые облегчат сопоставление ценности разного рода профессий, где в настоящее время преобладают женщины, с теми профессиями, где в настоящее время преобладают мужчины.**

297. В критериях комплектования кадрами государственной службы не учитывается гендерный вопрос. О предпочтительности кандидатов определенного пола не указывается в объявлениях, размещаемых правительством в газетах, за исключением случаев объявления о заполнении вакансий, входящих в 5-процентную квоту для женщин. Принимаются во внимание только уровень квалификации и заслуги.

298. Исследования по сопоставлению профессий, где преобладают женщины, с профессиями, где преобладают мужчины, в Пакистане не проводились. Можно также утверждать, что в обществе не наблюдается тенденции считать виды деятельности, в которых преобладают женщины, менее важными или ценными, чем работа, выполняемая мужчинами. Фактически две профессии, в которых преобладают женщины – учителя и медсестры, – считаются чрезвычайно важными для общества.

**Создание механизмов реализации и поощрение усилий сторон к достижению коллективных договоренностей, в соответствии с которыми они стремились бы обеспечивать применение принципа равного вознаграждения за труд равной ценности.**

299. Пакистан является участником Конвенций № 87 и № 98 МОТ о свободе объединений и заключении коллективных договоров соответственно. Конституция также гарантирует право создания ассоциаций и союзов в соответствии со статьей 17 (1), которая гласит: "Каждый

гражданин имеет право создавать ассоциации или союзы при соблюдении любых обоснованных ограничений, предписанных законом..." Профсоюзы как таковые являются неотъемлемой частью системы трудовых отношений Пакистана. Профсоюзы, как правило, находятся в среде наиболее либеральных и прогрессивных слоев общества, решительно отстаивая права всех трудящихся, в том числе право на равное вознаграждение за труд равной ценности.

#### **Информация, представленная в ответ на Общую рекомендацию 17**

**Проведение обзоров использования времени в рамках национальных программ обследования домашних хозяйств и сбор статистических данных о времени, затрачиваемом на деятельность в домашнем хозяйстве и на рынке труда, с разбивкой по полу.**

**Шаги для определения объема неоплачиваемого труда женщин на дому и его включения в валовой национальный продукт.**

300. Комплексные обследования домашних хозяйств проводятся в Пакистане регулярно. Однако обзоры использования времени пока не включены в рамки этих обследований. Министерство по улучшению положения женщин вследствие подготовки данного доклада инициирует обращение с запросом в Федеральное статистическое управление – общегосударственный механизм для сбора данных – о включении обзоров использования времени в будущие комплексные обследования домашних хозяйств. Федеральное статистическое управление полагает, что комплексные обследования домашних хозяйств Пакистана (КОДХП) и обследование рабочей силы должны отвечать информационным требованиям Комитета в этом отношении, несмотря на некоторые изменения в соответствующих вопросниках.

301. В настоящее время в Пакистане неоплачиваемая деятельность женщин в семейном хозяйстве не определяется количественно, а ее результаты не включаются в валовой национальный продукт. Опять-таки как следствие подготовки данного доклада рекомендация Комитета доводится до сведения соответствующих органов в правительстве Пакистана и от них потребуется принятие соответствующих мер в этом отношении.

#### **Информация, касающаяся положения женщин в области занятости в Пакистане**

302. Приведенные ниже таблицы дают представление о положении женщин в области занятости в Пакистане.

**Таблица 11.01. Участие в рабочей силе**

Год	Всего (%)	Женщины (%)	Мужчины (%)
1981	–	2,1	50,6
1990–1991	–	8,2	46,3
2000	29,0	9,3	47,6
2001–2002	20,6	9,9	48,0

*Источник:* Федеральное статистическое управление. Две последних строки приводятся по данным Обзора рабочей силы за 2001–2002 годы.

**Таблица 11.02. Уровень участия в рабочей силе**

Показатели	1997–1998 годы	1999–2000 годы	2001–2002 годы
Приблизительные доли активности (участия) ( процент)			
<b>Пакистан</b>			
Оба пола	29,4	29,0	29,6
Мужчины	48,0	47,6	48,0
Женщины	9,4	9,3	9,9
<b>Сельские районы</b>			
Оба пола	30,6	29,8	29,9
Мужчины	48,4	48,2	47,6
Женщины	11,5	10,7	11,1
<b>Городские районы</b>			
Оба пола	27,0	27,1	29,1
Мужчины	47,1	46,5	48,9
Женщины	5,3	6,3	7,3
Уточненные доли активности (участия) (%)			
<b>Пакистан</b>			
Оба пола	43,3	42,8	43,3
Мужчины	70,5	70,4	70,3
Женщины	13,9	13,7	14,4
<b>Сельские районы</b>			
Оба пола	46,4	45,1	45,2
Мужчины	73,4	73,1	72,2
Женщины	17,4	16,1	16,8
<b>Городские районы</b>			
Оба пола	37,7	38,1	39,9
Мужчины	65,2	65,0	66,9
Женщины	7,4	8,8	10,0

Источник: Федеральное статистическое управление. Обследования рабочей силы за 1999–2000 и 2001–2002 годы.

**Таблица 11.03. Распределение несельскохозяйственных рабочих  
в формальном и неформальном секторах (%)**

Сектор	1999–2000 годы								
	Всего			Сельские районы			Городские районы		
	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины
Всего	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Формальный сектор	34,2	34,2	34,3	32,0	32,4	26,9	36,2	35,2	39,3
Неформальный сектор	65,8	65,8	65,7	68,0	67,6	73,1	63,8	64,1	60,7
2001–2002 годы									
Сектор	Всего			Сельские районы			Городские районы		
	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины
Всего	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Формальный сектор	35,4	35,3	37,0	31,7	31,5	34,3	38,9	38,9	39,3
Неформальный сектор	64,6	64,7	63,0	68,3	68,5	65,7	61,1	61,1	60,7

Источник: Федеральное статистическое управление. Обзор рабочей силы за 1999–2000 и 2001–2002 годы.

**Таблица 11.04. Распределение работающих: статус занятости в разбивке по полу**

Статус занятости	1997–1998 годы			1999–2000 годы			2001–2002 годы		
	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины
Всего	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Работодатели	0,9	1,0	0,1	0,8	0,9	0,1	0,82	0,91	0,30
Самостоятельно занятые	41,5	46,6	11,7	42,2	46,4	16,7	38,5	42,4	15,72
Безвозмездно работающие в семейном хозяйстве	22,4	15,7	63,3	21,4	16,7	50,1	20,82	16,36	46,86
Наемные работники	35,2	36,9	24,9	35,6	36,0	33,1	39,85	40,32	37,12

Источник: Федеральное статистическое управление. Обзор рабочей силы за 1999–2000 и 2001–2002 годы.

303. Приведенная выше таблица отражает некоторые обнадеживающие изменения. Процент женщин, безвозвратно работающих в семейном хозяйстве, упал с 63,3 процента в 1997–1998 годах до 46,86 процента в 2001–2002 годах. Процент самостоятельно занятых женщин вырос с 11,7 процента в 1997–1998 годах до 15,72 процента в тот же период, пройдя в 1999–2000 годах отметку 16,7 процента. В 1997–1998 годах 0,1 процента всех женщин в составе рабочей силы были работодателями. Этот показатель увеличился до 0,30 процента в 2001–2002 годах. Показатель в отношении мужчин немного снизился – с 1,0 процента до 0,91 процента.

**Таблица 11.05. Процент безработных: в разбивке по полу и возрасту**

Возрастная группа	1999–2000 годы			2001–2002 годы		
	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины
15–19	15,2	12,4	40,7	16,2	15,3	20,5
20–24	11,6	9,9	21,8	10,9	9,1	20,5
25–29	6,2	5,2	10,5	6,3	5,1	12,9
30–34	3,0	1,9	7,4	4,2	3,2	9,6
35–39	2,3	1,6	5,2	2,6	1,5	8,2
40–44	2,3	1,5	6,0	3,2	2,2	8,2
45–49	3,1	2,3	7,2	3,3	2,5	7,9
50–54	4,5	2,6	14,5	6,0	4,0	18,2
55–59	6,7	3,6	24,6	8,0	4,6	31,8
60 лет и старше	13,9	8,9	46,6	13,6	8,9	45,5

*Источник:* Федеральное статистическое управление. Обзор рабочей силы за 2001–2002 годы.

304. Из приведенных выше таблиц видно, что женщины отстают от мужчин практически во всех областях, охваченных статьей 11 Конвенции. Однако налицо признаки изменений. Участие женщин в рабочей силе, хотя и находится еще на низком уровне, все же возрастает. В 1981 году оно составило 2,1 процента. К 2001–2002 годам оно повысилось до 9,9 процента. Однако доля безработных представляет собой неоднородную картину. Единственное исключение состоит в том, что процент безработных среди женщин в возрастной группе 15–19 лет снизился с 40,7 в 1999–2000 годах до 20,5 в 2001–2002 годах. В других возрастных группах (20–24, 25–29, 30–34, 35–39, 40–44, 45–49, 50–54 и 55–59) процент безработных среди женщин вырос примерно на 2–3 пункта. Доля безработных среди женщин во много раз выше во всех возрастных группах. Это свидетельствует о том, что как в большинстве развивающихся, так и во многих развитых странах женщины получают работу в последнюю очередь и первыми ее теряют. В то же время очевидно, что процентное соотношение полов в формальном и неформальном секторах примерно одинаково. Женщины, как представляется, не составляют преобладающее большинство среди работников неформального сектора.

305. Сравнительно низкий уровень участия женщин в рабочей силе может объясняться рядом факторов. Многие женщины предпочитают оставаться дома, занимаясь домашним хозяйством, и не включаются в состав рабочей силы. Многим мешает пойти на работу семья или супруг, или другие факторы, например необходимость ухода за детьми. Возможно также, что многие женщины не имеют достаточной квалификации для победы над мужчинами в открытой конкуренции за получение работы. Некоторые работодатели в неформальном секторе могут также иметь предубеждения против найма женщин. Кроме того, значительное влияние на решение женщины пойти работать в формальный либо в неформальный сектор оказывают такие факторы, как мобильность, безопасность и рабочая среда.

### **Проблемы**

306. Доля женщин в составе рабочей силы, несмотря на ее рост, не дает оснований предполагать о достижении в скором времени равенства между мужчинами и женщинами в этой области. Для этого имеется ряд причин. Многие женщины еще не рассматривали или не ощутили необходимость устройства на работу как один из возможных вариантов. Одни придают больше значения уходу за детьми и семьей. Другие чувствуют, что не готовы, в первую очередь в силу уровня образования, решиться выйти на рынок труда. Многие не осведомлены об имеющихся у них возможностях. По крайней мере некоторых женщин отговаривают устраиваться на работу их семьи. Решить проблемы, возникшие в связи с этим сложным комплексом факторов, можно только путем распространения образования и создания системы профессиональной ориентации и профессионального обучения. Требует рассмотрения и проблема отсутствия защиты со стороны трудового законодательства сельскохозяйственного труда, где работает большинство женщин. Это сложная проблема, оказывающая влияние на всю экономику страны. Однако ее необходимо решать для обеспечения законодательной защиты сельскохозяйственных рабочих.

## **ГЛАВА XII**

### **СТАТЬЯ 12**

#### **(Здравоохранение)**

##### **Конституционные положения**

307. Конституция не содержит специальной статьи, касающейся здравоохранения. В статье 38 (а) говорится о "повышении уровня жизни" граждан. Можно сказать, что уровень жизни косвенно затрагивает здоровье.

##### **Административная основа**

308. В ведении Федерального министерства здравоохранения и провинциальных департаментов здравоохранения находится обширная система больниц, диспансеров, центров здоровья матери и ребенка, сельских медицинских центров и базовых медпунктов. Общая структура такова: базовый медпункт на уровне местного совета; сельский медицинский центр на субрайонном ("техсил") уровне (эти сельские медицинские центры включают центры здоровья матери и ребенка); районная больница в районном центре; клиники в крупных городах (эти больницы работают при медицинских колледжах и ординатурах); специализированные больницы в более крупных городах.

## **Государственная политика**

309. Правительство приняло Национальную политику в области здравоохранения в 2001 году в целях радикальной перестройки сектора здравоохранения в Пакистане<sup>13</sup>. Важным аспектом этой политики является уделение особого внимания потребностям в охране здоровья женщин и девочек.

310. Определено десять конкретных направлений, по каждому из которых осуществляются ряд программ. Установлены конкретные сроки в целях обеспечения их эффективности, целенаправленности и подотчетности. Ниже перечислены направления, прямо или косвенно связанные с охраной здоровья женщин/девочек.

a) Борьба с распространением инфекционных заболеваний.

i) Национальная программа иммунизации матерей против столбняка новорожденных будет проведена в 57 отобранных районах страны с высоким риском.

b) Устранение нарушений требований в медицинских учреждениях первичного/вторичного уровня.

i) 58 тысяч медико-санитарных работников (MCP), работающих в системе Министерства здравоохранения, и 13 тысяч специалистов по планированию семьи, работающих в деревнях в системе Министерства социального обеспечения населения, представляют собой 71 тысячу штатных работников здравоохранения в области планирования семьи, работающих в рамках Национальной программы планирования размера семьи и первичной медицинской помощи.

ii) В провинциях будет проводиться повышение качества медицинского обслуживания районных/субрайонных больниц. В этих учреждениях будут функционировать не менее 6 специальных отделений (терапия, хирургия, педиатрия, гинекология, ЛОР и офтальмология).

c) Содействие гендерному равенству.

i) Специальное обслуживание по охране репродуктивного здоровья женщин детородного возраста посредством подхода по принципу жизненного цикла на дому. Это обеспечит механизмы безопасности материнства.

ii) Создание центров акушерской помощи посредством "ориентированных на женщин больниц" в 20 районах Пакистана в рамках Проекта по охране женского здоровья.

d) Ликвидация разрывов в уровне базового питания в целевых группах населения.

i) Добавками витамина А будут ежегодно обеспечиваться все дети моложе 5 лет (около 30 миллионов) наряду с противополиомиелитной живой оральной

---

<sup>13</sup> National Health Policy 2001. The way forward, Agenda for Health Sector Reform.

вакциной в Национальные дни иммунизации через сеть Расширенной программы иммунизации (РПИ).

- ii) Обеспечение йодированной солью будет проводиться наряду с введением обогащенной муки и растительного масла путем добавления питательных микроэлементов, таких как железо и витамин А.

**Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.**

311. Инфраструктура здравоохранения в Пакистане доступна для всех граждан Пакистана независимо от пола. То же касается и услуг по планированию размера семьи.

312. Существующая ныне инфраструктура здравоохранения в государственном секторе включает 906 больниц, 4590 диспансеров, 550 сельских медицинских центров, 5308 базовых медпунктов, 98 264 больничные койки. Это хорошие показатели по сравнению с другими развивающимися странами. Однако наличие одного врача на 1466 человек, одного стоматолога на 29 405 человек, одной медсестры на 3347 и одной больничной койки на 1517 человек явно свидетельствует о необходимости дальнейшего совершенствования материальной инфраструктуры. Еще более серьезной проблемой является повышение качества системы здравоохранения Пакистана. Качество ухода и обслуживания, предоставляемых в этих учреждениях, неодинаково. Высказывается обеспокоенность в связи с тем, что некоторые учреждения, например, базовые медпункты, функционируют лишь частично либо не работают вообще.

313. Общая численность врачей в Пакистане по состоянию на сентябрь 2003 года насчитывала 91 392 человека, из них было 33 649 (36,8 процента) женщин. В их число входили 5108 стоматологов, из них 2040 (39,9 процента) женщин. Из 44 520 зарегистрированных медсестер почти все были женщины<sup>14</sup>.

314. Материнская смертность в Пакистане остается высокой. По оценкам, она составляет 340 смертельных исходов на 100 тысяч живорождений, а по некоторым оценкам даже превышает этот показатель. Двое из пяти беременных женщин страдают от анемии, четверо из пяти родов проходят без помощи квалифицированных медицинских работников. Продолжительность жизни при рождении в 2001 году составила 64 года для мужчин и 66 лет для женщин.

315. Ниже приводятся некоторые другие показатели в области здравоохранения:

---

<sup>14</sup> Pakistan Medical and Dental Council website, 2003.

**Таблица 12.01. Смертность детей до года в разбивке по признаку пола и по регионам**

Регион	Число смертей на тысячу живорождений								
	КОДХП, 1995–1996 годы			КОДХП, 1998–1999 годы			КОДХП, 2001–2002 годы (период 1997–1999 годов)		
	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола	Мужчины	Женщины	Оба пола
Городские районы	77	85	81	67	80	73	60	70	65
Сельские районы	115	101	108	98	91	95	92	84	88
Всего	105	97	101	90	89	89	84	81	82

Источник: Комплексное обследование домашних хозяйств Пакистана.

**Таблица 12.02. Доступ к учреждениям охраны материнства и планирования размера семьи в сельских районах в разбивке по провинциям и типу учреждений (КОДХП, 2001–2002 годы, вопросник для общин)**

Тип учреждения	Процент сельских домашних хозяйств, имеющих в своей деревне такие учреждения				
	Пенджаб	Синд	СЗПП	Белуджистан	Пакистан
Центр благосостояния семьи	9	3	10	0	8
Передвижной пункт планирования размера семьи	18	1	9	0	12
Деревенский центр планирования размера семьи	29	16	27	1	24
Работник охраны здоровья женщин	34	33	38	10	33
Квалифицированная акушерка	44	28	42	30	40
Традиционная повивальная бабка	81	72	77	46	77
Число наблюдений	230	136	113	87	655

Источник: 2001–2002 годы. Комплексное обследование домашних хозяйств Пакистана.

**Государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и в послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.**

316. Согласно статье 35 Конституции государство обязано обеспечивать "охрану брака, семьи, матери и ребенка".

317. Начать осуществление Национальной программы по планированию размера семьи и первичной медицинской помощи, которая направлена на предоставление базового медицинского обслуживания на дому обездоленным слоям общества с помощью медико-санитарных работниц (МСР), проживающих в том же районе. Программа в настоящее время реализуется в общенациональном масштабе через 70 тысяч МСР и 3 тысячи наблюдающих женских врачей главным образом в сельских районах и городских трущобах. Эти работницы предоставляют услуги в области здоровья детей, питания, планирования размера семьи и лечения небольших недомоганий. Сфера деятельности МСР была расширена в рамках более широкой концепции репродуктивного здоровья. МСР будут участвовать в проведении вакцинации женщин и детей в рамках Расширенной программы иммунизации. Благодаря этому будет усиlena ее деятельность. На данный момент Национальная программа охватывает 50 процентов населения. Программа поэтапно расширяется, и к 2005 году будет достигнут целевой показатель – в данной области будет задействовано 100 тысяч МСР. При такой численности медико-санитарные работницы будут охватывать 90 процентов населения, на которое ориентирована эта программа.

318. Медицинское обслуживание в период беременности и в послеродовой период в государственных учреждениях предоставляется практически бесплатно. Однако в частном секторе эти услуги платные. Предродовые и послеродовые посещения государственных учреждений также бесплатные. Беременным женщинам предоставляется улучшенное питание по сравнению с другими пациентами государственных больниц. Питание в государственных больницах предоставляется либо бесплатно, либо по очень низким ценам. Однако многие пациенты предпочитают пищу, приготовленную дома или вне больницы. Государственная система обеспечения питанием всех беременных и кормящих женщин отсутствует.

319. По данным Комплексного обследования домашних хозяйств Пакистана (КОДХП) за 2001–2002 годы, в 1998–1999 годах 39 процентам женщин, ожидающих рождения ребенка (в сельских и городских районах в совокупности), были сделаны прививки столбнячного анатоксина. В 2001–2002 годах эта цифра была увеличена до 46 процентов – на семь процентов больше, чем три года назад. Хотя предродовое обслуживание предусматривает гораздо более широкий круг мер, данные о вакцинации столбнячным анатоксином свидетельствуют о масштабах ее применения. Что касается послеродового периода, 9 процентов женщин сообщили о том, что в 1998–1999 годах им предоставлялось медицинское обслуживание в послеродовой период в течение шести недель после родов. В 2000–2002 годах этот показатель оставался на том же уровне<sup>15</sup>.

320. Некоторые данные о предродовом обслуживании, месте родов и лицах, помогавших при родах, а также послеродовом обслуживании приведены в таблицах, ниже.

---

<sup>15</sup> КОДХП, 2000–2002 годы.

**Таблица 12.03. Беременные женщины, получившие прививки столбнячного анатоксина**

Провинция	Процент беременных женщин, получивших хотя бы одну прививку столбнячного анатоксина в предродовой период					
	КОДХП, 1998–1999 годы			КОДХП, 2000–2002 годы		
	Город	Сельский район	Всего	Город	Сельский район	Всего
Пакистан	66	31	39	69	38	46
Пенджаб	65	38	45	73	46	53
Синд	72	23	40	68	30	43
СЗПП	54	26	29	59	31	35
Белуджистан	41	9	13	39	12	17

Источник: Комплексное обследование домашних хозяйств Пакистана, 2000–2002 годы.

**Таблица 12.04. Роды – место и вид помощи**

Место	Процент случаев					
	КОДХП, 1998–1999 годы			КОДХП, 2000–2002 годы		
	Город	Сельский район	Всего	Город	Сельский район	Всего
На дому	61	89	82	55	86	78
Государственная больница/клиника	15	5	7	18	6	9
Частная больница/клиника	23	5	10	26	7	12
Иное	2	1	1	2	1	1
Всего	100	100	100	100	100	100
Лица, оказывавшие помощь при родах						
Члены семьи/родственники	10	22	19	7	20	17
Соседи	1	2	2	1	3	2
Квалифицированная акушерка	12	19	18	12	21	18
Квалифицированная повивальная бабка	33	45	42	31	40	38

**Таблица 12.04. Роды – место и вид помощи (окончание)**

Место	Процент случаев					
	КОДХП, 1998–1999 годы			КОДХП, 2000–2002 годы		
	Город	Сельский район	Всего	Город	Сельский район	Всего
Врач	35	8	15	40	11	19
Патронажная сестра	2	1	1	1	1	1
MCP	1	0	0	0	0	0
Медсестра	6	3	3	8	3	4
Другие	1	0	1	0	0	0
Всего	100	100	100	100	100	100

*Примечание:* По данным о родах за последние три года по всем состоящим в браке женщинам в возрасте 15–49 лет (только последняя беременность). В результате округления сумма может не равняться 100.

321. В 1998–1999 годах 82 процента родов проходили на дому. Этот показатель немного снизился в 2001–2002 годах – до 78 процентов. Остальные данные, касающиеся родов, остались более или менее неизменными. Население, видимо, больше доверяет частным больницам, поскольку в 1998–1999 годах в городских районах в государственных больницах зарегистрировано 15 процентов рождений, а в частных – 23 процента. Данные по тем же категориям за 2001–2002 годы, соответственно, 18 и 26 процентов. Из общего числа рождений в период 1998–1999 годов 24 процента родов принимались лицами, не имеющими специальной подготовки (родственниками или соседями). В 2001–2002 годах этот показатель снизился до 19 процентов.

322. Данные в приведенных выше таблицах свидетельствуют о том, что государственные и частные медицинские учреждения в совокупности обеспечили обслуживание только 44 процентов женщин, родивших в рассматриваемый период.

323. Положительным фактором служит то, что национальное телевидение регулярно ведет передачи по разным медицинским вопросам, в том числе по ORS, кормлению грудью, иммунизации беременных женщин, питанию, планированию размера семьи, ВИЧ/СПИДу.

#### **Информация, представленная во исполнение Общей рекомендации 15 по ВИЧ/СПИДу**

324. СПИД был впервые обнаружен в Пакистане в 1987 году. В том же году была начата обширная программа профилактики СПИДа. Впоследствии был создан Национальный координационный комитет по ВИЧ/СПИДу. Был также выделен единый номер горячей линии (123), по которому можно сообщать о таких случаях круглосуточно в Исламабаде, Карачи, Лахоре, Хайдарабаде, Пешаваре, Кветте и Абботтабаде.

325. Согласно Национальной программе борьбы со СПИДом (НПБС) основной подход строится на том, что ВИЧ/СПИД – это вопрос не только здравоохранения, но и серьезная угроза безопасности человека. Программа профилактики ВИЧ/СПИДа ставит следующие цели и задачи:

предотвращение передачи ВИЧ, сокращение смертности от ВИЧ/СПИДа, содействие безопасности переливания крови, создание адекватных систем контроля.

326. Стратегические направления программы включают повышение осведомленности населения посредством информации и просвещения, а также обеспечение безопасности переливания крови. В связи с этим до февраля 2003 года (по телевидению и радио) прошло более 5722 сюжетов. Печатались и распространялись плакаты, листовки, памятки и брошюры.

327. Было создано 47 Центров контроля, где к сентябрю 2002 года было проведено 3,526 млн. тестов на ВИЧ/СПИД. По состоянию на январь 2000 года было зарегистрировано в целом 1436 случаев ВИЧ-инфицирования и 187 случаев заболевания СПИДом. По данным неофициальных источников, к концу 1999 года в Пакистане было 74 тысячи носителей ВИЧ-инфекции.

328. Относительно низкий показатель зарегистрированных случаев инфицирования может объясняться рядом факторов. Среди них может быть фактически низкий уровень распространения ВИЧ-инфекции в силу того, что ее эпидемия находится в Пакистане все еще на ранних стадиях; занижение показателей из-за не отвечающей требованиям системы контроля и/или ограниченного числа индивидуальных обращений по поводу возможного ВИЧ-инфицирования и неосведомленности и/или негативного отношения в обществе к заболевшим.

329. Свыше 87 процентов зарегистрированных случаев ВИЧ в Пакистане к январю 2002 года обнаружены у мужчин. Большинство из них (52 процента) находятся в возрастной группе 20–40 лет. Случаи ВИЧ/СПИДа зарегистрированы во всех провинциях страны, в первую очередь в городских районах.

330. По данным Национальной программы борьбы со СПИДом, число ВИЧ-инфицированных к 2002–2003 годам увеличилось до 1741, а больных СПИДом – до 231.

**Таблица 12.05. Случаи заболевания СПИДом среди детей  
в Пакистане**

Возрастные группы	Мужской пол	Женский пол	Всего
0–4	2	3	5
5–9	2	–	2
10–14	–	–	–
15–19	1	–	1
Всего	5	3	8

*Источник:* Национальный институт здравоохранения, сентябрь 2003 года.

331. С учетом численности пакистанского населения (приблизительно 140 миллионов человек) число ВИЧ-инфицированных и больных явно выраженным СПИДом пока не слишком велико. Тем не менее, это не дает оснований для успокоенности. Правительство разработало расширенную Национальную программу борьбы со СПИДом стоимостью 2,8 млрд. рупий, включая помощь

Всемирного банка. 250,0 млн. рупий (100,0 млн. рупий на действующую Национальную программу профилактики СПИДа и 150,0 млн. рупий – на Расширенную программу) было выделено в течение 2002/03 финансового года. Это составляет 100-процентное увеличение бюджета для борьбы с ВИЧ/СПИДом в стране.

332. Дискриминация в отношении больных ВИЧ/СПИДом пока не стала проблемой по причине относительно небольшого числа случаев этого заболевания. Пока никаких законов или нормативных актов против дискриминации в отношении больных ВИЧ/СПИДом не существует.

#### **Информация, представленная во исполнение Рекомендации № 24**

**Принятие и применение законов и политики, включая правила оказания медицинской помощи и процедур, касающихся пребывания в больнице, в целях борьбы против насилия в отношении женщин и сексуальных надругательств над девочками и оказания надлежащих медицинских услуг.**

333. Не существует отдельного закона, охватывающего все виды насилия по гендерному признаку. Однако в Уголовном кодексе и Уголовно-процессуальном кодексе Пакистана имеются подробные статьи по всем видам насилия, которые могут совершаться в отношении личности, а также конкретные статьи, касающиеся насилия в отношении женщин: раздел 354 "Нападение или преступное применение силы в отношении женщин с целью посягнуть на их честь" и раздел 354-А "Нападение или преступное применение силы в отношении женщины и срывание с нее одежды".

334. Принятие в 2001 году дополнительного раздела 174-А к Уголовно-процессуальному кодексу также представляет собой шаг по обеспечению защиты от определенных видов насилия по признаку пола в отношении женщин. Ниже приведены основные положения раздела 174-А:

335. Обо всех случаях ожоговых травм официально практикующий врач должен сообщать ближайшему мировому судье, назначенному правительством провинции, и дежурному офицеру полицейского участка.

336. Немедленно по прибытии к пострадавшему врач должен запротоколировать его заявление с указанием обстоятельств и причин получения ожоговой травмы. Если пациент в состоянии самостоятельно сделать такое заявление, его может также зарегистрировать мировой судья. Если пострадавший от ожога не может по какой-либо причине сделать такое заявление мировому судье, то его заявление, зарегистрированное врачом, принимается в качестве доказательства и рассматривается как заявление, сделанное перед смертью.

337. Больницы и другие учреждения системы здравоохранения обязаны предоставлять медицинские услуги женщинам и девушкам, пострадавшим от насилия по признаку пола. Сразу же по прибытии потерпевшей от насилия по признаку пола в больницу или любое другое медицинское учреждение, там принимают все возможные меры для оказания самых качественных из имеющихся медицинских услуг. Набор и качество услуг, предоставляемых пациенту, значительно меняется в зависимости от больницы, персонала и расположения больницы в сельской или городской местности.

338. Что касается "правил оказания медицинской помощи", то врач-травматолог в больнице должен сообщать полиции о всех случаях, вызванных, по его мнению, насилием преступного характера в отношении личности. Однако конкретные процедуры в случае женщин, пострадавших от насилия по признаку пола, подробно не прописаны. Разумеется, женщине будут предоставлены

необходимые медицинские услуги по лечению ее травм и т. д. Однако, как правило, не организуется ее посещение психиатром и последующие за ее выпиской из больницы регулярные визиты врача.

**Обеспечение гендерно ориентированной профессиональной подготовки, с тем чтобы медицинские работники могли выявлять и устранять вредные для здоровья последствия насилия по признаку пола.**

339. Все врачи в ходе обучения и подготовки должны пройти курс судебной медицины. Вообще же этот предмет изучается на третьем году пятилетнего обучения, необходимого для получения диплома врача. Курс судебной медицины включает подробное изучение вопросов насилия в отношении женщин. Каждый студент-медик должен пройти курс судебной медицины, чтобы продолжить обучение. Теоретические занятия сопровождаются практическими, с посещениями отдела медико-судебной экспертизы с целью ознакомиться в различными медико-судебными делами, включающими случаи насилия по признаку пола в отношении женщин.

**Уделять приоритетное внимание предотвращению нежелательной беременности посредством планирования семьи и полового воспитания и добиваться сокращения показателей материнской смертности путем предоставления услуг в области безопасного материнства и помощи в пренатальный период. Когда это возможно, следует вносить поправки в законодательство, предусматривающее наказание за аборты, с тем чтобы в отношении женщин, делающих аборты, не применялись карательные меры.**

340. Отдел по социальному обеспечению населения – главное административное подразделение, занимающееся деятельностью по улучшению благосостояния населения, включая вопросы планирования размера семьи. Среди прочих его задач – планирование и разработка политики для Программы планирования численности населения страны, ее реализация, контроль за деятельностью в данной области и оценка программы.

341. Повышение благосостояния населения – важная составляющая правительственные программ в данной области. В период 1991–2001 годов темпы роста численности населения снизились с 3 до 2,2 процента в год.

342. В июле 2002 года Министерство социального обеспечения разработало Национальную политику воспроизведения населения. Среди прочего, она направлена на достижение баланса между ресурсами и населением в пределах, определяемых концепцией Международной конференции по народонаселению и развитию (ICPD); просветительскую работу по вопросу неблагоприятных последствий быстрого роста численности населения на национальном, провинциальном, районном и общинном уровнях; содействие планированию размера семьи в качестве права, базирующегося на сознательном и добровольном выборе; сокращение деторождения путем улучшения доступа к услугам репродуктивного здоровья и повышения их качества; уменьшение прироста населения путем отсрочки рождения первого ребенка, изменения промежутков между рождениями детей и сокращения размера семьи.

343. Эта политика предусматривает краткосрочные и долгосрочные цели. Краткосрочные цели состоят в том, чтобы к 2004 году сократить ежегодный прирост населения до 1,9 процента и уменьшить число деторождений до 4 на одну женщину за счет добровольной контрацепции. Долгосрочные цели состоят в том, чтобы снизить ежегодные темпы прироста населения с 1,9 процента в 2004 году до 1,3 процента к 2020 году и довести к 2020 году деторождаемость до уровня простого воспроизведения в 2,1 деторождения на одну женщину путем расширения к

2010 году возможностей для добровольной контрацепции и всеобщей доступности безопасных методов планирования размера семьи.

344. Инфраструктура по оказанию услуг в рамках Программы планирования численности населения включает 1958 центров благосостояния семьи, 177 мобильных групп по оказанию услуг и 114 центров репродуктивного здоровья; в ней также участвуют 12 000 сотрудников по вопросам планирования размера семьи в деревнях (СПРСД), 1285 агитаторов-мужчин и 24 650 врачей, предоставляющих услуги в области репродуктивного здоровья и планирования размера семьи городским и сельским жителям страны. Бюджет Программы повышения благосостояния населения постоянно растет. В 1996/1997 году он составил 3,99 млрд. рупий, а в 1999/2000 году превысил 4,2 млрд. рупий<sup>16</sup>. Среди основных спонсоров Программы – Министерство социального обеспечения (51,2 процента), Министерство здравоохранения (24,8 процента), Министерство по улучшению положения женщин (0,3 процента), провинциальные отделы здравоохранения (23,6 процента) и международные спонсоры (26 процентов)<sup>17</sup>.

345. Что касается географической доступности учреждений по планированию семьи, то для 69 процентов женщин они находятся в пределах 0–2 км от дома, для 8 процентов – на расстоянии 2–5 км, для 6 процентов – на расстоянии 5–10 км, для 6 процентов – на расстоянии 10–20 км, для 10 процентов – на расстоянии более чем 20 км. Расстояние в пределах 0–5 км является самым большим для Северо-Западной пограничной провинции (СЗПП) (81 процент) и самым маленьким в Белуджистане (37 процентов)<sup>18</sup>.

346. Женщины<sup>19</sup>, опрошенные в ходе Комплексного обследования домохозяйств Пакистана, оценили деятельность правительственные учреждения по оказанию услуг как удовлетворительную (95 процентов в городах и 93 процента в сельских районах). Недовольство объяснялось следующими причинами: большая удаленность учреждений от дома – 34 процента, отсутствие кадров – 7 процентов, слишком высокая стоимость услуг – 2 процента, отсутствие женщин среди персонала – 8 процентов, нерегулярность в предоставлении услуг – 6 процентов и прочие – 25 процентов.

347. В 1998–1999 годах 99 процентов городских женщин были знакомы с методами контрацепции, 39 процентов из них практиковали их и 29 процентов используют их в данное время. Для женщин, живущих в сельской местности, эти показатели составили 91, 22 и 16 процентов. К 2001–2002 годам соответствующие показатели в городах составили 99, 40 и 31 процент, а в сельской местности – 95, 21 и 14 процентов. Таким образом, не произошло существенного изменения показателей в городских районах. Однако для женщин, живущих в сельских районах, перемены были более значительными.

348. Общий коэффициент рождаемости в городских районах в 1989–1991 годах составил 5,29, в 1994–1996 годах – 3,98 и в 1998–2000 годах – 3,48 (по данным Комплексного обследования домохозяйств Пакистана за 2001–2002 годы). Для сельских районов эти показатели составили 6,64,

---

<sup>16</sup> Экономический обзор Пакистана, 2003 год. Глава о здравоохранении.

<sup>17</sup> Оценка населения Пакистана в 2003 году. Доклад Фонда ООН для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА).

<sup>18</sup> Провинция [опросный лист для общин в рамках Комплексного обследования домохозяйств Пакистана (КОДХП) за 2001–2002 годы].

<sup>19</sup> См. Комплексное обследование домохозяйств Пакистана.

4,68 и 4,93. Для Пакистана в целом (в городских районах и сельской местности) эти показатели составили 6,2, 4,46 и 4,47.

349. Если принять во внимание в целом консервативный настрой общества, масштабы страны, общее недостаточное развитие, неграмотность и бедность, то достижения национальной программы планирования семьи представляются немалыми. Коэффициент рождаемости снижается, а использование методов контрацепции расширяется. Постоянно растут и бюджетные расходы правительства, выделяемые на деятельность в сфере народонаселения. Одновременно доля пар, знакомых с методами контрацепции и применяющих их, также растет. В то же время, по данным Совета по вопросам народонаселения Пакистана, от четверти до трети замужних женщин в настоящее время испытывают потребность в противозачаточных средствах, и они их не получают; их доля за последние три десятилетия не изменилась (данные за 2001 год)<sup>20</sup>. На решение применять контрацептивические средства влияют шесть факторов: степень мотивации в отношении отказа от беременности; знание методов контрацепции; затраты на контрацепцию и ее приемлемость с социальной, культурной и религиозной точек зрения; отношение к возражениям мужа против планирования размера семьи; озабоченность последствиями применения противозачаточных средств для здоровья; доступность средств планирования семьи приемлемого качества.

### **АбORTы**

350. АбORTы в Пакистане запрещены законом. В разделе 338, А-Д, Уголовного кодекса Пакистана указывается, что проведение абORTов является незаконным, кроме случаев, когда речь идет о спасении жизни матери. Наказание за незаконный абORT – разного рода тюремное заключение сроком до семи лет; на виновного может также налагаться штраф.

351. АбORTы по медицинским показаниям проводятся в государственных больницах.

**Государствам-участникам следует обеспечить адекватную защиту и медицинское обслуживание, в том числе лечение травматических заболеваний и консультирование женщин, находящихся в особо трудных условиях, например женщин в ситуациях вооруженного конфликта, женщин-беженцев.**

352. Теоретически все учреждения, оказывающие медицинские услуги, начиная от здравпунктов и заканчивая крупными больницами, достаточно оснащены, чтобы обеспечивать, по крайней мере, некоторое лечение травматических повреждений. Дежурные врачи при здравпунктах и сельских лечебных центрах обладают достаточной квалификацией, чтобы лечить всех травмированных пациентов, включая женщин. Однако уровень и качество лечебных услуг, которые могут предложить эти учреждения, ограничены. Лечение более высокого качества предоставляют больницы, расположенные в районных центрах и крупных городах. Первую помощь пациентам с серьезными травмами обычно оказывают местные учреждения, а затем их направляют в более крупные медицинские центры.

353. Концепция консультирования еще не получила институционального оформления в Пакистане. В общем, медицинское обслуживание состоит в воздействии на физическую сторону проблемы. Психологическим аспектам такого же внимания не уделяется. Для этого существует множество причин. Психиатров не хватает. Люди не хотят допускать мысли, что они нуждаются в

---

<sup>20</sup> Веб-сайт Совета по вопросам народонаселения Пакистана:  
[http://www.popcouncil.org/publications/popbriefs/pb7%282%29\\_3.html](http://www.popcouncil.org/publications/popbriefs/pb7%282%29_3.html)

психологической помощи; и без того перегруженная система здравоохранения настроена на то, чтобы заниматься более явными проблемами.

354. Крупные больницы имеют отделения психиатрической помощи, хотя они главным образом занимаются лечением психически больных, а не травмированными пациентами, которые нуждаются в психиатрической помощи в рамках общего курса лечения и реабилитации.

355. Что касается женщин, оказавшихся в ситуации вооруженного конфликта, то начиная с 1979 года Пакистан предоставил убежище миллионам афганских беженцев. Беженцам, среди которых было много женщин, по мере возможности предоставлялось медицинское обслуживание. Правительству в его усилиях помогали зарубежные НПО, лучше приспособленные для действий в подобных ситуациях.

356. Общепризнано, что помочь, которую Пакистан offered афганским беженцам, является примером для других стран. Был момент, когда Пакистан использовал свои стратегические запасы продовольствия, чтобы кормить беженцев.

357. Государства-участники должны осуществлять всеобъемлющую национальную стратегию для содействия охране здоровья женщин в течение всей их жизни. Она должна включать принятие мер, направленных как на профилактику, так и лечение заболеваний и расстройств, затрагивающих женщин, а также на борьбу с насилием в отношении женщин, и обеспечение всем женщинам всеобщего доступа ко всему комплексу высококачественных и доступных медицинских услуг, включая услуги, касающиеся сексуального и репродуктивного здоровья.

358. Национальная политика в области здравоохранения 2001 года ориентирована на обеспечение охраны здоровья женщин в течение всей их жизни. "Содействие большему гендерному равенству" – одно из десяти приоритетных направлений Национальной политики в области здравоохранения. Эта задача будет решаться, помимо прочего, путем оказания целевых услуг на дому по охране репродуктивного здоровья женщин детородного возраста с учетом их жизненного цикла. Это даст возможность предоставлять услуги в рамках программы "Безопасное материнство" большинству матерей, снижая тем самым смертность детей, а также в рамках программы "Срочная акушерская помощь", которую оказывают "больницы, ориентированные на женщин", имеющиеся в 20 округах Пакистана в рамках проекта "Здоровье для женщин".

359. Политика в области здравоохранения также отводит большое место профилактическим мерам в данной области; в рамках всех программ, которые осуществляются в соответствии с этой политикой, предпринимаются усилия с целью удовлетворить особые нужды женщин и девочек.

360. В стране сохраняется проблема качества и доступности с точки зрения оплаты медицинских услуг. В Пакистане нет развитой системы медицинского страхования. Во исполнение статьи 38 Конституции государство прилагает усилия для предоставления медицинского обслуживания всем гражданам страны. Вся инфраструктура системы общественного здравоохранения финансируется государством за счет его собственных ресурсов. Лечебные услуги почти бесплатны для всех обратившихся граждан. Такая система хорошо функционирует, когда речь идет о несерьезных заболеваниях, которые можно лечить с помощью обычных лекарств, таких как болеутоляющие, всем известные антибиотики и т. д. Однако в случае серьезной болезни или травмы обычный гражданин несет затраты, которые зачастую оказываются весьма большими. Как правило, эти расходы не имеют отношения к оплате пребывания в больнице, плате за койку или вознаграждению услуг врача. Основные расходы приходятся на лекарства и, в случае хирургического вмешательства, на необходимые для этого материалы и препараты. У государства

нет средств на предоставление дорогих лекарств всем тем, кто в них нуждается. Таким образом, в настоящее время государство обеспечивает почти бесплатно медицинские консультации, госпитализацию и, когда это нужно, проведение операций со всем, что для этого необходимо, включая услуги хирурга и анестезиолога, кислород, как правило, анестезию, послеоперационный уход и т. д. Также предоставляются некоторые обычные хирургические материалы, такие как шовный материал и т. д. Однако более дорогие материалы, такие как специальные бандажи, крепления и пластины для ортопедии, новейшие антибиотики и т. д., должны приобретаться пациентом. Как правило, обследования с помощью радиологических установок, в том числе рентгеновских аппаратов и УЗИ, проводятся бесплатно или по номинальной стоимости, хотя лист ожидания для получения этих услуг весьма длинный. Точно так же большинство анализов, такие как анализ крови, делаются бесплатно или по номинальной стоимости. Однако более сложные обследования, которые проводятся частными патологическими лабораториями, должны оплачиваться пациентом.

361. Не существует никакой дискриминации между мужчинами и женщинами в плане доступности медицинских услуг в государственных медицинских учреждениях. Однако в некоторых случаях мужчины в семье имеют решающий голос, когда встает вопрос о визите женщины в медицинское учреждение. Основной предмет для беспокойства в подобных случаях – вопрос о том, есть ли там женщина-врач.

362. Все основные государственные медицинские учреждения имеют отдельные помещения для приема женщин. В большинстве крупных больниц есть отделения акушерства и гинекологии; в большинстве здравпунктов и сельских лечебных центров имеются приходящие медицинские работники-женщины. Они, как правило, оказывают бесплатные услуги.

**Государствам-участникам следует выделять надлежащие бюджетные, людские и административные ресурсы для обеспечения того, чтобы на охрану здоровья женщин из общего объема ассигнований на здравоохранение выделялась доля средств, сопоставимая с долей, выделяемой на охрану здоровья мужчин, с учетом их различных потребностей в плане охраны здоровья.**

363. Для Пакистана характерен низкий уровень государственных и частных расходов на здравоохранение. Однако с годами они постоянно возрастили в абсолютных цифрах, но не в плане доли от ВВП. В период 2002–2003 годов общие расходы на здравоохранение оценивались в 28,814 млрд. рупий (6,609 млрд. рупий на развитие и 22,205 млрд. рупий на текущие расходы), что означает прирост в 13,4 процента по сравнению с предшествующим годом и составляет 0,7 процента ВНП. Общие расходы на здравоохранение в 2003–2004 годах составили 32 805 млн. рупий, или 0,84 процента ВНП. Это на 13,8 процента больше, чем в предшествующем году.

364. Конкретные данные о бюджетных ассигнованиях, выделенных или направленных целевым образом на охрану здоровья женщин, отсутствуют. Однако можно сказать, что на это уходит, по всей вероятности, половина всего этого бюджета, если не больше. Причина в том, что все услуги, предоставляемые государственной системой здравоохранения, доступны и мужчинам, и женщинам. Например, не существует никакой дискриминации между мужчинами и женщинами в плане времени и внимания, которые уделяет им врач в местном медпункте. Врач осматривает всех прибывших туда пациентов и предоставляет им все возможные медицинские услуги независимо от их гендерной принадлежности. В дополнение к этим услугам, предоставляемым всеми медицинскими учреждениями, государство создало также отдельные родильные и гинекологические учреждения, центры здоровья матери и ребенка, укомплектованные

медицинскими работниками-женщинами, и т. д. Главной проблемой, как представляется, является не вопрос о равенстве в системе распределения, а ограниченные ресурсы на охрану здоровья населения.

365. Уделение гендерной проблематике основного внимания в рамках всех политических мер и программ, касающихся охраны здоровья женщин, и вовлечение женщин в процесс планирования, осуществления и контролирования такой политики и программ, а также предоставления медицинских услуг женщинам.

366. Не существует признаков какой-либо дискриминации между женщинами и мужчинами в отношении медицинского обслуживания, обеспечиваемого государством. Однако это не означает, что гендерной проблематике уделяется приоритетное внимание в рамках любой политики или программ, касающихся охраны здоровья женщин. Пока не имеется и никакого институционального механизма для вовлечения женщин в процесс планирования, осуществления и контролирования такой политики и программ. Однако в секторе здравоохранения Пакистана женщины относительно шире представлены, чем в большинстве других секторов, и, как представляется, они играют, по крайней мере, какую-то роль в планировании и осуществлении политики.

367. Государства-участники обеспечивают устранение всех барьеров, препятствующих доступу женщин к медицинскому обслуживанию, просвещению и информации, в том числе в области сексуального и репродуктивного здоровья, и, в частности, выделяют ресурсы для осуществления рассчитанных на подростков программ профилактики и лечения заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД.

368. Национальная политика в области здравоохранения направлена на расширение доступа женщин к системе здравоохранения. В некоторых отдаленных и слаборазвитых районах страны среди населения существуют, однако, представления, которые иногда препятствуют доступу женщин к медицинским услугам. В подобных обстоятельствах, если женщина действительно не больна достаточно серьезно, семья старается лечить ее дома. Иногда женщине не дают возможности обратиться в медицинское учреждение из-за того, что там нет женщины-врача. Политика в области здравоохранения направлена на решение этой проблемы. Решение вопроса о свободе передвижения потребует больше времени.

369. Главное препятствие для санитарно-медицинского просвещения, включая репродуктивное здоровье, – неграмотность. Все учреждения по охране здоровья матери и ребенка должны предоставлять обратившимся к ним женщинам информацию о сексуальном и репродуктивном здоровье, особенно о контрацепции. Информация о предотвращении беременности предоставляется также всем женщинам, посещающим эти центры для получения дородовых или послеродовых услуг.

370. Выделение ассигнований на программы для подростков по профилактике и лечению заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД, более проблематично. Пакистанское общество сохраняет табу на добрачные половые связи, и поэтому вопросы о программах для подростков по лечению заболеваний, передаваемых половым путем, решаются трудно. Однако лечение заболеваний, передаваемых половым путем, доступно всем, но не в рамках отдельной программы, а как часть обычных услуг, предоставляемых государством.

**Осуществлять контроль за предоставлением медицинских услуг женщинам государственными, неправительственными и частными организациями для обеспечения равного доступа к надлежащему медицинскому обслуживанию высокого уровня.**

371. В стране существует развитая частная система здравоохранения. Оказываемые ею услуги гораздо дороже; она обслуживает более зажиточную часть пакистанского общества или тех, кто не испытывает доверия к государственной системе здравоохранения. Осуществление контроля за этой системой связано с трудностями. В общем, считается, что она лучше, чем государственная система здравоохранения. Однако по этому вопросу, по-видимому, не проводилось никаких практических исследований.

372. Значительное число врачей в частной системе – это, как правило, те же врачи, которые работают в государственной системе здравоохранения. В остающееся у них время эти врачи возглавляют частные клиники и работают в больницах. Особенно распространено это явление среди врачей со стажем. Считается, что в частных больницах лучше оборудование и младший медицинский персонал.

373. Единственное, что нужно для того, чтобы пользоваться услугами этой системы, – это возможность оплачивать их. Гендерная принадлежность не является проблемой.

**Требовать, чтобы все медицинские услуги соответствовали правам человека женщин, включая их права на независимость, частную жизнь, конфиденциальность, осознанное согласие и выбор.**

374. Предполагается, что права на частную жизнь, конфиденциальность, осознанное согласие и выбор предоставляются всем пациентам независимо от их гендерной принадлежности. Например, нельзя проводить никакого хирургического вмешательства без согласия пациента. Если пациент не в состоянии дать такое согласие, то его спрашивают у супруга или супруги или ближайшего родственника.

375. Проблему права на независимость и выбор следует рассмотреть более подробно. В том что касается любого врачебного или хирургического вмешательства, женщина имеет то же право, что и мужчина, выразить свое согласие или несогласие. Некоторые хирургические процедуры, такие как перевязка маточных труб, в соответствии с существующей практикой осуществляются при совместном согласии жены и мужа.

**Обеспечивать включение в учебные программы подготовки медицинских работников всесторонних, обязательных и учитывающих гендерную проблематику курсов по вопросам охраны здоровья женщин и их прав человека, особенно в том, что касается насилия по признаку пола.**

376. В программы подготовки студентов-медиков входят курсы по охране здоровья женщин в связи с насилием по признаку пола, судебной медицине и по вопросам здравоохранения на низовом уровне. Можно считать, что эти программы носят всесторонний характер, хотя их тематику можно было бы и расширить и придать ей большую гендерную направленность. Прохождение этих курсов обязательно, и студенты должны сдать эти предметы, чтобы получить диплом врача. Следовало бы также обогатить содержание учебной программы вопросами прав человека.

377. В программах подготовки медсестер и других работников системы здравоохранения следует уделять больше места этой тематике.

**Обеспечение наличия справедливых защитных механизмов подачи жалоб и ужесточение соответствующих санкций, налагаемых на работников здравоохранения, виновных в совершении оскорбительных действий сексуального характера в отношении своих пациенток.**

378. Надежная информация или данные о масштабах оскорбительных действий сексуального характера в отношении пациенток со стороны работников здравоохранения отсутствуют. Не существует и конкретных законов, предусматривающих наказание медработников за подобное поведение.

379. Раздел 354 Уголовного кодекса Пакистана "Нападение или преступное применение силы в отношении женщины с целью покушения на ее честь" можно рассматривать как предоставляющий определенную защиту. Нормоустанавливающие термины в разделе – "нападение или преступное применение силы", которые, согласно определениям, отдельно приводимым в Кодексе, прямо указывают на открытое применение силы или угрозу ее применения. Таким образом, данный раздел охватывает и случаи сексуального домогательства в отношении женщин со стороны медицинского персонала, когда налицоует сила или угроза применения силы. Однако он не затрагивает такие области, как использование усыпляющих или наркотических веществ с целью сделать пациентку беззащитной и затем воспользоваться ее беззащитностью.

380. Во всех крупных больницах существуют, как правило, комитеты, которые помимо вопросов обеспечения эффективной деятельности больницы должны рассматривать и другие вопросы, в том числе касающиеся ненадлежащего поведения медицинских работников. Однако не существует надежной информации о числе такого рода жалоб, поданных в эти комитеты, и о предпринятых ими действиях в отношении виновных медицинских работников. Можно обратиться также в Совет медиков и стоматологов Пакистана, который имеет полномочия лишить лицензии врача или стоматолога, замеченного в подобном поведении.

381. Данный вопрос осложняется и наличием законов "худуд", которые возлагают на женщину бремя доказательства факта сексуальных домогательств или изнасилования. (Законы "худуд" рассматриваются в статье 15.)

382. Что касается случаев неисполнения своих обязанностей врачами или другим медицинским персоналом на государственной службе, то раздел 166 "О государственных служащих, не выполняющих закон с намерением нанести вред любому лицу" можно теоретически рассматривать как обеспечивающий такую защиту. В Уголовном кодексе Пакистана "вред" определяется как "любой ущерб, незаконно причиненный человеку, его здоровью, рассудку, репутации или собственности". Можно обращаться также в Совет медиков и стоматологов Пакистана, который лицензирует деятельность врачей и стоматологов страны. Пациенты – мужчины и женщины, права которых были нарушены медицинскими работниками, состоящими на государственной службе, могут защитить свои права, обратившись также в представительство уполномоченного по правам человека. Жалобы на незаконные действия врачей в частном секторе можно подавать в суд и в Совет медиков и стоматологов Пакистана.

## **Общая рекомендация № 14 – о калечащих операциях на женских половых органах**

**Принятие и эффективное применение законов, запрещающих калечащие операции на женских половых органах и вступление в брак девочек.**

383. Конкретные данные о практике калечащих операций на женских половых органах в Пакистане отсутствуют. В стране нет и никаких законов на этот счет.

## **Другие инициативы в области здравоохранения**

### **Расширенная программа иммунизации**

384. Эта программа общей стоимостью 5367 млн. рупий на период 1999–2004 годов направлена в первую очередь на снижение смертности путем иммунизации детей в возрасте до 11 месяцев и женщин детородного возраста путем прививок от шести заболеваний, которые можно предупредить с помощью вакцин, пяти миллионам детей ежегодно; программа охватывает 77 процентов детей и 50 процентов будущих матерей. Когда в 57 округах был введен режим Расширенной программы иммунизации по случаю гепатита В, благодаря финансовой помощи Всемирного альянса по вакцинам и вакцинации, прошли подготовку почти все медико-санитарные работники-женщины (MCP).

### **Проект по охране здоровья женщин**

385. Проект направлен на улучшение охраны здоровья, питания и социального положения женщин и девочек путем создания в 20 округах Пакистана больниц, ориентированных на женщин. В начале Проекта его полная стоимость оценивалась в 3750 млн. рупий; его поддержал Азиатский банк развития. Конкретные цели Проекта:

- a) Расширить оказание базовых медицинских услуг населению, которое испытывает нехватку таких услуг.
- b) Создать в округах системы здравоохранения, ориентированные на женщин, с целью предоставления качественных медицинских услуг начиная от местного уровня и заканчивая первым уровнем специализированной медицинской помощи, включая срочную помощь роженицам.
- c) Укрепить потенциал медицинских учреждений, развивать кадровые ресурсы, чтобы улучшить охрану здоровья женщин в долгосрочном плане.

## **Продовольствие и питание**

386. Несмотря на быстрый прогресс в производстве продовольствия и переработке продуктов питания, недоедание продолжает оставаться главным предметом озабоченности в сфере общественного здравоохранения. Неофициальные результаты Национального обследования питания за 2002 год показали, что 38 процентов детей имели пониженный вес, 12,5 процента плохо питались, причем среди кормящих матерей этот показатель достигал 16,1 процента; 6,5 процента школьников в возрасте от 6 до 12 лет и 21,2 процента матерей имели видимые или пальпируемые признаки заболевания щитовидной железы; было обнаружено, что 22,9 процента школьников и 36,5 процента матерей испытывали острый дефицит йода. Правительство начало осуществление ряда программ с целью улучшить положение в этой области.

a) Программы восполнения дефицита микроэлементов. Они включают устранение синдрома йододефицита путем широкого распространения йодированной соли; преодоление дефицита железа путем обогащения муки железом; обогащение витамином А пищевого растительного/перетопленного жидкого масла и добавление витамина А детям в возрасте от полугода до пяти лет в рамках национальных дней иммунизации (НДИ) и местных дней иммунизации.

b) Питание в рамках первичной медицинской помощи (ПМП): цель состоит в том, чтобы улучшить качество питания женщин, девочек и подростков путем предоставления и расширения услуг в области питания на уровне первичной медицинской помощи. Более 70 тысяч медико-санитарных работников-женщин, работающих в деревнях, регулярно вели раздачу микроэлементов и предоставляли консультации по вопросам содействия росту детей, материнского и детского питания, кормления грудью и дополнительного питания. В рамках программы питания на первичном уровне медицинской помощи начали проводиться информационно-просветительские мероприятия по вопросам питания, образования и коммуникации. Начала проводится профессиональная подготовка медработников по вопросам здорового питания с упором на проблемы питания женщин и детей и способов их решения.

c) Программа "Тавана Пакистан" (глава 10, пункт 46).

## **Проблемы**

387. Необходимо значительно повысить эффективность сектора здравоохранения Пакистана. Несмотря на устойчивый рост числа учреждений здравоохранения, их все еще недостаточно для удовлетворения нужд населения во многих важных областях. В то время как все граждане страны ощущают на себе количественную и качественную неадекватность системы, можно считать, что женщины и девочки испытывают большие трудности, учитывая их особые нужды и потребности в специальных медицинских услугах. Соотношение между обученным младшим медицинским персоналом и врачами также весьма низкое, что имеет очевидные негативные последствия для работы всей системы здравоохранения. Национальная политика в области здравоохранения ставит целью устранение недостатков системы. Однако пока слишком рано говорить о ее эффективности.

## **ГЛАВА XIII**

### **СТАТЬЯ 13**

#### **(Права в экономической, социальной и культурной областях)**

##### **Конституционные положения**

388. В преамбуле Конституции сказано: "Принимая во внимание волю народа Пакистана к установлению порядка, гарантируются основополагающие права, включая равноправие, равенство возможностей и равенство перед законом, справедливость в социальной, экономической и политической областях, свободу мысли, выражения, мнений, веры, вероисповедания и объединения при условии соблюдения законов и общественной морали".

389. В статье 23 Конституции говорится: "Каждый гражданин имеет право приобретать и иметь собственность и распоряжаться ею в любой части Пакистана при условии соблюдения Конституции и любых разумных ограничений, введенных законом в интересах общества".

390. В статье 18 Конституции сказано: "С учетом таких ограничений, если таковые имеются, которые могут быть установлены законом, каждый гражданин имеет право на любую законную профессию или занятие и право заниматься любым законным видом торговли или предпринимательства".

391. Общей основой в контексте экономического и социального равенства служит статья 25, которая гарантирует равенство всех граждан перед законом и дает право всем гражданам на равную защиту закона.

392. В статье 26 (1) Конституции указано: "Что касается доступа в места общественных развлечений или пребывания, не предназначенных исключительно для религиозных целей, не проводится никакой дискриминации в отношении любого гражданина лишь на основании его расы, религии, касты, пола, места проживания или рождения. (2) Ничто в статье (1) не препятствует государству устанавливать любые особые положения для женщин и детей".

393. Таким образом, в том, что касается Конституции, не существует никакой дискриминации между мужчинами и женщинами в экономической и социальной областях.

### **Административная структура**

394. Главными административными органами в Пакистане в экономической области являются Министерство финансов и Отдел планирования. Нет никакого государственного административного органа, занимающегося исключительно вопросами "социальной жизни" страны. Однако можно считать, что Министерство по улучшению положения женщин выполняет некоторые из функций, предусмотренных статьей 13 Конвенции. Что касается вопросов культуры и отдыха, то в административном плане ими занимается в Пакистане Министерство по делам меньшинств, туризма, молодежи, культуры и спорта.

### **Реальное положение дел**

395. Женщины в Пакистане имеют де-юре те же права на социальные и экономические выгоды, что и мужчины.

396. Женщины и мужчины, получающие жалованье, имеют право на некоторые семейные пособия, которые могут получать или муж, или жена. Эти пособия включают: пособие на жилье, транспорт, медицинские услуги, социальное обеспечение. Эти пособия предоставляются всем служащим независимо от их гендерной принадлежности.

397. Что касается образования, то обучение в государственных школах и для девочек, и для мальчиков бесплатное или же взимается лишь номинальная плата. Высшее образование в государственных учебных заведениях в значительной мере субсидируется; при этом нет никакой дискриминации между мужчинами и женщинами.

## **Налогообложение, пенсии и пособия**

398. В рамках системы налогообложения в Пакистане нет какой-либо прямой или косвенной связи между налогами/налоговыми кредитами и характером или размером семьи. Пенсии, пособия и социальная помощь финансируются за счет отчислений от зарплаты лиц наемного труда и взносов работодателей; в этой сфере нет никакой гендерной дискриминации.

399. Помимо пособий, которые составляют часть заработной платы (и предоставляются и мужчинам, и женщинам), в стране нет системы "семейных пособий", или помощи семье, как это принято в контексте Европы. Не существует никаких положений о предоставлении субсидий, в том числе субсидий на образование, или о снижении налогов в зависимости от числа детей.

## **Собственность и доступ к активам**

400. Статья 23 Конституции Пакистана гласит, что "каждый гражданин имеет право приобретать, владеть и распоряжаться собственностью в любой части Пакистана". Пакистанские женщины владеют собственностью, драгоценностями и другими активами и имеют свои собственные счета в банке. Данные о доле женщин, имеющих собственность, по сравнению с мужчинами отсутствуют. Министерство по улучшению положения женщин направило запрос в Статистический отдел о возможности внесения соответствующей поправки в форму для переписи населения и опросные листы Комплексного обследования домохозяйств Пакистана, с тем чтобы получить такую информацию.

## **Банковские займы, ипотека и кредиты**

401. Кредиты в Пакистане доступны и мужчинам, и женщинам. Финансовые учреждения, такие как Банк Зараи Таяквиати (Сельскохозяйственный банк развития Пакистана), Первый женский банк и другие коммерческие банки, а также множество финансовых учреждений общественного сектора выдают женщинам кредиты.

## **Первый женский банк (ПЖБ)**

402. Первый женский банк с ограниченной ответственностью был создан в 1989 году. Это уникальное финансовое учреждение – сочетание коммерческого банка и финансового института содействия развитию, обслуживающее социально-экономические нужды пакистанских женщин, – призвано поддерживать их и помогать им организовывать торговые и промышленные предприятия и осуществлять их деятельность, а также заниматься избранной профессией. Банк имеет 38 отделений, в основном в городах и районах городского типа. Он финансировал ряд средних предприятий, основанных женщинами и принадлежащих им. Банк требует, чтобы любое предприятие, которое обращается к нему с просьбой о предоставлении займа, на 50 процентов принадлежало женщинам. Весь персонал банка состоит из женщин.

403. Нетрадиционные банковские услуги, предоставляемые ПЖБ, включают предоставление консультаций по вопросам инвестиций и идентификации проектов, идентификации и развития рынков, содействие и оказание финансовой помощи деятельности предпринимателей-женщин и центров показа продукции их предприятий. В большинстве случаев, а также для займов до 25 тыс. рупий не требуется никакого залога, а лишь поручительство двух лиц. Для займов, превышающих 25 тыс. рупий, банк требует значительного залога.

404. К настоящему времени банк выдал кредиты на сумму 6,67 млрд. рупий и помог 25 226 женщинам-предпринимателям создать свой бизнес. Кредитование осуществлялось по следующим направлениям: 9,6 процента – микрокредиты, 77 процентов – малые и средние предприятия и остальное – корпоративные клиенты. Женщинам было выдано 19 525 микрокредитов.

### **Ослабление остроты проблемы нищеты**

405. Одним из приоритетов правительства Пакистана является устранение остроты проблемы нищеты. Все яснее понимая, что масштабы нищеты в Пакистане растут, в ноябре 2001 года правительство приняло комплексную стратегию. В результате был разработан Документ по стратегии сокращения масштабов нищеты (PRSP), затрагивающий самые разные области, включая политику развития сельских районов, гендерные проблемы, занятость и окружающую среду. Программа развития сельских районов предусматривает проведение целевых мер, являющихся основным инструментом стратегии. Для нее характерен также акцент на развитие людских ресурсов, главную роль в котором будут играть провинции и местные органы власти.

406. Правительство приняло обязательство увеличить бюджетные расходы на эти цели, по крайней мере, более чем на 0,2 процента ВВП в год, начиная с 2001/02 финансового года. Это означает существенный отход от прежней бюджетной практики, когда государственные расходы на борьбу с нищетой в период 1995–2000 годов сокращались в среднем на 0,25 процента ВВП в год. Будет достаточно трудно добиваться роста ассигнований на эти цели в среднесрочном плане в момент, когда в налоговую политику вносятся изменения. В текущем 2003/04 финансовом году правительство затратит на цели борьбы с нищетой 161 млрд. рупий.

**Таблица 13.01. Бюджетные расходы для борьбы с нищетой (млн. рупий)**

	<b>2001/02 год Фактические</b>	<b>2002/03 год Фактические</b>	<b>2003/04 год Бюджетные</b>	<b>2004/05 год Планируемые</b>
Общественные услуги	10,98	16,57	18,57	21,46
i. Дороги, автомагистрали и здания (SAP)	6,34	13,15	14,59	16,58
ii. Водоснабжение и санитарные услуги	4,64	3,42	3,98	4,88
Развитие людских ресурсов	90,67	105,81	126,56	147,73
i. Образование	66,29	78,61	88,84	102,38
ii. Здравоохранение	19,21	22,37	29,17	36,08
iii. Планирование численности населения	1,33	3,12	4,60	4,88
iv. Социальное обеспечение и благосостояние	3,66	1,30	3,68	3,90
v. Стихийные бедствия	0,19	0,41	0,27	0,49

**Таблица 13.01. Бюджетные расходы для борьбы с нищетой (млн. рупий) (окончание)**

	2001/02 год Фактические	2002/03 год Фактические	2003/04 год Бюджетные	2004/05 год Планируемые
Развитие сельских районов	24,30	34,18	34,15	43,04
i. Ирригация	10,13	15,54	25,19	32,37
ii. Мелиорация земель	1,84	1,76	1,77	2,44
iii. Развитие сельских районов	12,33	16,88	8,19	7,23
iv. Электрификация сельских районов			1,00	1,00
Социальная помощь	8,33	13,75	17,67	19,03
i. Продовольственные субсидии	5,51	10,86	13,26	14,63
ii. Программа продовольственной помощи	2,02	2,24	3,54	3,90
iii. "Таввана Пакистан"	0,80	0,59	0,70	0,50
iv. Недорогое жилье		0,06	0,17	
Управление	32,98	38,54	41,86	46,80
i. Отправление правосудия	1,98	2,25	2,65	3,41
ii. Правопорядок	31,00	36,29	39,21	43,39
Итого	167,25	208,84	238,80	278,02
<i>Источник:</i> Документ по стратегии сокращения масштабов нищеты (PRSP), Финансовый отдел.				

*Источник:* Ежемесячные гражданские счета. Экономический обзор Пакистана, 2000–2004 годы.

407. Помимо правительственные расходов на борьбу с нищетой, на социальную защиту беднейших слоев общества, особенно женщин, направляется значительная доля государственных средств. В рамках недавних правительственные инициатив, таких как Программа продовольственной помощи (ППП), пакистанская программа "Хушхал" и передача земель, правительство значительно увеличило помочь самым нуждающимся. Государственная социальная помощь оказывается по трем направлениям: денежная помощь, помощь в натуральном виде и программы общественных работ. В этой области правительство действует через программу "Закат", Программу продовольственной помощи (ППП), Учреждения работников наемного труда по выплате пособий по старости, а также предоставляя микрокредиты через Банк Хушхали, Пакистанский фонд сокращения масштабов нищеты (ПФСМН) и Банк сельскохозяйственного развития Пакистана (БСРП).

**Таблица 13.02. Внебюджетные расходы для борьбы с нищетой (млн. рупий)**

СЕКТОРЫ	2000/01 фин. год	2001/02 фин. год	Июль-дек. 2002/03 года
Ассигнования "Закат"	1829	5169	2731
Ассигнования EOBI	1261	1366	777
Выплаты микрокредитов	577	1215	1986
ИТОГО	3667	7750	5494
Роздано земель (акры)	153 197	53 803	2538
СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ (число получателей)			
Программа продовольственной помощи	1 136 4 6	2 200 916	1 009 3 30
"Закат"	930 223	1 700 189	617 000
УНРВПС	100 384	103 231	132 000
Микрокредиты	48 252	148 728	225 600
Временная занятость (ППХ)	400 916	270 333	318 089
Получатели гос. земель	14 419	3 144	310
Общее число получателей	2 606 4	4 365 657	1 010 9
	45		32

Источник: Экономический обзор Пакистана, 2003 год.

408. В Документе по стратегии сокращения масштабов нищеты гендерным аспектам уделяется определенное внимание; в то же время Министерство по улучшению положения женщин посчитало необходимым проанализировать этот документ с гендерной точки зрения. Такой анализ был сделан и в итоге был выдвинут ряд предложений, с тем чтобы документ в еще большей степени отвечал конкретным запросам женской части населения страны. Одним из результатов этого стало включение в документ в качестве эксперимента пилотной программы гендерно ориентированного бюджетного финансирования.

## **Конкретные меры по сокращению масштабов нищеты**

### **"Закат"**

409. Исламская система "Закат" (2,5-процентный ежегодный налог на все непотраченные средства и имущество) предназначена для оказания помощи вдовам, сиротам, беднякам и остро нуждающимся. Большинство зажиточных мусульман в Пакистане выплачивают этот налог добровольно (в дополнение к вычетам со всех банковских счетов мусульман, производимых раз в год правительством). Как правило, средства из этих добровольных фондов выплачиваются нуждающимся женщинам напрямую (вдовам, разведенным, девочкам-сиротам и пожилым женщинам). Средства, собранные правительством в рамках системы "Закат", в основном раздаются бедным женщинам, вдовами т. д. через местные комитеты "Закат", которые организованы по всей стране на уровне района, поселка и деревни. Выплаты в системе "Закат" составили 1829 млн., 5169 млн. и 2731 млн. рупий в 2000–2001 годах, 2001–2002 и июле–декабре 2001–2003 годов соответственно. Женщины составляют большинство получателей этой помощи.

410. Совет и Фонд системы "Закат" предоставляют помощь прежде всего неимущим и немощным женщинам и детям в рамках различных программ:

- a) "Гузара" – пособия, которые получают 70 процентов женщин и детей.
- b) Реформированная Программа продовольственной помощи беднейшим слоям населения. Женщины из 1,2 миллиона сельских домохозяйств, охваченных Программой, составляют 75 процентов ее получателей.

### **"Пакистан Бait-уль-Маль"**

411. "Пакистан Бait-уль-Маль" – это корпорация, которая была создана по закону Бait-уль-Маль 1991 года и начала функционировать в феврале 1992 года. Она содействует улучшению положения вдов, сирот, инвалидов, нуждающихся и бедняков независимо от пола, касты, верований или религии.

412. "Пакистан Бait-уль-Маль" финансируется за счет собираемых на эти цели налогов, средств, поступающих от федерального правительства, правительств провинций, местных властей, национальных организаций и международных учреждений и добровольных пожертвований, в том числе в рамках систем "садкар"<sup>21</sup> и "атийят"<sup>22</sup>, от отдельных лиц, обществ, учреждений, институтов или организаций, а также от продажи собственности "Бait-уль-Маль" – движимой или недвижимой – и доходов от этой собственности, капиталовложений и других активов.

413. Главные цели "Пакистан Бait-уль-Маль": предоставление финансовой помощи обездоленным и бедствующим вдовам, сиротам, инвалидам, немощным и другим нуждающимся лицам; оказание помощи этим людям для восстановления их работоспособности в различных профессиях или занятиях; помочь им детям для получения образования; предоставление жилья и имущества, в которых нуждаются эти люди.

---

<sup>21</sup> Милостыня, подаваемая по религиозным соображениям.

<sup>22</sup> Дары.

414. "Пакистан Байт-уль-Маль" осуществляет множеством программ и проектов. Самые известные из них – почти 700 школ "даскткари" (вышивка и т. п.), школы профессиональной подготовки для сильно нуждающихся женщин, где организованы курсы кройки и шитья, ручного вышивания и вязания и машинной вышивки.

415. Эти курсы шестимесячные; проводятся два раза в год. Учеба идет в две смены, максимальное число обучающихся в классе не превышает 30 человек в смену. Принимают на курсы женщин из семей, живущих ниже черты бедности, в основном тех, где главой домохозяйства являются женщины. Учащиеся получают стипендию в десять рупий в день в качестве возмещения возможного заработка девушек, посещающих эти школы. При успешном завершении учебы те, кто показал отличные результаты или не имеет средств на приобретение швейной машины, получают ее в качестве награды или дара.

416. Кроме того, "Пакистан Байт-уль-Маль" проводит также масштабную Программу продовольственной помощи, в первую очередь женщинам. Эта программа позволяет оказывать эффективную социальную помощь 1,25 млн. беднейших домохозяйств. Программа предусматривает удовлетворение основных потребностей бедняков в питании и охватывает как городские, так и сельские районы; помощь стараются направлять по мере возможности в первую очередь женщинам – членам этих домохозяйств. В рамках Программы продовольственной помощи домохозяйства получают раз в два года по тысяче рупий в качестве компенсации за рост цен на пшеницу. Одна из отличительных особенностей Программы – используемые ею критерии для выявления действительно нуждающихся будущих получателей помощи. Элемент политического манипулирования, который разрушил социальные основы общества, был заменен принципом отбора беднейших из бедных в качестве получателей продовольственной помощи. Были созданы особые группы контроля из представителей районных администраций и армейских подразделений, которые выявляют целевые группы населения и рекомендуют их в качестве получателей субсидий Программы. В 2000–2001 и 2001–2002 годах выделялось по 2,5 млрд. рупий ежегодно; причем 3 процента этой суммы направлялось меньшинствам.

## **Социальная помощь**

417. Государственные программы социальной помощи включают продовольственные субсидии, программы продовольственной помощи, программы "Тавана Пакистан" и программы предоставления недорого жилья, а также "Пакистан Байт-уль-Маль" и т. д. Эти программы направлена ориентированы на беднейшие слои общества. Каждый год правительство увеличивает бюджетные ассигнования на эти цели. Так в 2002/03 году было выделено 13,75 млрд. рупий, а в бюджете текущего финансового года уже 17,67 млрд., из которых 13,26 млрд. рупий – на продовольственные субсидии.

## **Программы микрокредитования**

418. Правительство предпринимает также ряд инициатив по борьбе с бедностью на низовом уровне. Оно создало специализированное учреждение – Банк Хушхали. Банк выдал кредиты на сумму более 100 000 рупий, главным образом жителям сельских районов. Около 40 процентов его клиентов – женщины; уровень возврата кредитов составляет более 95 процентов. Средний размер ссуды – 10 000 рупий (180 долл. США); ссуды обычно используются для начала мелкого бизнеса.

419. Другая правительственная инициатива – Пакистанский фонд сокращения масштабов нищеты (ПФСМН) – имеет целью облегчить получение микрокредитов сельским населением, особенно женщинами. Деятельность Фонда направлена на сокращение бедности и расширение

возможностей сельской и городской бедноты путем облегчения им доступа к ресурсам и услугам и оказания помощи в развитии местной инфраструктуры.

420. Проект включает следующие компоненты:

а) Подразделение по микрокредитованию выдает кредиты партнерским организациям для последующей выдачи ими займов отдельным лицам или группам лиц, отвечающих критериям Фонда, по ставкам, которые в конечном счете покрывают их прямые, связанные с выдачей кредитов административные расходы, потери от невозвращенных кредитов, стоимость содержания фондов и включают скромную прибыль, позволяющую сохранять реальную рыночную стоимость предприятия.

б) Подразделение по развитию местной инфраструктуры оказывает поддержку в форме безвозмездных ссуд по принципу долевого участия небольшим проектам строительства местной инфраструктуры, улучшающим качество жизни бедняков. Помощь партнерским организациям в виде безвозмездных ссуд помогает расширить их возможности, а также возможности общин по повышению их эффективности в осуществлении программ сокращения масштабов нищеты.

с) Меры по укреплению Пакистанского фонда сокращения масштабов нищеты включают покрытие оперативных расходов, подготовку кадров, техническое содействие в проведении различных исследований и поддержание стоимости основного капитала.

421. Большое внимание в деятельности Фонда уделяется женщинам. До 36 процентов персонала и почти 40 процентов получателей помощи составляют женщины. Уровень возврата кредитов – почти 100 процентов.

## Проблемы

422. В Пакистане, как и во многих других развивающихся странах, у бедности женское лицо. За последние 15 лет уровень бедности резко возрос, и ее основное бремя несут женщины. Однако недавние инициативы правительства и гражданского общества вселяют надежду на то, что эти инициативы помогут в определенной мере ограничить эту опасность. В то же время, чтобы действительно остановить распространение бедности и повести на нее наступление, эти инициативы должны быть значительно расширены. Согласно последним данным Экономического обзора Пакистана за 2003–2004 годы, с 2000–2001 годов уровень бедности<sup>23</sup> сократился на 4,2 процента. В настоящее время, согласно оценкам, в бедности проживает 28,35 процента населения.

---

<sup>23</sup> Рассчитан по минимуму в 2350 калорий в день на одного взрослого, или 748,56 рупий в месяц в денежном эквиваленте.

## **ГЛАВА XIV**

### **СТАТЬЯ 14**

#### **(Женщины, проживающие в сельской местности)**

##### **Конституционная основа**

423. Конституция Пакистана гарантирует равенство женщинам города и деревни. Это вытекает из статей 25, 26, 27, 32, 34, 35 и 37. Кроме того, в статье 32 говорится: "Государство поддерживает органы местного самоуправления, состоящие из выборных представителей соответствующих районов; в этих органах особое представительство будет отведено крестьянам, трудящимся и женщинам".

424. В статье 37 (f) заявлено: "Государство... дает возможность гражданам различных районов полностью участвовать во всех видах деятельности в стране, включая служение Пакистану, путем предоставления образования, профессиональной подготовки, сельскохозяйственного и промышленного развития и других методов".

425. В предыдущих главах уже были рассмотрены статьи 25, 26, 27 и 34. В совокупности эти статьи свидетельствуют о большом внимании к правам женщин, проживающих в сельской местности.

##### **Административная основа**

426. На федеральном уровне существует Министерство местного самоуправления и сельскохозяйственного развития. Согласно Положениям о деятельности в функции министерства входит проведение комплексных программ развития, включающих политические мероприятия, управление, последующие мероприятия, координацию, иностранную помощь и оценку. В контексте статьи 14 административные структуры на уровне провинций включают местные органы власти и сельскохозяйственные департаменты.

427. К статье 14, помимо Министерства местного самоуправления и сельскохозяйственного развития, имеет отношение Министерство продовольствия, животноводства и сельского хозяйства. Сельское хозяйство – главный вид экономической деятельности в Пакистане. На его долю приходится 25 процентов валового внутреннего продукта (ВВП) и 44 процента общей занятости в стране. Весьма высока доля сельского хозяйства и в экспортных поступлениях – прямых и косвенных. Основная часть населения живет полностью или частично за счет доходов от сельского хозяйства.

428. В стране также существует Организация сельскохозяйственной переписи, которая собирает статистические данные о различных аспектах сельского хозяйства.

429. На 2003–2004 год предусмотрены бюджетные ассигнования в размере 34,15 млрд. рупий исключительно на цели сельскохозяйственного развития: на ирригацию (25,19 млрд. рупий), мелиорацию земель (1,77 млрд. рупий), сельское развитие (6,19 млрд. рупий) и электрификацию (1 млрд. рупий).

430. "Первая леди" Пакистана была председателем Регионального координационного комитета организации "Содействие женщинам сельских районов и островов" (RSC-AP) с ноября 2001 года

по ноябрь 2004 года. В феврале 2004 года в Исламабаде прошло совещание "первых леди" государств – членов Организации. Президент Пакистана объявил, что в помощь женщинам, проживающим в сельской местности страны, будет выделено 100 млн. рупий; эти средства включены в государственный бюджет на 2004/05 год.

**Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.**

431. Теоретически все права, предусмотренные Конвенцией, в равной мере применимы как к сельским, так и городским женщинам. Об этом же свидетельствуют положения Конституции и создание развитых административных структур, занимающихся вопросами сельскохозяйственного развития и сельского хозяйства.

432. Согласно последней переписи населения (1998 год), общее число женщин, проживающих в сельской местности, составило примерно 43 миллиона человек.

433. Только 20,8 процента сельских женщин грамотны (Обзор положения в Южной Азии, 2001 год). Женщины составляют 42 процента всего экономически активного населения в домохозяйствах, занятых в сельском хозяйстве. Сельские женщины Пакистана отдают свои силы и время не только работе по дому, но играют также важную роль в экономике деревни, особенно в трех секторах: растениеводстве, животноводстве и в надомном производстве.

434. В некоторых сельских районах сельскохозяйственной деятельностью заняты до 82 процентов женщин. Согласно исследованиям, на долю женщин приходится 25 процентов продукции растениеводства и 30 процентов продовольственной продукции. В животноводстве и секторе развития они играют главную роль в восьми из 14 видов деятельности, а также активную роль в остальных шести видах. В то время как основными сферами занятости женщин являются сельское хозяйство и животноводство, важным подспорьем являются также доходы от надомного труда. 15,7 процента женщин, входящих в состав рабочей силы, заняты надомным трудом. Пакистанские женщины почти полностью доминируют в таких секторах, как вышивание, изготовление одежды и изделий из кожи, ткачество, производство гончарных изделий и керамики, переработка продовольственной продукции.

435. Что касается основных показателей (см. ниже), население, проживающее в сельской местности, испытывает нехватку услуг, доступных городскому населению, в плане качества и, возможно, количества. Главная проблема состоит не в дискриминации сельских жителей по сравнению с городскими, включая женщин, а в способности правительства добиться того, чтобы эти права были реализованы повсеместно – как в условиях сельской местности, так и города. В целом, в развивающихся странах сельские общины не пользуются теми же видами услуг в области здравоохранения и образования, что и жители городов. Пакистан не является исключением. Однако во всех недавних политических документах правительства, таких как Программа реформ в секторе образования, Национальная политика в области здравоохранения и т. д., делается упор на сельские районы. Есть надежда, что подобное внимание трансформируется в действия, и разрыв между сельским и городским населением сократится.

**Государства-участники обеспечивают право женщинам в сельских районах на участие в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях.**

436. За последнее время среди законодателей возросла доля женщин. Это дает им возможность участвовать в принятии решений на самом высоком политическом уровне и устанавливать приоритеты. Многие законодатели-женщины были избраны жителями сельских районов и потому могут ставить на повестку дня законодательной ассамблеи волнующие их проблемы и отражать их приоритеты.

437. Еще одна важная инициатива – План передачи полномочий. (Он подробно рассматривался в главе VII, пункты 133–136). Согласно плану, местные общины наделены полномочиями на самостоятельное управление собственными делами через советы на уровне объединений, "техсилов" и округов. Теперь эти органы имеют свой собственный бюджет и свободны распоряжаться им в соответствии с нуждами их общин. 33 процента их членов составляют женщины, что дает им возможность отражать волнующие их проблемы и приоритеты при планировании развития на местном уровне.

438. В процессе планирования развития учитываются особые нужды сельского населения Пакистана. Однако, кроме избранных ими представителей в ассамблеях, пока нет другого четко действующего механизма, с помощью которого сельские женщины могли бы участвовать в разработке и осуществлении планов развития на макроуровне.

439. Как указывалось выше, в соответствии с планом передачи полномочий, окружные органы самоуправления имеют право определять свой бюджет и осуществлять планы развития. Положения о финансовой деятельности местных органов власти требуют, чтобы в период перед подготовкой бюджета назим (мэр) провел консультации с группами женщин, НПО и женщинами – членами советов. Кроме того, бюджет должен быть обнародован за три месяца до его принятия, с тем чтобы можно было обсудить его и внести поправки.

**Доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи.**

440. Подробная информация по вопросам здравоохранения приводилась в контексте статьи 12. Ее основные моменты кратко повторяются ниже.

441. Коэффициент детской смертности среди девочек в городах (Комплексное обследование домохозяйств Пакистана за 2001–2002 годы) составил 70, а в сельских районах – 81. В 1998–1999 годах эти показатели составили 80 и 91 соответственно. Коэффициент детской смертности мальчиков в эти годы составил 67 и 60 в городах и 98 и 92 в сельских районах. Таким образом, коэффициенты детской смертности среди мальчиков был ниже в городах, а коэффициент детской смертности среди девочек был ниже в сельских районах.

442. Что касается географического распределения учреждений здравоохранения, то медицинские учреждения третьего уровня больше сконцентрированы в городах – 721 больница с числом коек 68 437 по сравнению с 144 больницами на 5112 коек в сельских районах. Это согласуется с общей тенденцией в мире, согласно которой более специализированная помощь имеется в городских центрах, а не в сельских районах, в силу более развитых вспомогательных структур в городских центрах. Однако по мере продвижения от медицинских услуг третьего уровня к первичному звену медобслуживания численность учреждений первичной медицинской помощи в сельских районах начинает превышать их численность в городах. Так, в сельских районах имеется 2804 здравпункта на 2006 коек по сравнению с 1719 в городах на 810 мест. В городах больше туберкулезных диспансеров, чем в сельских районах, больше центров охраны

здоровья матери и ребенка (635 по сравнению с 218 в сельской местности). Очевидно, что сельских медицинских центров больше в сельских районах (378 на 5636 коек по сравнению с 135 на 2250 коек в городах). Из общего числа 5329 базовых пунктов первичного медицинского обслуживания 5073 находятся в сельской местности<sup>24</sup>.

443. Что касается дородового медицинского обслуживания, то, судя по такому показателю, как число инъекций от столбняка, то согласно данным Комплексного обследования домохозяйств Пакистана за 2001–2002 годы они были сделаны 69 процентам беременных женщин в городах по сравнению с 38 процентами сельских женщин. Данные за 1998–1999 годы составляли 66 и 31 процент соответственно, что указывает на незначительное расширение доступа сельских женщин к дородовому медицинскому обслуживанию.

444. В 2001–2002 годах в сельских районах на дому было принято 86 процентов родов по сравнению с 55 процентами в городских районах. Данные за 1998–1999 годы составили 89 и 61 процент соответственно, что указывает на большие возможности или желание женщин в городах рожать в условиях больницы. Прошедшие специальную подготовку медицинские работники оказали родовспоможение 21 проценту сельских женщин по сравнению с 12 процентами городских. Квалифицированные акушерки приняли роды у 40 процентов сельских женщин по сравнению с 31 процентом городских женщин. И наоборот, 40 процентам городских женщин при родах оказывал помочь врач по сравнению с 11 процентами сельских женщин. 16 процентов женщин в городах получили консультации в 6-недельный период после родов по сравнению с 6 процентами сельских женщин<sup>25</sup>.

445. Информация о предоставлении услуг в области планирования размера семьи подробно рассматривалась в контексте статьи 12. Повторим, однако, некоторые основные сведения. Основной вывод состоит в том, что показатель применения противозачаточных средств ниже среди женщин, проживающих в сельской местности, по сравнению с горожанками. Однако степень удовлетворенности обеспечением подобными услугами среди обеих категорий женщин примерно одинакова (98 процентов – городские и 93 процента – сельские женщины). У большинства женщин в сельских районах Пакистана ближайший пункт планирования семьи находится в пределах двух километров от места проживания. В Пенджабе 74 процента сельских женщин детородного возраста проживают не далее чем в двух километрах от пункта планирования размера семьи; показатели для провинции Синд, СЗПП и Белуджистана составили 55, 81 и 37 процентов, соответственно. 99 процентов городских замужних женщин знакомы с методами контрацепции, 40 процентов пользовались ими по крайней мере однажды, 31 процент использовали их в период составления КОДХП за 2001–2002 годы. Соответствующие показатели для сельских женщин были 95, 21 и 14 процентов соответственно.

446. В Национальной политике в области здравоохранения теперь снова уделяется повышенное внимание сельским районам. Каждый медицинский колледж в общественном и частном секторах будет прикреплен, по крайней мере, к одной больнице или здравпункту в сельском районе или "техсиле" помимо учебной больницы при колледже. Это означает, что студенты-медики должны будут поочередно в обязательном порядке больше времени проводить в сельских районах, помогая оказывать специализированную медицинскую помощь населению. Выпускники в обязательном порядке должны будут работать в сельских районах. В качестве стимула после двухлетней работы в сельских районах молодым врачам и выпускникам предложат поступить в аспирантуру. В соответствии с поэтапным планом в провинциях будут предприняты меры по улучшению работы

<sup>24</sup> Данные Министерства здравоохранения за 1997 год.

<sup>25</sup> По данным КОДХП за 2000–2002 годы.

больниц в округах и "техсилах". Они будут предлагать специализированные услуги, как минимум, шести видов: терапия, хирургия, педиатрия, гинекология, ЛОР и офтальмология.

### **Эффективность программ социального обеспечения**

447. Как отмечалось в контексте статьи 11, система социального обеспечения в Пакистане развита недостаточно. Трудовое законодательство не распространяется на работников сельского хозяйства и неформального сектора. Это означает, что, к сожалению, в настоящий момент сельские трудящиеся-женщины, если они не работают в больших агропромышленных комплексах, не имеют права на социальное обеспечение.

448. Однако сельские женщины – главные получатели помощи из Фонда "Закат". Хотя он не может служить заменой системы социального обеспечения, Фонд пополняет семейные доходы беднейших слоев общества, особенно сельских женщин, являясь зачатком системы социальной поддержки. (Более подробную информацию о выплатах из Фонда "Закат" см. в главе XIII, пункты 409–410).

**Получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания и дополнительных услуг для повышения их технического уровня.**

449. Данные о системе образования, в том числе касающиеся населения сельских районов, приведены в контексте статьи 10. По данным КОДХП за 2001–2002 годы, 61 процент лиц женского пола в возрасте старше десяти лет в городах посещали школу в течение по крайней мере некоторого времени. Сопоставимая цифра для сельских женщин и девочек составила 25 процентов. Те же показатели для мужчин и мальчиков составили 78 процентов и 60 процентов. В более конкретном плане 50 процентов представительниц женского пола в возрасте десяти лет и старше в городских районах закончили школьное обучение начального или более высокого уровня по сравнению с 17 процентами в сельских районах. Показатели для лиц мужского пола составили 64 и 42 процента соответственно. Общий процент охвата начальным школьным образованием составил для девочек в городах 87, а в сельских районах – 52. Показатели для мальчиков были, соответственно, 94 и 80. Общий процент охвата школьным обучением среднего уровня составил 68, а для лиц женского пола в сельских районах – 21. Сопоставимые показатели для лиц мужского пола составили 58 и 41.

450. На конституционном и правовом уровне не существует какой-либо дискриминации сельских женщин в области образования. Они имеют то же право на образование, формальное и неформальное. Однако по ряду причин многие показатели в области образования у сельских женщин хуже, чем у мужчин и женщин в городах. Проблемой является его доступность. Учебные заведения в сельских районах, как считается, более низкого качества, в том числе в плане инфраструктуры. Кроме того, в некоторых сельских районах родители не всегда уверены в том, что следует посыпать девочек в школу.

451. В целом, в сельских районах нет учебных заведений более высокого уровня, которые были бы того же качества, что и в городах. Большинство университетов расположены в городских районах. То же относится и к большинству профессиональных учебных заведений и колледжей, выпускающих дипломированных специалистов. Однако нет никакой дискриминации между сельскими и городскими женщинами в плане поступления в эти учебные заведения, и, как правило, они предоставляют общежития девушкам, приехавшим из отдаленных районов или других городов. Проблема, однако, состоит в том, что качество образования, как правило, доступного девушкам в сельских районах, пока не сравнимо с тем, которое предоставляется в городских или частных учебных заведениях (большинство которых также расположены в городах). Это означает,

что сельские девушки и женщины получают в среднем меньше баллов на вступительных экзаменах, которые дают право поступить в профессиональное учебное заведение или колледж, выпускающие дипломированных специалистов. Реформы в секторе образования направлены на решение этих проблем.

**Организуйте группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности.**

452. Не существует никаких препятствий для того, чтобы сельские женщины могли создавать кооперативы. В действительности наблюдается тенденция роста кооперативов в сельской местности Пакистана после того, как одновременно возник ряд учреждений, предоставляющих микрокредиты, такие как Банк Хушхали и Пакистанский фонд сокращения нищеты. Некоторые данные об общинных организациях женщин можно почерпнуть из таблицы 14.01.

453. Как указывалось в контексте статьи 11, не существует препятствий для женщин в поисках занятости или занятий. Главная проблема состоит в том, чтобы обеспечить доступ женщин к возможностям занятости. Как ранее отмечалось, доля женщин в составе рабочей силы продолжает расти. Кроме того, растет и число женщин, которых можно отнести к категории самостоятельно занятых. В 1997–1998 годах на них приходилось 11,7 процента, а в 2001–2002 годах – уже 15,7 процента.

454. Правительство Пакистана поддерживает ряд инициатив, направленных на расширение возможностей пакистанских женщин для получения дохода. Правительство предоставляет финансовую и техническую поддержку созданию механизмов, необходимых для содействия предпринимательству женщин. Ниже приведены примеры таких инициатив:

- i) *Поддержка в организации программ поддержки села (ППС).* Правительство предоставило начальный капитал для разработки Национальной программы поддержки села, Программы поддержки села в Пенджабе и создания Организации поддержки села в Синде (ОПСС). Оно оказалось также помочь Программе поддержки села в Сархаде, выделив финансовые средства на этот проект. Все эти программы направлены на создание возможностей получения дохода пакистанскими женщинами, проживающими в сельской местности, путем мобилизации общественности, предоставления технической помощи и услуг по микрофинансированию. Комплексная программа поддержки села помогает сельским женщинам устранять препятствия, ограничивающие их экономические возможности. Программы поддержки села в настоящее время действуют в 71 округе Пакистана.
- ii) *Поддержка, оказываемая через организации "Апекс".* Федеральное правительство создало также Пакистанский фонд сокращения нищеты и Целевой фонд для добровольных организаций (ЦФДО). Главная цель этих учреждений – работа с беднейшим населением Пакистана через местные неправительственные организации. Пакистанский фонд сокращения нищеты предоставляет финансовую помощь всем ведущим НПО и программам поддержки села, с тем чтобы они наращивали свои возможности по микрофинансированию беднейшего населения, особенно женщин. Фонд поддерживает также малые НПО с целью иметь больше каналов для выхода на низовой уровень и создать конкурентные условия в деле предоставления услуг намеченным категориям граждан.

iii) *Национальная комиссия по развитию людских ресурсов.* Правительство создало также общенациональную организацию, которой поручено повышать уровень грамотности, улучшать состояние здоровья населения и развивать предпринимательство. Комиссия начала действовать в 16 округах Пакистана. Подобное соединение мер социального развития и расширения возможностей увеличения доходов, как ожидается, повысит эффективность инициатив в области развития.

455. Программы поддержки села (ППС) – самые крупные игроки в плане предоставления финансовых и технических услуг беднейшим общинам, особенно в деле создания возможностей для сельских женщин по повышению их доходов. В программах применяется комплексный подход, и женщинам, на которых они распространяются, предоставляется широкий набор услуг. Перед предоставлением таких услуг сельским женщинам их объединяют в женские общинные организации (ЖОО). Те выбирают своих ответственных лиц, которых сотрудники ППС обучают основам управления и организационной работы. Такое обучение дает им возможность управлять делами ЖОО, осуществляя в том числе управление финансовыми ресурсами организации. ЖОО проводят регулярные встречи; все члены организации делают на добровольной основе сбережения, которые вносятся на банковский счет ЖОО. Регулярные собрания и внесение сбережений дисциплинируют членов организации, что помогает развитию их предпринимательских навыков. Процесс социальной мобилизации делает многое возможным. Например, на собраниях организации обсуждаются такие проблемы, как свобода передвижения женщин или неправомерное распределение доходов в домохозяйстве, и по ним принимаются решения. ЖОО помогают также находить тех, кто хотел бы заняться предпринимательством, и надежных кандидатов на получение микрокредитов, сокращая таким образом административные затраты программ поддержки села.

456. В нижеследующей таблице приведены данные о некоторых количественных достижениях в рамках программ поддержки села, касающихся предпринимателей-женщин

**Таблица 14.01. Женские организации, созданные в рамках  
Программы поддержки села**

СОЗДАНО ЖЕНСКИХ ОБЩИННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ (ЖОО)	19 000
Число членов ЖОО	180 000
Сбережения организаций	270 млн. рупий
Число членов ЖОО, прошедших подготовку по управлению делами общины и профессиональное обучение	180 000
Кредиты, выданные членам ЖОО	1100 млн. рупий
Число займов	137 000

#### **Участие в деятельности на уровне общин**

457. В статье 34 Конституции говорится: "Предпринимаются шаги для обеспечения полного участия женщин во всех сферах жизни страны"; в данном контексте эту статью можно рассматривать как нормоустанавливающую. План разделения полномочий, который резервирует за женщинами 33 процента мест в местных органах власти, дает дополнительные гарантии активного участия женщин во всех видах деятельности общин.

**Право на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах перезаселения земель.**

458. Нет никаких технических препятствий для получения женщинами кредитов, займов и т. п. Проблема состояла в том, что из-за их низкого экономического статуса женщины не могли, как правило, предоставить залог, необходимый для получения займа. Сегодня положение заметно улучшилось. Правительство создало специальное учреждение по микрокредитованию – Банк Хушхали. Банк выдал более 170 000 займов, главным образом сельским жителям, на общую сумму 1,7 млрд. рупий. 40 процентов его клиентов – женщины; показатель возврата кредитов – более 95 процентов. Средний размер ссуды – 10 000 рупий (180 долл. США); займы обычно используются для того, чтобы начать малый бизнес. Одна из проблем состоит в том, что для получения займа женщины должны представить национальное удостоверение личности. В силу высокого уровня неграмотности женщин и ограничений в свободе передвижения им труднее получить такое удостоверение. Пакистанский фонд сокращения бедности (ПФСБ) также действует в первую очередь в интересах сельских общин. Более подробная информация приводилась в главе XIII, пункты 419–421.

**Надлежащие условия жизни, особенно жилищные условия, санитарные услуги, электро- и водоснабжение, а также транспорт и средства связи.**

459. Уровень жизни в сельских районах в целом ниже, чем в городах. Не все сельские районы пока электрифицированы. Показатели водоснабжения и наличия водопровода в доме там также намного ниже. Доступ к туалетам в сельских районах остается низким, хотя имеются признаки улучшения положения в период 1995–1996 и 2001–2002 годов. Улучшения произошли в основном в провинции Пенджаб и Северо-Западной пограничной провинции.

**Таблица 14.02. Обеспечение населения санитарными услугами**

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ: ВОДОСНАБЖЕНИЕ И САНИТАРНЫЕ УСЛУГИ В СЕЛЬСКИХ РАЙОНАХ									
	1995–1996 годы			1998–1999 годы			2001–2002 годы		
	Г	С	В	Г	С	В	Г	С	В
Главный источник питьевой воды (% домохозяйств)	Г	С	В	Г	С	В	Г	С	В
Водопровод в доме	56	11	25	50	9	22	53	8	22
Водопровод вне дома	4	2	3	5	3	4	5	2	3
Насос ручной с моторным приводом	34	66	56	38	65	57	36	70	61
Колодцы	3	11	8	2	11	8	2	10	7
Река/Канал/Ручей	0	5	3	0	12	8	0	9	6
Другие	3	6	5	3	1	2	3	1	1
Всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Тип туалета (% домохозяйств)	Г	С	В	Г	С	В	Г	С	В
В доме со смытом	75	17	34	88	22	41.	89	26	45
Без смыва	13	14	14	6	15	12	5	15	12
Общественный со смытом	4	3	3	—	—	—	—	—	—
Туалета нет	9	66	48	6	63	46	5	59	43
Всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Тип системы санитарных услуг (% домохозяйств)	Г	С	В	Г	С	В	Г	С	В
Подземные сточные трубы	42	2	14	44	1	14	45	1	14
Закрытая сточная канава	—	—	—	5	1	2	5	1	2
Открытая сточная канава	48	43	45	41	31	32	40	33	35
Сточная яма	3	10	8	—	—	—	—	—	—
Отсутствует	7	46	34	10	68	50	10	66	49
Всего	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Источник: Комплексное обследование домохозяйств Пакистана, 2001–2002 годы, на веб-сайте FBS.

461. Программа электрификации села/деревни – неотъемлемая часть общего плана развития энергетики Пакистана, имеющего целью увеличить производительный потенциал и повысить социально-экономический уровень 70 процентов населения страны, проживающего в сельских районах. Число электрифицированных деревень к марта 2003 года возросло до 73 063. И мужчины, и женщины, проживающие в сельской местности, в равной мере пользуются благами программы электрификации села.

462. Дорожная сеть Пакистана имеет общую протяженность 251 845 км, включая 151 028 км повышенного качества и 100 817 км низкого качества. Общая протяженность дорог, составлявшая в 1990–1991 годах 170 823 км, возросла до 251 661 км в 2001–2002 годах и до 251 845 км в 2002–2003 года, или на 47,4 процента. В заканчивающемся финансовом году протяженность дорог повышенного качества возросла на 1,5 процента по сравнению с предшествующим годом, а протяженность дорог низкого качества снизилась на 1,9 процента. Другими словами, дороги низкого качества были превращены в дороги повышенного качества. Это стало возможным благодаря программе "Хушхал Пакистан". И в данном случае мужчины и женщины в сельской местности в равной мере пользуются проложенными там дорогами.

## **Информация, представленная в соответствии с Общей рекомендацией № 16**

**Правовое и социальное положение женщин, занятых неоплачиваемым трудом на семейных предприятиях; сбор статистических данных о женщинах, занятых неоплачиваемым трудом, о социальном обеспечении и социальных пособиях на предприятиях, принадлежащих члену семьи, и включение этих данных в их доклад Комитету.**

**Предпринятые меры для обеспечения оплаты труда, социальной защиты и социальных пособий женщинам, которые не получают таких выплат на предприятиях, принадлежащих члену семьи.**

463. Доля женщин, работающих в семье без оплаты в качестве помощниц, сократилась с 63,3 процента в 1997–1998 годах до 46,86 процента в 2001–2002 годах. Не существует закона о неоплачиваемом женском труде на семейных предприятиях. Во многих сельских домохозяйствах для пополнения доходов практикуют надомный труд. Члены семьи – иждивенцы мужчины, имеющего ферму и работающего на ней, считают своим долгом помогать ему, и, как правило, жена или дочь, или сестра, находящиеся на его иждивении, едва ли станут настаивать на том, чтобы их помочь оплачивалась. Если дочь или сестра не иждивенцы, тогда они вряд ли будут работать полный рабочий день без оплаты на ферме или предприятии своего брата или отца. Они скорее всего будут помогать мужьям. Эта концепция взаимной помощи является мощным связующим фактором, объединяющим сельскую общину. Не существует, однако, никакого закона о труде, согласно которому женщина, работающая на семейном предприятии, может требовать вознаграждения. Впрочем, она может обратиться в суд и потребовать компенсацию. По всей вероятности, это будет затяжной, долгий и дорогостоящий процесс с неясным результатом.

## **Проблемы**

464. В настоящее время сельское население Пакистана не имеет тех же возможностей и удобств в сфере образования, здравоохранения, занятости и т. д., что и жители городов. Хотя подобная ситуация не уникальна, нет никаких причин для того, чтобы Пакистан не предпринял серьезных усилий с целью сократить этот разрыв. В последних политических документах Министерства образования и здравоохранения особое внимание удалено сельским районам. Основные институты микрокредитования также отдают приоритет сельским районам. Однако все эти меры могут принести заметные позитивные результаты в плане сокращения неравенства между сельскими и городскими районами лишь позднее.

## **ГЛАВА XV**

### **СТАТЬЯ 15**

#### **(Равенство перед законом)**

##### **Конституционные положения**

465. Информация, приведенная в предыдущих разделах, является довольно красноречивой в отношении духа и буквы Конституции по вопросу равенства всех граждан Пакистана. Основополагающий принцип содержится в статье 25 Конституции: "Все граждане равны перед законом и имеют право на равную защиту закона. Не проводится никакой дискриминации по

признаку пола. Ничто в данной статье не препятствует государству устанавливать любые особые положения для защиты женщин и детей".

466. Статья 25, которая устанавливает принцип равенства всех граждан перед законом, запрещает дискриминацию по признаку пола и дает государству возможность вводить особые положения для защиты женщин и детей, сама по себе отвечает требованиям статьи 15 Конвенции. Однако Конституция содержит и другие положения, которые серьезно усиливают положения Конституции, касающиеся недопустимости дискриминации. Это следующие статьи:

- i) Статья 3: Государство обеспечивает ликвидацию всех форм эксплуатации и постепенную реализацию основополагающего принципа: от каждого по способностям и каждому по его труду.
- ii) Статья 4: «Пользоваться защитой закона и обращением в соответствии с законом – неотъемлемое право каждого гражданина, где бы он ни находился, и любого другого лица, находящегося в данное время в Пакистане. В частности, не осуществляются никакие действия, наносящие ущерб жизни, свободе, физической целостности, репутации или собственности любого лица, кроме как в соответствии с законом; никому не препятствуется или мешается делать то, что не запрещено законом; никто не принуждается делать то, чего не требует от него закон. Это дает всем право на защиту закона и на обращение в соответствии с законом. Данное положение, согласно замечанию Верховного суда, равнозначно принципу "верховенства закона"».

467. Эта правовая основа, обеспечиваемая статьями 3, 4 и статьей 25, дополнительно закреплена конкретными статьями, устанавливающими принцип недискриминации в таких вопросах, как право собственности, свобода выбора профессии, недискриминация на государственной службе и т. д. Они обсуждались в предыдущих главах данного доклада.

468. Последний уровень режима недискриминации в отношении женщин представлен статьями 27 и 34, которые делают возможными позитивные действия в поддержку женщин, и статьей 35, которая предоставляет особую защиту семье, браку, матери и ребенку. В целом, можно сказать, что Конституция устанавливает достаточно всеобъемлющий режим недискриминации.

469. Верховный суд Пакистана отметил, что права и принципы, провозглашенные в преамбуле, а также в главе о принципах политики, закрепляют и расширяют основные права и свободы, гарантируемые Конституцией.

470. Женщины и мужчины пользуются равенством в правовых и гражданских вопросах, будь то заключение договоров, распоряжение собственностью, участие в судопроизводстве или осуществление правосудия. В Пакистане много женщин-адвокатов и судей, в том числе мировых. Любая женщина или мужчина могут выступать в качестве истца или быть ответчиком в суде.

**Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.**

471. Женщины имеют одинаковую с мужчинами правоспособность и одинаковые возможности реализации своей правоспособности.

472. Согласно Закону о праве собственности замужних женщин 1874 года, замужняя женщина имеет право самостоятельно владеть собственностью и осуществлять судопроизводство от своего имени. Замужняя женщина несет ответственность за заключенные ею договоры относительно ее собственности. Согласно законодательству и законам ислама, женщина имеет то же право, что и мужчина, иметь, приобретать и отчуждать свою собственность и распоряжаться ею.

473. Когда женщины предстают перед судом, они могут иметь своего собственного адвоката. Адвокаты-женщины имеют право представлять своих клиентов в судах и трибуналах. Женщин назначают судьями. В настоящее время они представлены на всех уровнях судебной системы, за исключением Верховного суда. Нет никаких препятствий для того, чтобы женщина стала судьей Верховного суда. Однако пока ни одна женщина не была туда назначена. Недавно женщина-судья из Высокого суда Пешавара была выдвинута правительством Пакистана в качестве судьи Международного трибунала по преступлениям в Руанде.

474. Мужчины и женщины пользуются одинаковыми правами на заключение договоров по всем гражданским делам, за небольшим исключением: Закон 17-2 "Канум-е-Шахадат" (закон о свидетелях) требует, чтобы при заключении договора, имеющего юридическую силу, один из свидетелей был мужчиной.

**Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.**

475. В данном случае затрагивается вопрос о договорах и других частных документах, ограничивающих правоспособность женщин. Такие договоры и документы не имеют поддержки закона и, таким образом, недействительны. Следует, однако, отметить, что договоры, в соответствии с которыми одна сторона, мужчина или женщина, разрешает другой стороне осуществлять определенные правовые действия от его или ее имени, не подпадают под действие данной статьи. Таким образом, жена, разрешающая своему мужу управлять ее собственностью от ее имени, не утрачивает ни в коей мере своей правоспособности.

**Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства.**

476. В Пакистане существует полная свобода передвижения. Все граждане Пакистана независимо от пола имеют право выбрать место проживания и местожительство. В этом отношении нет никакой дискриминации между мужчинами и женщинами. Иногда с целью поддержания правопорядка запрещается въезд определенных лиц в некоторые районы. Например, некоторым политическим деятелям может быть запрещен на какое-то время въезд в те районы, где обострилась политическая обстановка и существует угроза насилиственных действий. Однако, если данный округ является местом проживания данного лица, то ему нельзя запретить въезд в этот район.

#### **Законы "худуд", "кизас" и "дият"**

477. Постановления о "худуд" были опубликованы в 1979 году; они вошли в Уголовный кодекс Пакистана. Это следующие акты: Постановление об имущественных правонарушениях (Принудительное применение "худуд") 1979 года; Постановление о правонарушениях "зина" (Принудительное применение "худуд") 1979 года; Постановление о правонарушениях "казф"

(Принудительное применение "хад") 1979 года; и Постановление о наказании ударами кнута 1979 года.

478. Значительная часть населения, особенно борцы за права человека и за права женщин и правозащитные организации считают, что эти законы, особенно Постановление о правонарушениях "зина" (Принудительное применение "худуд"), являются дискриминационными в отношении женщин. Однако значительная часть населения, включая множество женщин, полагают, что эти законы правильные и должны продолжать действовать.

479. Те, кто возражает против этого закона, считают, что он защищает от судебного преследования и наказания лиц, виновных в сексуальном насилии в отношении женщин, или же затрудняет судебное преследование и осуждение этих лиц. Закон гласит, что преступление, связанное с изнасилованием, может быть доказано только тогда, когда имеются четыре взрослых свидетеля-мужчины мусульманского вероисповедания или же когда обвиняемый сам признается в данном преступлении. Если женщина предъявляет кому-либо обвинение в изнасиловании и не может удовлетворить требование о подтверждении доказательствами, она может подвергнуться судебному преследованию за незаконные сексуальные отношения с ее согласия.

480. Ввиду споров вокруг законов "худуд" в 2002–2003 годах Национальная комиссия по положению женщин (НКПЖ) провела тщательный анализ этих законов. Потратив на изучение проблемы более года и рассмотрев все аспекты четырех законов, в августе 2003 года она рекомендовала отменить эти законы. Двое из 20 членов Комиссии проголосовали против этого решения.

481. Как ранее указывалось, мнения о законах "худуд", "кизас" и "дият" (см. ниже) разделились и придерживающиеся их стороны занимают непримиримые позиции. В настоящее время продолжаются оживленные дебаты вокруг этих проблем, в первую очередь вокруг законов "худуд", особенно обострившиеся, после того как Национальная комиссия по положению женщин рекомендовала отменить их. Имели место манифестации "за" и "против" законов "худуд".

482. Вопрос о законах "худуд" трудно решить, не достигнув согласия в обществе. Он подробно обсуждается в прессе, особенно после доклада Национальной комиссии по положению женщин. Есть надежда, что исчерпывающая дискуссия о недостатках данного законодательства поможет найти путь к урегулированию вопроса к удовлетворению всех заинтересованных сторон.

483. Помимо законов "худуд", предметом споров являются также законы "кизас" (возмездие) и "дият" (возмещение).

484. В соответствии с законами "кизас" и "дият", потерпевший или его наследник имеют право требовать либо возмездия, либо компенсации или же могут простить обвиняемого. Если потерпевший или наследник решают отказаться от возмездия или по решению суда оно не может быть применено, правонарушитель получает наказание в виде тюремного заключения ("тазир"). Предполагается, что в таком случае судьи не только имеют право определить степень наказания, но также решить, наказывать ли правонарушителя вообще.

485. Согласно положениям "кизас" и "дият", убийство (Qatl-e-Amd) не подлежит возмездию, если любой из наследников потерпевшего является потомком правонарушителя по прямой линии, пусть и отдаленным. Таким образом, в случае убийства женщины ее мужем его следует освободить от возмездия или максимального наказания (смертной казни) за убийство, если у них есть дети, так как в таком случае ребенок или наследник потерпевшей является также потомком

правонарушителя по прямой линии. Однако в таком случае суд может приговорить к наказанию в виде "тазир" – тюремному заключению максимум на 14 лет.

486. Поэтому многие утверждают, что законы "кизас" и "дият" освобождают преступников от наказания при некоторых видах насильственных действий в отношении женщин, включая так называемые убийства в защиту чести, или что они затрудняют судебное преследование и осуждение лиц, виновных в этих насильственных действиях.

487. Многие защитники прав человека также полагают, что некоторые разделы Уголовного кодекса Пакистана, касающиеся "кизас" и "дият", носят дискриминационный характер по отношению к женщинам: раздел 310(1), посвященный вопросам "договорной компенсации" (Badal-i-Sulh), которую убийца выплачивает ближайшему родственнику жертвы, чтобы получить освобождение от наказания. В пункте 2 раздела 310(1) говорится, что "одна лишь передача женщины в жены не считается справедливой договорной компенсацией".

488. Подлинное намерение законодателей состояло в том, чтобы воспрепятствовать передаче женщины в качестве компенсации. Однако представляется, что такая формулировка узаконивает передачу женщины в жены и одновременно указывает, что этого недостаточно и что следует дополнительно произвести компенсацию в виде денег или натурой или того и другого.

489. Подобные недоработки в положениях "кизас" и "дият" были во многом устранены благодаря принятию в 2004 году Закона об уголовном праве (поправка). Он вносит поправки в разделы 299, 302, 305, 308, 310, 311, 316, 324, 337 и 338 Уголовного кодекса Пакистана (УКП) и в разделы 345 и 401 Уголовно-процессуального кодекса (УКП) с целью повысить эффективность судебного преследования в случае так называемого убийства в защиту чести. Закон вводит также новый раздел (310А), который предусматривает строгое наказание сроком до десяти лет, но не менее трех лет, за передачу женщины в жены как части компенсации при договоренности об урегулировании конфликта между двумя семьями или кланами. В Уголовно-процессуальный кодекс также были добавлены два раздела.

490. Однако многие правозащитники считают, что новый закон в недостаточной степени устраняет пробелы в праве, за счет которых некоторые лица, виновные в насильственных действиях в отношении женщин, не несут в полной мере наказания за это.

## **ГЛАВА XVI**

### **СТАТЬЯ 16**

#### **(Равенство в семейных делах)**

##### **Конституционные положения**

491. Статья 25 Конституции в этом отношении является нормоустанавливающей. Статья 35 (Государство защищает брак, семью, мать и ребенка) усиливает положения статьи 25.

##### **Законодательные положения**

492. Вопросы, касающиеся положения личности, в Пакистане регулируются законодательными положениями отдельно для каждого религиозного сообщества. Эти положения появились раньше,

чем был создан сам Пакистан. В статье 227 (3) говорится, что законы большинства не будут затрагивать положение меньшинств.

### **Равное право на вступление в брак**

493. Различные законы, касающиеся прав личности, обеспечивают равные права и мужчин, и женщин на вступление в брак. Мужчины и женщины свободны вступать в брак и избирать супругов по своему выбору. На деле родители иногда подыскивают будущего супруга (или супругу) для своих детей, особенно для дочерей. В большинстве подобных случаев со стороны родителей нет элемента принуждения, а лишь согласие детей с пожеланиями родителей. Однако в некоторых случаях оказывается различного рода давление. К сожалению, это не всегда можно доказать. Большинство женщин, повергающихся такому давлению или принуждению, не жалуются властям и предпочитают уступать требованию родителей. Другая проблема в этой области состоит в том, что иногда родители не дают своим детям права самим выбрать себе будущего(ую) супруга(у). Это в большей степени относится к дочерям. В самых отсталых районах страны иногда, если девушка упорствует и идет против желания своей семьи, ее изгоняют, принуждают затем к разводу или, в редких случаях, даже убивают в защиту чести (эта проблема обсуждалась в главе XVII). Иногда избранный ею супруг или возлюбленный также разделяет ее судьбу. Закон об уголовном праве (поправка) 2004 года направлен на искоренение подобной практики. Если такая пары просит защиты закона, суды неизменно выносят решение в пользу женщины и поддерживают ее право на выбор супруга.

### **Однаковые права и обязанности в течение брака и при его расторжении**

494. Законы также гарантируют это право. Однако в случае мусульман имеется различие в терминологии. Мужчина-мусульманин разводится с женой, а жена использует право "хула". Закон о расторжении брака мусульман 1939 года предусматривает ряд оснований для вынесения постановления о расторжении брака мусульман. Эти основания подробно описаны и обычно включают право "хула" – право женщины на развод в соответствии с законами ислама. "Хула" дает женщине право требовать расторжения брака даже на том основании, что ей не нравится ее муж и она не может жить с ним. Это предоставляемое исламом право носит безусловный и абсолютный характер и является главной причиной и основанием для вынесения судом постановления об удовлетворении требования женщины о разводе после ее обращения в суд.

495. Однако на практике женщины иногда сталкиваются с трудностями. "Хула" требует вмешательства суда, и, учитывая положение женщин в целом, их трудности с передвижением и т. д., им непросто воспользоваться этим правом. Иногда муж не предоставляет бывшей жене необходимые документы, подтверждающие факт расторжения брака. Она оказывается в трудном положении, если собирается вновь выйти замуж, поскольку при отсутствии таких документов ее могут обвинить в прелюбодеянии.

496. Согласно пакистанскому законодательству, при расторжении брака жена имеет право на всю собственность, которую она приобрела самостоятельно; она также получает "вдовью часть" собственности мужа, средства к осуществлению в течение периода "иддат", то есть 130 дней, а в случае беременности жены – до рождения ребенка, а также средства на содержание детей, находящихся на попечении жены.

497. Если расторжения брака требует жена, она не имеет права на "вдовью часть". Однако муж не имеет никаких прав на собственности жены.

**Однаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими.**

498. Теоретически оба родителя имеют одинаковые права и обязанности в вопросах, касающихся их детей. Однако, как правило, отец рассматривается как глава семьи и принимает окончательные решения не только в вопросах, касающихся детей, но и семьи.

499. Пакистанское законодательство не признает других супружеских отношений между сторонами, кроме тех, которые освящены религией, то есть брака. Любые другие формы сожительства (помимо брака), сопровождаемые сексуальными отношениями между сторонами, считаются преступлением, за которое закон предусматривает соответствующее наказание. Поэтому вопрос о равенстве прав и обязанностей родителей "независимо от их семейного положения" не возникает.

**Однаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рождениями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право.**

500. Не существует положений, оговаривающих, каким образом семейная пара принимает совместное решение о том, чтобы завести первого ребенка или еще одного ребенка. В целом пары с более высоким уровнем образования заводят ребенка по взаимной договоренности. Однако в менее образованных слоях населения случаи подобной взаимной договоренности встречаются, по всей видимости, не часто, так что в результате многие женщины, вероятно, становятся беременными помимо своего желания. Надежные данные по этому вопросу отсутствуют.

501. Решение этой проблемы, как и многих других подобных проблем, зависит от распространения образования. В связи с все более широким применением противозачаточных средств сократится и число женщин, которые беременеют помимо своей воли. Более подробная информация об учреждениях по контролю за рождаемостью в Пакистане, приводилась выше, в главе XII, пункты 340–349.

**Однаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими.**

502. Этот вопрос регулируется Законом об опекунах и попечителях 1890 года. Он устанавливает основные принципы и обстоятельства для учреждения опекунства и попечительства детей в случае расторжения брака.

503. Право попечения над детьми после расторжения брака зависит от религии и секты, к которой принадлежат супруги. На это право влияет и вторичный брак матери и отца. Однако во всех случаях определяющим принципом является защита интересов ребенка.

504. Отец является естественным опекуном ребенка, а мать – его естественным попечителем. В отношении попечения мать имеет преимущественное право, а в отношении опекунства – отец. При разводе или в случае смерти мужа попечение над несовершеннолетними детьми обычно предоставляется матери.

**Однаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия.**

505. По закону женщины имеют те же права, что и мужчины, в выборе профессии и занятия. Законодательных препятствий для такого выбора нет. После брака на выбор профессии влияют, как правило, традиционные представления мужа и его родственников. Нет законодательных препятствий и для выбора женщиной, вышедшей замуж, фамилии, профессии или занятия. К тому же ислам не требует от женщины смены фамилии после вступления в брак. Это западная традиция, которая распространялась и в пакистанском обществе. На практике жена обычно советуется с мужем относительно выбора профессии или занятия. Иногда муж не соглашается на то, чтобы жена занималась какой-либо профессиональной деятельностью. Нет никаких правовых санкций за подобные действия. Если жена настаивает на своем праве и обратится в суд, то суд поддержит ее право.

**Однаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.**

506. Закон гарантирует права обоих супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату. В соответствии с законодательством и законами ислама, женщина имеет те же права, что и мужчина, на то, чтобы иметь, приобретать, управлять и распоряжаться имуществом. Точно так же имущество, приобретенное мужем и женой, существует отдельно и рассматривается, таким образом, как отдельное имущество каждого из супругов. Этот закон основан на положении Корана, которое гласит, что и мужчины, и женщины имеют независимое право управления и распоряжения своей собственностью. По закону никто не может нарушить это право. На практике женщины обычно позволяют своим мужьям управлять своим имуществом.

507. На всем протяжении супружества содержание жены и детей является исключительной обязанностью мужа.

**Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.**

508. Закон об ограничении детских браков 1929 года запрещает детские браки. Закон устанавливает, что кто бы ни устраивал, осуществлял или организовывал какой-либо детский брак, будет наказан тюремным заключением на срок до одного месяца, штрафом или и тем и другим. Минимальный возраст для вступления в брак для мужчин установлен в 18 лет, а для женщин – 16.

## ГЛАВА XVII

### Насилие в отношении женщин

**Общие рекомендации № 12 и № 19**

**Действующее законодательство, защищающее женщин от любых видов насилия в повседневной жизни (включая сексуальное насилие, насилие в семье, сексуальное домогательство на рабочем месте и т. д.).**

**Государствам-участникам принять все меры правового и иного характера, которые необходимы для обеспечения эффективной защиты женщин от насилия по признаку пола.**

509. Уголовный кодекс Пакистана содержит подробные положения, затрагивающие почти все виды насилия. Согласно статье 25 Конституции, они предоставляют защиту всем гражданам, независимо от их пола.

510. Вопрос о торговле людьми достаточно подробно рассматривался в главе VI.

511. Можно сказать, что вопрос сексуального домогательства на рабочем месте затрагивается в разделе 294 Уголовного кодекса Пакистана: "Если кто-либо совершает, к недовольству других, а) любое непристойное действие в каком-либо общественном месте, или б) поет, декламирует или произносит любые непристойные песни, баллады или слова в каком-либо общественном месте или поблизости от него, наказывается тюремным заключением на срок до трех месяцев или штрафом или и тем и другим".

512. Документальных данных о том, в какой мере это положение используется на практике, нет, но есть мнение, что прибегают к нему нечасто.

513. Раздел 545 Уголовно-процессуального кодекса позволяет суду принимать решение о выплате компенсации жертве преступления за счет штрафа, налагаемого на лицо, совершившее данное преступление.

514. Конкретное законодательство по вопросу сексуального насилия существует в виде законов "худуд". Часть общества считает, что вместо того, чтобы бороться с насилием в отношении женщин, эти законы в некоторых случаях защищают насильников. Эта проблема достаточно подробно рассматривалась в главе XV данного доклада.

515. В настоящее время в Уголовном кодексе нет раздела, целиком посвященного вопросам насилия в семье. Предполагается, что Уголовный кодекс в достаточной мере затрагивает и этот вид насилия.

516. Если в результате насилия причиняется серьезное телесное повреждение, то применяется закон "кизас" и "дият". Многие считают, что в некоторых случаях он защищает преступника. Общественное мнение в отношении этого закона также разделилось. (Данный вопрос обсуждался в главе XV, пункты 483–490).

#### **Другие меры, принятые для искоренения насилия в отношении женщин**

517. Правительство и граждане Пакистана понимают, что насилие в отношении женщин представляет собой серьезную проблему.

518. Факты насилия в отношении женщин обычно широко освещаются в средствах массовой информации, что активизирует осознание серьезного характера этой проблемы.

519. Судебная система играет активную конструктивную роль в борьбе с насилием в отношении женщин. У нее есть опыт рассмотрения ряда дел о насилии в отношении женщин.

520. Главная проблема, с которой сталкивается Пакистан, как и другие развивающиеся страны, – низкий уровень применения законов. Основной причиной является слабая подготовка, что мешает соответствующим образом рассматривать ситуацию и применять соответствующие положения закона. Иногда это объясняется намеренным попустительством со стороны правоприменительных органов.

521. Для борьбы с насилием в отношении женщин был принят ряд административных мер. В 2001 году в Уголовно-процессуальный кодекс 1898 года был введен новый раздел 174-А, который прямо направлен против насилия, связанного с вопросами приданого. Согласно этому положению, обо всех случаях ожоговых травм официально практикующий врач должен сообщать ближайшему мировому судье, назначенному правительством провинции, и дежурному офицеру полицейского участка. Немедленно по прибытии к пострадавшему врач должен запротоколировать его заявление. В случае смерти пострадавшего его заявление, зарегистрированное врачом, должно рассматриваться как заявление, сделанное перед смертью.

522. Считают, что ограниченный доступ женщин к правовой информации, помощи или защите содействует насилию в отношении женщин. Поэтому правительство при поддержке Азиатского банка развития начало Программу расширения доступа к правосудию стоимостью в 350 млн. долл. США. Программа предназначена в основном для женщин; она облегчает процедуру подачи ими жалобы в суд. В более широком плане Программа нацелена на овладение женщинами профессией юриста.

523. Пакистан подписал проект Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (сентябрь 2001 года), а в ноябре 2002 года ратифицировал Конвенцию СААРК о предотвращении торговли женщинами и детьми в целях проституции.

524. В ноябре 2002 года правительство также обнародовало Постановление о предотвращении торговли людьми и контроле над ней. После длительного рассмотрения оно дает в руки правоохранительных органов мощное средство борьбы с угрозой контрабандной торговли людьми.

525. Ниже приведены некоторые другие меры, принятые с целью борьбы с насилием в отношении женщин:

- a) В десяти городах страны были созданы полицейские участки, укомплектованные женщинами.
- b) Новый подход состоит в том, чтобы создать отделы по приему жалоб от женщин в существующих полицейских участках. Эти отделы предназначены для принятия жалоб от женщин и комплектуются офицерами полиции – женщинами.
- c) В стране существуют уже три государственных антикризисных центра по делам женщин. Женщинам, ставшим жертвами насилия, в том числе семейного, в этих центрах предоставляются бесплатная правовая и медицинская помощь и временное убежище. За последние четыре года эти центры оказали помощь почти 5000 женщин. Число таких центров вскоре возрастет до десяти. Семь дополнительных центров появятся в Карачи, Мьянвали, Кохате, Равалпинди, Кветте, Пешаваре и Лахоре. Ожидается, что они вступят в строй к 30 июня 2005 года.
- d) В 1999 году правительство приняло Закон о женщинах, оказавшихся в беде или находящихся в заключении. В соответствии с ним учрежден фонд для помощи женщинам, которые оказались в конфликте с законом.
- e) В провинции Пенджаб была реформирована медико-правовая система, с тем чтобы, помимо прочего, ускорять процедуры по делам, касающимся насилия в отношении женщин. Чтобы облегчить им доступ к медико-правовой помощи, было создано 15 медико-правовых центров.

526. Проводится также реформа полиции в рамках Программы расширения доступа к правосудию. Наиболее яркие моменты этой реформы включают содействие улучшению отношений между полицией и гражданами, просветительскую работу по гендерным проблемам и правам человека.

#### **Наличие служб поддержки женщин, ставших жертвами агрессии или насилия.**

527. Антикризисные центры для женщин, оказавшихся в беде, созданы в Исламабаде, Вехари и Сахивале. Правительство планирует создать такие центры во всех крупных городах. В этих центрах женщинам, ставшим жертвами насилия, в том числе семейного, предоставляются бесплатная юридическая и медицинская помощь, а также временное убежище.

#### **Статистические данные о распространенности всех видов насилия в отношении женщин и о женщинах, ставших жертвами насилия.**

528. Данные о различных преступлениях с разбивкой по полу в Пакистане пока труднодоступны. Это одно из главных препятствий для решения проблемы. Министерство по делам женщин работает с соответствующими ведомствами, чтобы устранить этот недостаток. Некоторые НПО сами собирают данные о насилии в отношении женщин, особенно о так называемых убийствах в защиту чести и т. п. Правительство не в состоянии ни подтвердить, ни опровергнуть эти данные.

529. Отвечая 8 июля 2004 года на запрос сенатора Абиды Саиф, министры сообщили в Сенате, что жертвами "каро-кари" (убийств в защиту чести) в стране за последние шесть лет стали 4000 мужчин и женщин. С января 1998 года по декабрь 2003 года в защиту чести было убито более чем в два раза больше женщин, чем мужчин. В ходе дебатов сенаторы с правительственною скамьи заявили, что эта традиция не имеет ничего общего с честью. Наибольшее число таких убийств было совершено в провинции Пенджаб, за которой следовали Синд, СЗПП и Белуджистан. Из общего числа 2774 погибших женщин 1578 были убиты в Пенджабе, 751 – в Синде, 260 – в СЗПП и 185 – в Белуджистане. Соответствующие показатели для мужчин составили 675 в Пенджабе, 348 – в Синде, 188 – в СЗПП и 116 – в Белуджистане. Число зарегистрированных в стране подобных случаев составило 3451, в том числе 1834 – в Пенджабе, 980 – в Синде, 361 – в СЗПП и 276 – в Белуджистане. В Пенджабе из общего числа 1834 дел 422 все еще рассматривались, а по 1412 делам решение было принято. Из общего числа 980 случаев, зарегистрированных в Синде, 609 рассматривались, а решения были приняты по 231 делу; в СЗПП из общего числа 316 зарегистрированных на протяжении шести лет дел 167 дел еще рассматривались; решение было принято по 185 делам. Из 76 случаев, зарегистрированных в Белуджистане, в конце 2003 года 23 еще рассматривались, в то время как решение было принято по 41 делу. В Пенджабе решения по 160 делам были приняты судами низшей инстанции; смертный приговор был вынесен 52 обвиняемым, пожизненное заключение – 59. Остальным обвиняемым было назначено менее суровое наказание.

#### **Государствам-участникам принимать надлежащие и эффективные меры в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин, будь то со стороны государственных органов или частных лиц.**

530. Правительство пытается создать обстановку "нулевой терпимости" в отношении насилия против женщин. Выше уже рассказывалось о принимаемых правительством мерах в этом направлении. Однако спорным остается вопрос о том, охватывают ли эти меры "все формы насилия по признаку пола". Некоторые проблемы все еще не решены. Например, существует

тенденция не заводить дел в случае насилий в семье, если они не носят слишком серьезного характера. Можно считать, что Уголовный кодекс затрагивает большинство случаев насилия в отношении женщин. Однако правоприменительные органы, как правило, проявляют склонность к тому, чтобы пытаться примирить супругов.

**Государствам-участникам обеспечивать, чтобы законы, направленные против насилия и злоупотреблений в семье, изнасилования, полового насилия и других видов насилия в отношении женщин, гарантировали надлежащую защиту всех женщин и уважение их чести и достоинства. Необходимо, чтобы жертвам было обеспечено предоставление соответствующих услуг по защите и оказанию поддержки. Необходимым условием эффективного соблюдения Конвенции является подготовка работников судебных и правоохранительных органов и других государственных должностных лиц с упором на сложные проблемы, связанные с положением женщин.**

531. Как отмечалось выше, в Пакистане нет отдельного законодательства о насилии в семье. Все положения Уголовного кодекса, относящиеся к насилию, предоставляют одинаковую защиту всем гражданам, включая всех женщин. Вопрос о законах "худуд" уже обсуждался в главе XV, пункты 477–481. Предпринимаются усилия по защите чести и достоинства всех женщин – жертв насилия. Однако активисты движения за права человека считают, что полиция и судебные власти не всегда проявляют достаточное внимание к женщинам, пострадавшим от насилия.

532. Вопрос о службах поддержки и подготовке полиции с упором на гендерные проблемы затрагивался в пункте 524, выше.

**Принимать эффективные меры для обеспечения того, чтобы средства массовой информации уважительно относились к женщинам и пропагандировали такое отношение.**

533. Средства массовой информации играют в целом положительную роль в освещении случаев насилия в отношении женщин. Они во многом заслуживают похвалы за привлечение внимания к проблеме прав женщин и нарушения этих прав, особенно насилия. В целом, средства массовой информации, особенно крупные общенациональные ежедневные газеты, уделяют в своих материалах большое внимание женщинам – жертвам насилия.

**Государствам-участникам включать в свои доклады информацию о характере и степени распространенности подходов, обычаях и практики, увековечивающих насилие в отношении женщин, а также о видах порождаемого ими насилия. Государствам следует представлять доклады о мерах, принятых ими в целях искоренения насилия, и о результатах таких мер.**

**Принять эффективные меры для устранения таких подходов и практики. Государствам следует осуществлять программы в области воспитания и общественной информации, которые помогут покончить с предрассудками, препятствующими обеспечению равноправия женщин.**

**Низкий уровень грамотности в Пакистане означает, что граждане – как мужчины, так и женщины – в целом не знают своих прав. Все еще сохраняются представления о том, что место женщины дома, а обеспечение средств существования – забота мужчины. Эти взгляды меняются.**

534. Наблюдаются противоречия в отношении некоторой части населения к женщинам. Так, существует обычай чрезвычайного почитания женщины за ее традиционную роль, особенно как

матери. В женщине воплощена честь семьи, и считается позорным, если мужчина не может защитить своих женщин.

535. Такое искаженное представление о чести иногда имеет серьезные последствия, как, например, в случае так называемых убийств в защиту чести, когда женщина утверждает свою независимость и идет против воли своей семьи.

536. Племена и кланы все еще играют роль в пакистанском обществе, особенно в сельских районах. Между ними довольно часто возникают отношения вражды. Иногда устраивают браки между представителями кланов, чтобы достичь компромисса и скрепить "мир". У женщин, которым назначено вступить в такой брак, не обязательно спрашивают их мнение или же оно в достаточной мере не учитывается. Своим решением Высокий суд Пешавара поставил подобную практику вне закона.

537. Чтобы успешно решать эти проблемы, государство нуждается в сотрудничестве со стороны общества. Правовые и карательные меры не могут привести к полному успеху, если не изменится позиция общества. Это требует распространения просвещения и постоянных усилий со стороны тех, кто формирует общественное мнение, чтобы осудить представления и мнения, отрицающие права женщин. Правоприменительные органы должны стать более компетентными и настойчивыми при расследовании дел о насилии в отношении женщин, особенно убийств в защиту чести. Есть надежда, что если все эти компоненты будут действовать в одном направлении, масштабы насилия в отношении женщин значительно сократятся.

**Принять конкретные превентивные меры и меры по наказанию виновных в целях искоренения торговли женщинами и эксплуатации на половой основе.**

**Государствам-участникам включать в свои доклады информацию о масштабах всех этих проблем и мерах, включая положения уголовного законодательства, превентивные меры и меры по реабилитации, которые предпринимаются для защиты женщин, занимающихся проституцией или являющихся объектами торговли и других форм эксплуатации на основе пола. Следует также сообщать об эффективности таких мер.**

**Обеспечить действенные процедуры подачи жалоб и средства правовой защиты, включая выплату компенсации.**

Подробная информация о торговле людьми представлена в главе VI настоящего доклада.

**Государствам-участникам включать в свои доклады информацию о сексуальных домогательствах, а также о мерах, направленных на защиту женщин от таких домогательств и других форм насилия и принуждения по месту работы.**

538. В государственных структурах не налажена работа по регулярному сбору статистических данных о сексуальных домогательствах по месту работы.

539. Согласно исследованию, проведенному одной НПО, сексуальные домогательства по месту работы широко распространены и ни одна профессия не свободна от этого явления. В документе указывается, что 58 процентов опрошенных медсестер и врачей сказали, что были объектом сексуальных домогательств, обычно со стороны других врачей, медработников, пациентов и посетителей. Доля работающих в домах по найму женщин, якобы подвергшихся сексуальным домогательствам, еще выше – 91 процент. В аналитическом докладе о занятости женщин,

подготовленном в 2003 году по заказу Национальной комиссии по положению женщин, указывается, что почти половина опрошенных женщин, работающих в общественном секторе, заявляли, что якобы подвергались той или иной форме сексуальных домогательств.

540. Ранее отмечалось, что раздел 294 Уголовного кодекса Пакистана, как предполагается, предоставляет в этом отношении определенную защиту. Однако, по-видимому, к этому положению прибегают нечасто.

541. Проблема сексуальных домогательств также весьма сложна и деликатна. Даже в уважаемых организациях предпочитают замалчивать подобные случаи. В декабре 1997 года 11 женщин, работавших в представительстве ПРООН в Исламабаде, подали иск на одного из его руководителей, обвинив его в сексуальных домогательствах. Они обратились также в Центральные учреждения ООН в США, откуда была направлена группа по установлению и оценке фактов для расследования дела. Она обнаружила явные доказательства сексуальных домогательств в четырех из одиннадцати случаев. Настроенные решительно женщины обратились в суд, чтобы обвиняемый поплатился за свою "распущенность". В августе 1999 года их усилия были вознаграждены: в результате этой исторической победы руководитель был уволен. Данное судебное дело – важная веха в продолжающихся усилиях по борьбе с сексуальными домогательствами в Пакистане.

542. Со своей стороны Министерство по улучшению положения женщин начало работу над кодексом поведения в гендерных вопросах по месту работы. Документ направлен на создание обстановки, свободной от сексуальных домогательств в отношении работающих женщин.

**Государствам-участникам создавать или поддерживать службы по оказанию помощи жертвам насилия в семье, изнасилований, сексуальных посягательств и других форм насилия в отношении женщин, в том числе приюты, группы специально подготовленных медицинских работников, службы по реабилитации и предоставлению консультаций.**

**Оказание услуг в целях обеспечения безопасности жертв насилия в семье, включая размещение в приютах, предоставление консультаций и осуществление программ реабилитации.**

543. Концепция реабилитации и психологической поддержки жертв насилия в семье еще не укоренилась в Пакистане. Реакция правительства состояла в создании антикризисных центров для женщин (см. пункт 524, выше). Улучшается качество оказываемой ими помощи; при них создаются приюты, в которых могут получить пристанище женщины, ставшие жертвами насилия, и их несовершеннолетние дети, на то время, пока они не смогут найти себе другое жилье.

544. Персонал этих центров достаточно компетентен, однако нельзя сказать, что это "специально подготовленные" работники в области реабилитации и предоставления консультаций. Основной сдерживающий фактор – нехватка финансовых ресурсов и соответствующих инструкторов.

545. Правительства провинций и НПО также содержат ряд приютов или убежищ.

**Государствам-участникам обеспечивать принятие мер в целях недопущения принуждения в том, что касается фертильности и деторождения, а также предотвращать такие ситуации, при которых женщины вынуждены прибегать к небезопасным медицинским процедурам, например к незаконным абортам, из-за отсутствия соответствующих услуг, связанных с контролем за деторождением.**

546. Не существует положений, оговаривающих, каким образом семейная пара принимает совместное решение о том, чтобы завести первого ребенка или еще одного ребенка. В целом, пары с более высоким уровнем образования заводят ребенка по взаимной договоренности. Однако в менее образованных слоях населения случаи подобной взаимной договоренности встречаются, по всей видимости, не часто, так что вследствие этого многие женщины, вероятно, становятся беременными помимо своего желания. Надежные данные по этому вопросу отсутствуют. Решение этой проблемы, как и многих других подобных проблем, зависит от распространения образования. Все более широкое использование противозачаточных средств сократит и число женщин, которые беременеют помимо своей воли. Более подробные данные об учреждениях по контролю за рождаемостью в Пакистане приведены в главе XII, пункты 340–349, выше.

547. Согласно пакистанскому законодательству прерывание беременности путем аборта можно производить лишь в том случае, если жизнь матери подвергается опасности.

**Государствам-участникам обеспечить, чтобы службы по оказанию помощи жертвам насилия были доступны женщинам, проживающим в сельской местности, и чтобы, где это необходимо, предоставлялись особые услуги изолированным общинам.**

548. Из трех ныне существующих антикризисных центров для женщин два находятся в сельских районах. Проживающие там женщины могут также обращаться за помощью в городские антикризисные центры.

**Чтобы меры по их защите от насилия включали обеспечение возможностей в плане профессиональной подготовки и трудоустройства и контроль за условиями работы женщин, используемых в качестве домашней прислуги.**

549. В настоящее время не существует механизма контроля за положением домашней прислуги. Это наиболее уязвимая и эксплуатируемая категория работников во всех развивающихся странах, включая Пакистан. Теоретически в случае насилия они могут добиваться защиты своих прав в соответствии с различными положениями Уголовного кодекса Пакистана. Однако на практике подобные процедуры обходятся дорого и связаны с трудностями. Постановление о социальном обеспечении предоставляет определенную защиту домашней прислуге. Раздел 55-А возлагает на работодателя ответственность за медицинское обслуживание прислуги. Медицинское обслуживание включает услуги терапевта, специалистов в больницах, предоставление основных лекарств, госпитализацию в случае необходимости, в том числе в случае беременности и родов, дородовые и послеродовые услуги. Сомнительно, чтобы домашняя прислуга или работодатели знали об этих правах.

**Государствам-участникам представлять информацию об опасностях, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельских районах, о масштабах и характере насилия и злоупотреблений, которым они подвергаются, и об их потребностях в поддержке и других услугах и доступе к ним, а также об эффективности мер по искоренению насилия.**

550. Пакистан все еще в значительной мере – сельскохозяйственная страна. Почти 68 процентов его населения проживает в сельской местности. В целом, показатели социального положения сельского населения ниже, чем у населения городов. Следовательно, большинство преступлений, в том числе в отношении женщин, совершается в сельской местности. Однако на сегодня нет механизма, позволяющего постоянно контролировать масштабы и характер насилия в отношении женщин в сельских районах. Как указывалось выше, Министерство по улучшению положения женщин ведет работу по устранению недостатков в системе сбора данных.

**Применение, где это необходимо, мер уголовного наказания и гражданско-правовых средств защиты в случае насилия в семье.**

551. В настоящее время в Уголовном кодексе нет специального раздела, посвященного вопросам сексуального насилия в семье, или "домашнего насилия". Можно утверждать, что Уголовный кодекс предоставляет защиту во всех случаях и в любой обстановке, включая семью. Однако Министерство по улучшению положения женщин изучит этот вопрос вместе с другими заинтересованными министерствами правительства, чтобы определить, каким образом улучшить положение в данной области – с помощью административных или же законодательных мер.

**Принятие законодательства, предусматривающего недопустимость использования ссылок на защиту чести в качестве оправдания насилия над женщиной, являющейся членом семьи, или ее убийства.**

552. Закон об уголовном праве (поправка) 2004 года был принят специально для того, чтобы бороться с таким явлением, как убийство в защиту чести (см. главу XV, пункт 489, выше).

**Осуществление программ перевоспитания лиц, совершивших акты насилия в семье.**

553. В настоящее время правительство не проводит каких-либо программ перевоспитания лиц, совершивших акты насилия в семье. Одна из причин этого – нехватка средств. Бытует также недопонимание значения психиатрической помощи лицам, виновным в насилии в семье, и в любом случае в Пакистане существует серьезная нехватка квалифицированных психиатров.

**Создание служб по оказанию поддержки семьям, в которых имели место кровосмешение или половое насилие.**

554. Как и в большинстве обществ, в Пакистане существует негласный запрет на обсуждение такой темы, как сексуальное насилие в семье, особенно кровосмешение. Такие преступления, как правило, замалчиваются. Семьи, где были совершены эти правонарушения, едва ли заявят об этом и обратятся за помощью. Однако в антикризисных центрах и различных приютах, находящихся в ведении правительства и, что важнее, неправительственных организаций, таким семьям или их членам, если они обратятся за помощью, она, несомненно, будет оказана.

**Превентивные меры, в том числе программы в области общественной информацию и воспитания для изменения подходов к роли и статусу мужчин и женщин.**

555. Одним из самых общественно значимых и широко освещавшихся демаршей против насилия в отношении женщин были выступления президента Пакистана в апреле 2000 года и феврале 2004 года, в которых он резко осудил убийства в защиту чести. Пресса постоянно освещает случаи насилия в отношении женщин. При этом преследуются две цели: с одной стороны, растет общественное осознание проблемы, и с другой – неприятие этого явления. Соответствующие правительственные структуры, особенно Министерство информации и развития средств массовой информации, используя радио и программы телевидения, а также Министерство образования через программы обучения ведут работу с целью положительного изменения существующих взглядов на роль и положение мужчин и женщин в обществе.

**Государствам-участникам включать в свои доклады информацию о мерах правового характера, превентивных мерах и мерах по обеспечению защиты, которые были приняты в целях искоренения насилия в отношении женщин, а также об их эффективности.**

556. Выше уже рассматривалась проблема правовых, превентивных и защитных мер. Здесь же следует рассмотреть проблему их эффективности. По всей видимости, все те меры, которые приняло правительство с целью обуздания насилия в отношении женщин, пока еще не дают результата. Для этого существует множество причин. Правительство должно больше делать для этого. Принимаемые меры должны действовать на протяжении более длительного времени. Следует повысить уровень квалификации сотрудников полиции и судебной системы в данных вопросах. Должно измениться и отношение общества к этой проблеме, в том числе и отношение самих женщин. Многие женщины безропотно воспринимают проявления насилия против них на работе и дома. Одна из причин этого – недостаточное знание своих прав. Но основная причина – неверие в то, что полиция и другие соответствующие органы защитят их.

---